

INDICE

Introduzione agli strumenti per il software AgileIQ™ per PC	2	Manutenzione sistema	21
Come installare il Software Strumenti per PC AgileIQ™ e l'Interfaccia USB (Dongle)	3	Stato dispositivo sconosciuto	21
Utilizzo dell'Applicazione AgileIQ™	4	Monitoraggio del Sistema	21
Tab del sito	4	Spegnimento di un Gateway	21
Avvio di un Nuovo Progetto	4	Spegnimento di un sistema	21
Altre Opzioni Disponibili nella scheda Sito	5	MESSA FUORI SERVIZIO	21
Tab analisi area	5	Messa fuori servizio di un Dispositivo	21
Ordine di Lavoro	5	Messa fuori servizio di un sistema	21
Misurazioni Segnale RF	5	Come Sostituire un Dispositivo in una Rete Esistente	23
Come eseguire una scansione della Potenza RF	5	Sostituzione di un Gateway Esistente	23
Come effettuare un Test Analisi Collegamento per un Progetto Mesh Collegato	8	Spostamento di un Dispositivo in una Rete Esistente	24
Misurazione dell'attenuazione causata da una parete	8	Modifica di una Rete Installata	24
Creare un Report Analisi	8	Informazioni di riferimento	25
Sommaro dei Principi di Base per l'Analisi di un Sito RF	9	Elenco Strumenti Guida e Procedure Guidate Disponibili su AgileIQ™	25
Progettare un sistema	9	Icone di stato del dispositivo	26
Registrazione delle Informazioni sul Sito	9	Nomi dei pulsanti (principali) disponibili in agileiq™	26
Tab gestione configurazione	9	Funzioni Pulsanti Principali AgileIQ™	26
Utilizzo della Gestione della Configurazione - Finestra Progetto	9	Glossario	28
Come includere un piano del sito	9	Appendici	29
Aggiunta di un Righello al Piano	10	Appendice A: Guida Rapida disponibile in AgileIQ™	
Posizione e Spostamento dei Dispositivi	10	A-(i) Schema Lampeggiamento LED Gateway.	A5
Definizione del Nodo di Backup	10	A-(ii) Schema Lampeggiamento LED Dispositivo Radio . . .	A6
Ulteriori Opzioni Area Progetto.	11	Appendice B: Risoluzione dei problemi - Soluzioni ai Messaggi di Errore in AgileIQ™	
Barriere RF - Pareti e Pavimenti	11	Appendice C: Pagine di Aiuto Disponibili in AgileIQ™	
Altre Opzioni disponibili nella Gestione della Configurazione - Scheda Progetto	12	1 Scheda Sito - Informazioni Generali	C1
Aggiunta di Collegamenti per Creare una Rete di Tipo Mesh	12	2 Scheda Sito - Informazioni sull'Area	C2
Utilizzo della Procedura Guidata per la Creazione di un Mesh Finestra Gestione Mesh	13	3 Scheda Sito - Informazioni sulle Configurazioni	C2
Ulteriori Opzioni Disponibili nella Finestra Gestione Mesh	13	4 Scheda Analisi Area - Scansione Energia	C3
Impossibile Creare una Rete	14	5 Scheda Analisi Area - Scansione Qualità Collegamento	C3
Modifica di un Progetto Mesh	14	6 Scheda Gestione Configurazione - Progetto	C4
Esportazione Collegamenti	14	7 Scheda Gestione Configurazione - Messa in servizio ..	C8
Salvataggio e Blocco di un Progetto di Rete di Tipo Mesh	15	8 Scheda Gestione Configurazione - Diagnostica	C9
Messa in servizio del sistema e installazione	15	Appendice D: Aggiornamento Firmware Dongle (Interfaccia USB)	
Associazione di una Configurazione ad un Gateway	15	Appendice E: Metodologia di progettazione di sistemi radio AgileIQ™	
Pre-Commissioning e Messa in servizio della Rete RF	15	Appendice F: Come scaricare AgileIQ™	
Utilizzo della procedura guidata di Pre-commissioning Gateway	16	Appendice G: Come ottenere una licenza di AgileIQ™ Pro	
Data e ora	17		
Accesso alle Informazioni sulle Attività della Rete	17		
Creazione di un Report del Sito	18		
Installazione	18		
Tab comando diretto	19		
Modalità di Ricezione (Rx) e Ruolo dell'Indirizzo 00	20		
Modifica di un'Installazione in Funzione	20		

Il presente manuale è destinato all'uso con AgileIQ™ versione 3.4.5 o successive

Avvertenza: Il Software AgileIQ™ è un prodotto brevettato System Sensor ed è coperto dalla Legge sul Copyright e Trattati Internazionali. Qualsiasi riproduzione o distribuzione non autorizzata di questo programma, o di qualsiasi parte di esso, è severamente proibita.

©System Sensor 2019



AgileIQ™ è un potente software applicativo in grado di offrire all'utente le funzioni necessarie per creare, mettere in servizio ed eseguire la manutenzione di una Rete di Rilevazione Incendi RF. Progettati appositamente per essere utilizzati con il Sistema Antincendio RF della Notifier NRX, gli strumenti del software AgileIQ™ per PC permettono una semplice progettazione e lo sviluppo di un sistema, l'analisi del sito RF e la messa in servizio, nonché la manutenzione e le operazioni di diagnostica dell'intero sistema wireless.

Il software AgileIQ™ gira su PC con piattaforma Windows e comunica con il circuito costituito dal gateway alimentato e dai dispositivi di rilevazione wireless attraverso un'interfaccia RF. L'interfaccia è collegata al Laptop/PC mediante connettore USB standard e interagisce con i dispositivi wireless grazie alla comunicazione RF.

Gli strumenti del software offrono all'utente diversi menu con opzioni a schermo interattivo per implementare ed eseguire la manutenzione del sistema RF. Ciò include:

- Informazioni sul sito e pianificazione del layout
- Aiuti per l'analisi RF del Sito
- Gestione della configurazione della rete
- Programmazione del dispositivo RF
- Controlli e diagnostica del sistema

L'interfaccia del software è stata progettata per essere semplice e facile da usare ed è dotata di touch screen solitamente utilizzati sui tablet. È stata pensata per guidare l'utente attraverso i passaggi base necessari per configurare e mettere in funzione una rete RF. Una serie di guide informative ("wizard") sono disponibili per aiutare con compiti specifici, utilizzando un approccio passo passo con istruzioni a schermo.

A **Quick Start Guide** mostra all'utente come è organizzato il software e spiega come generare un sistema radio di base funzionante.

La sequenza dei passaggi inizia con la schermata della scheda **SITE** all'accensione. Una volta definito un progetto e aggiunte le informazioni relative al sito, compaiono due nuove schede **CONFIGURATION MANAGEMENT** e **AREA SURVEY**. Ciò permette all'utente di sviluppare un progetto del layout della rete e di eseguire l'analisi di un sito RF. Una volta completato e "congelato" il progetto, compaiono due nuove sotto tabelle nella scheda **CONFIGURATION MANAGEMENT** nello specifico **COMMISSIONING** e **DIAGNOSTICS**. Ciò permette all'utente di completare l'installazione del sistema RF sul sito ed eseguire controlli sulla rete RF funzionante.

Le pagine informative di **HELP** sono disponibili su ogni schermata ed offrono all'utente un modo semplice e rapido per capire la funzione di ogni pulsante principale all'interno della schermata e quando utilizzarlo.

Requisiti di sistema

I requisiti minimi per fare in modo che AgileIQ™ giri su PC sono i seguenti:

- Sistema operativo: Windows 10; 8; 7; Vista e XP (con service pack 3)
- Disco rigido: 32 MB di spazio libero
- RAM: 64 MB
- Risoluzione schermo: 1024x768 o superiore

Come installare il Software Strumenti per PC AgileIQ™ e l'Interfaccia USB (Dongle)

Vedi *Appendice F* per i dettagli dove trovare e scaricare AgileIQ™.

AgileIQ™ funziona su PC che supportano Microsoft Windows 10, 8, 7, Vista o XP. Accertarsi che i **Diritti di Amministratore** siano abilitati sull'account utente. (in caso contrario, il processo d'installazione e configurazione non funzionerà).

1) Una volta scaricato e salvato il file di installazione più recente di AgileIQ™, individuare il file eseguibile (**setup_agileiq_v.XXX.exe**) e lanciarlo (**Start > Run > [Browse: Downloads] > Open: setup_agileiq_v.XXX.exe**). Attenersi alle istruzioni sullo schermo per installare l'applicazione software AgileIQ™ sul PC. Se vengono accettate le impostazioni predefinite, l'installazione guidata creerà una nuova directory in **C:/Program Files (x86)** chiamata **AGILEIQ_<version>** e inserirà un collegamento AgileIQ™ sul desktop del PC. È anche inclusa un'opzione di disinstallazione nel caso si rendesse necessario rimuovere l'applicazione.



2) Fare doppio clic sul pulsante sinistro del mouse sull'icona dell'applicazione **AgileIQ™**. Verrà richiesto di collegare l'interfaccia USB (Dongle).

3) Collegare l'interfaccia a una porta USB di riserva. Attendere che il LED del dongle diventi verde, quindi fare clic su **OK**.

4) In base alla versione di Windows utilizzata sul PC:

Per Windows 10/8/7/Vista, il programma si avvia senza richiedere alcun'altra azione.

Windows XP richiederà un driver. Accettare l'azione predefinita; XP troverà il driver automaticamente.

Nota: quando viene collegata l'interfaccia USB, Windows potrebbe impiegare qualche secondo per riconoscere correttamente il nuovo hardware; attendere sempre qualche istante (il LED sull'interfaccia USB cambia da color ambra a verde) prima di procedere con qualsiasi altra operazione.

Quando l'interfaccia USB viene rilevata, l'applicazione AgileIQ™ verrà avviata e si aprirà una finestra informazioni del sito vuota.

5) Da questa finestra, è ora possibile avviare un nuovo progetto o aprirne uno esistente.

Nello sfortunato evento che l'interfaccia USB non venga riconosciuta o richieda un aggiornamento, fare riferimento all'appendice *Aggiornamento Firmware Dongle* più avanti nel presente manuale.

Le funzioni di base di AgileIQ™ consentono all'utente di progettare, installare e gestire un sistema radio.

Per ottenere l'accesso alle funzioni più avanzate del software è necessaria una licenza dongle speciale. (Vedi sezione *Appendice G: Come ottenere una licenza di AgileIQ™ PRO*). Senza una licenza dongle, il software AgileIQ™ si eseguirà in modalità di base (LITE) con le funzioni avanzate disabilitate.

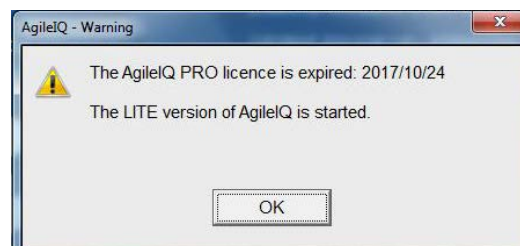
Un elenco delle funzioni avanzate disponibili con una licenza PRO è fornito nella sezione sottostante.

Caratteristiche di AgileIQ™ PRO

Per eseguire lo strumento AgileIQ™ PC, è necessaria un'interfaccia USB radio (dongle).

Le funzioni di base di AgileIQ™ consentono all'utente di progettare, installare e gestire un sistema radio. Queste funzioni AgileIQ™ di base (LITE) sono disponibili gratuitamente; tuttavia, per eseguire le funzioni più avanzate PRO è necessaria una licenza.

Tutti i dongle sono forniti con 2 mesi di accesso gratuito alle funzioni PRO come periodo di valutazione – allo scadere di tale periodo, AgileIQ™ si eseguirà esclusivamente in modalità LITE di base. Apparirà il seguente messaggio:



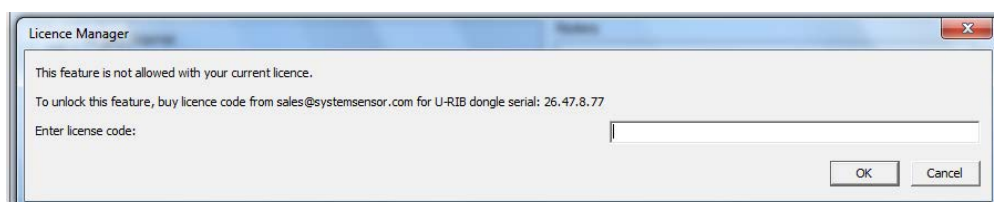
Per ottenere o rinnovare la licenza PRO, l'utente deve acquistare un codice da Notifier per sbloccare le funzioni avanzate nel programma Agile IQ™.

Funzioni supplementari in AgileIQ™ PRO

AgileIQ™ PRO fornisce numerose funzioni avanzate che offrono maggiore flessibilità nella progettazione e installazione, più reportistica avanzata sul funzionamento del sistema.

- Visualizzare e stampare i report del registro Diagnostica in formato PDF.
- Servizio di recupero della configurazione di rete nel gateway RF.
- Replica veloce (clonazione) di un dispositivo configurato sul campo.
- Opzione di progettazione mesh alternativa per fornire durata delle batterie ottimale.
- Convertitore da file CAD a JPEG
- Visualizzazione diagnostica continua per i test di sistema
- Messa fuori servizio della rete tramite gateway
- Aggiunta di un nodo a un mesh esistente con due collegamenti extra
- Scelte di progettazione di rete mesh aggiuntive:
 - Calcolo mesh veloce
 - Abilità di proporre instradamento collegamenti preferito
 - Regolazione dell'attenuazione delle pareti universale
 - Dare priorità a un progetto senza ripetitori
 - Opportunità di selezionare subset chiave dei collegamenti RF in una tabella.

Se si tenta di utilizzare una funzione avanzata in modalità LITE, viene visualizzato il messaggio seguente:



L'accesso alle funzioni avanzate richiede una licenza correlata a un dongle. Vedi *Appendice G* per i dettagli su come richiedere una licenza.

Dongle Manager

La schermata **Dongle Manager** permette di riavviare in loco l'interfaccia USB attuale o di aggiornare, se necessario, il relativo firmware.



Fare clic su questo pulsante (angolo in basso a sinistra della schermata AgileIQ™) per aprire il **Dongle Manager** e fare clic su **Restart Dongle**.

Nota: Se il PC *si spegne* o *entra in modalità sospensione* per un certo periodo di tempo, potrebbe essere necessario riavviare il dongle come descritto in precedenza.

Aggiornamento firmware: È possibile sovrascrivere il firmware di una versione precedente del dongle con una più recente. Vedi *Appendice D* per i dettagli sull'aggiornamento del dongle.

Codice di attivazione della licenza del dongle: Per i dettagli sull'acquisto e l'installazione di una versione PRO del dongle, vedi *Appendice G*.

AgileIQ™ dispone di funzioni **Help** per offrire assistenza all'utente in qualsiasi momento. A **Quick Start Guide** è immediatamente disponibile una volta caricata l'applicazione; ai nuovi utenti si consiglia di leggere questa breve introduzione ad AgileIQ™ prima di continuare.



Fare clic sul pulsante blu **Help** tramite spia gialla sul bordo inferiore sinistro della finestra per aprire la **Guida Rapida**.



Help sono disponibili per ogni schermata o scheda AgileIQ™. Queste offrono una breve descrizione visiva dei pulsanti e delle operazioni principali disponibili in quella particolare scheda. Fare clic sul pulsante blu **Help** nell'angolo in basso della finestra della scheda per aprire la rispettiva pagina Aiuto.

Pulsanti AgileIQ™:

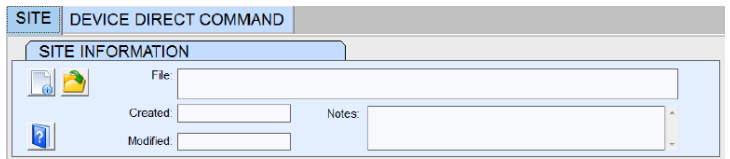
I vari pulsanti disponibili in AgileIQ™ sono elencati e spiegati nella sezione Riferimenti al termine di questo manuale. Passare con il puntatore del mouse su un pulsante per farne apparire il nome per alcuni secondi.

Fare clic con il tasto sinistro del mouse su un pulsante per attivare la funzione. Qualche pulsante è "nascosto" in alcuni campi. Facendo doppio clic (a sinistra) su un campo attivo della schermata verranno visualizzati altri pulsanti che mettono a disposizione altre opzioni in quell'area. In alcune schermate un pulsante a freccia abiliterà/disabiliterà un pannello a tendina, consentendo l'accesso a ulteriori funzioni.

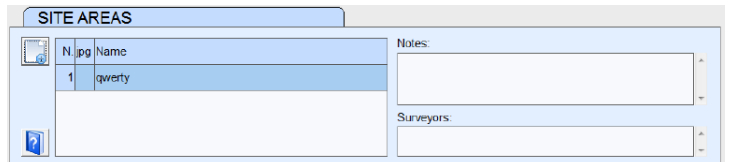
Nota: AgileIQ™ è stato progettato per poter essere usato su tablet, utilizza quindi pulsanti e icone larghi. Fare doppio clic su un campo o un'icona in un touch screen o fare doppio clic sul tasto sinistro del mouse per eseguire la stessa operazione; questo equivale ad un clic singolo sul tasto destro del mouse. Per brevità in questo manuale le parole **click** e **double-click** saranno sinonimi di premere e premere due volte e il clic sul tasto destro del mouse non verrà preso in considerazione.

Avvio di un Nuovo Progetto

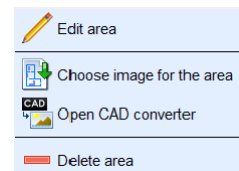
Quando l'applicazione AgileIQ™ viene avviata, si apre nella scheda del **SITE** e l'utente deve indicare il progetto sul quale lavorare per primo. Può trattarsi di un nuovo progetto o di uno creato precedentemente e salvato.



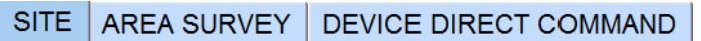
- 1) Per creare un nuovo progetto nella scheda del **SITE** fare clic sul pulsante **Create New Project** in alto a sinistra della finestra **Informazioni Sito**, inserire il nome del file e il percorso e salvare il nuovo file. Vengono create due nuove finestre - **Site Areas** e **Area Configurations**; il programma crea automaticamente in modalità predefinita **Site Areas** e **Area Configurations**. I titoli possono essere cambiati/modificati facendo doppio clic sul nome. Il programma richiede se è necessario salvare un'immagine del piano (può essere aggiunta in qualsiasi momento).
- 2) Per recuperare un progetto esistente, fare clic sul pulsante **Open Saved Project** e seguire il percorso ricerca fino al file corretto, quindi fare clic su **Open**.
- 3) Utilizzare il pulsante **Create New** per aprire e definire più **Aree Sito** o **Configurazioni Area**.



- 4) Fare doppio clic sulla casella **Notes** per aprire la finestra **Edit Notes/Surveyors**; inserire o modificare in formato testo libero. Fare doppio clic su **Nome Area** per abilitare le opzioni modifica/elimina e per aggiungere un'immagine all'area.



- 5) Quando viene aggiunta **Site Area**, compare una nuova scheda **Area Survey**.

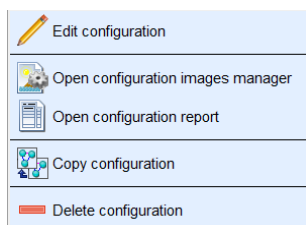


Ciò consente di eseguire le misurazioni della Potenza RF e della Qualità dei Collegamenti (Vedi le sezioni rilevanti nel presente manuale).

Una nuova finestra **Area Configuration** appare nella scheda **Site**.

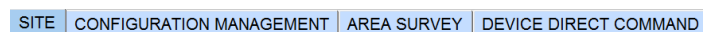


- 6) Utilizzare il pulsante **Create New** per aprire e indicare una o più configurazioni area; una configurazione area comprende una rete ed un gateway. Ancora una volta, fare doppio clic sul campo **Notes** per far apparire il pulsante **Edit** che permette di aggiungere informazioni sulla configurazione del testo libero.
- 7) Fare doppio clic sul nome della configurazione per abilitare ulteriori opzioni di modifica:



Vedi sezione: *Altre Opzioni Disponibili nella scheda Sito* riportata di seguito per maggiori dettagli.

- 8) Quando viene aggiunta una configurazione dell'area, compare una nuova scheda **Configuration Manager**. Questa attiva il campo e le funzioni necessari a creare il progetto della rete mesh.



- 9) Dopo aver creato il progetto, è possibile tracciare una bozza della rete nella scheda *Configuration Management – Design* o eseguire una serie di analisi sul sito utilizzando gli strumenti disponibili nella scheda *Configuration Management – Design*. Per informazioni su come procedere, vedi la sezione *Order of Working* più avanti nel presente manuale.

Altre Opzioni Disponibili nella scheda Sito

Pulsanti funzione aggiuntivi verranno visualizzati sullo schermo facendo doppio clic sui seguenti punti:

- Su una qualsiasi delle aree note per aggiungere testo e modificarlo.
- Sul nome di un'area per attivare i pulsanti *Edit*, *Delete* and *Add Area Image*. La schermata **Add Area Image** permette di includere un piano come sfondo all'area progetto (deve essere in formato JPEG). Un altro pulsante è disponibile (**Open CAD converter**) per modificare i file CAD in JPEG. I seguenti formati possono essere convertiti:
 - DWG/DXF/DWF CAD fino alla versione 2012
 - Hewlett-Packard PLT, HPGL, HGL, HG, PRN, SPL, HPGL-2
 - Grafica Vettoriale Scalabile: SVG
 - Computer Graphics Metafile: CGM
- Su una configurazione area abilita le seguenti azioni da effettuare sulla stessa configurazione: *Edit*, *Delete*, *Copy*, *Lock*, *Open the Configuration Report* and *Open the Images Manager*. **Open the Configuration Report** offre accesso alle informazioni sulla configurazione attuale; il **Configuration Image Manager** permette di aggiungere, organizzare e eliminare i file immagini.

Creazione di un Report Configurazione

Il software AgileIQ™ è in grado di generare un report configurazione completo contenente tutte le informazioni relative al layout del progetto, alle analisi dell'area e ai dati di configurazione del dispositivo. Ciò avviene automaticamente per i dati inseriti in AgileIQ® durante il progetto; è possibile includere informazioni aggiuntive, foto, screenshot ed immagini ad un report. In qualsiasi momento, il report può essere salvato come PDF o stampato in formato cartaceo, se necessario. Le informazioni del report vengono memorizzate per un possibile uso futuro nel file di progetto del sito.

Si consiglia di conservare il report congiuntamente a tutti gli altri documenti del sistema antincendio forniti alla consegna del sistema all'utente finale per un utilizzo futuro e per la manutenzione del sito.

Ordine di Lavoro

Possono essere diversi i fattori alla base dell'ordine dei differenti compiti da svolgere in un progetto per sistema RF. A seconda delle informazioni sul sito disponibili e di come desidera procedere l'installatore, il passaggio successivo della procedura può essere o eseguire un controllo delle caratteristiche RF del sito o creare una bozza del progetto. Nel presente manuale, ad esempio, è stato impostato come se fosse stata eseguita un'analisi RF preliminare del sito per stabilire l'idoneità di una soluzione RF prima di tentare un layout RF dettagliato. In questo caso, l'utente potrebbe desiderare di andare alla scheda **Area Survey** dove è possibile prendere in considerazione *Links Quality* e *le Scansioni Potenza RF*.

Ad ogni modo questo ordine di lavoro può non essere sempre valido. Se il layout del sito e le condizioni sono ragionevolmente ben documentati, potrebbe essere utile iniziare con il progetto di sistema iniziale in modo da pianificare il lavoro ed individuare le aree critiche che richiedono specifici controlli prima di completare la fase di progettazione. La conseguente installazione e il lavoro di messa in servizio sono operazioni che possono essere eseguite in momenti diversi come accade generalmente nelle nuove installazioni elettriche.

Inoltre, per alcune installazioni può esservi la possibilità di eseguire l'analisi del sito contemporaneamente al fissaggio e alla messa in servizio dei componenti del sistema. Piccoli progetti ed estensioni di sistemi RF esistenti potrebbero beneficiare di tale approccio combinato.

- Misurazioni Segnale RF

Come detto precedentemente, delle attrezzature hardware sono disponibili da Notifier per aiutare ad effettuare l'analisi RF. Oltre a tale attrezzatura, sarà necessario disporre di un PC Laptop o Tablet con l'applicazione AgileIQ™ installata.

Come eseguire una scansione della Potenza RF

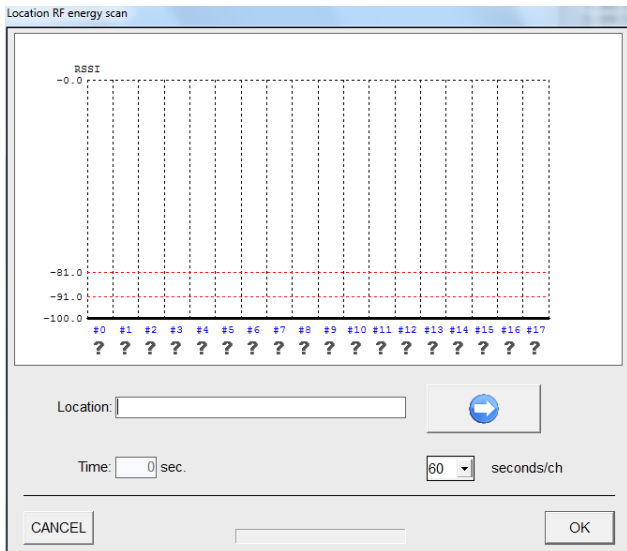
La scansione della potenza RF deve essere eseguita su un sito per capire se un qualsiasi canale di frequenza deve essere evitato. Questa misurazione della potenza RF deve essere effettuata accanto al punto in cui verrà sistemato il gateway e in altri punti attorno al sito in cui funzionerà il sistema radio. Nello specifico, le scansioni devono essere eseguite nelle vicinanze di altri sistemi RF e dove esistono problemi di qualità del collegamento.

Per avviare la scansione:

- 1) Selezionare un'area nella scheda **Site**, quindi passare alla scheda **Area Survey** e selezionare **RF Energy Scan**; la linea superiore di una tabella del canale verrà visualizzata. I canali da scansionare possono essere deselezionati/selezionati facendo clic sul numero del canale (0 - 17).

RF ENERGY SCAN	N. Location	Date																	
			0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16

- 2) Fare clic su **Create New** e indicare la posizione della scansione nella nuova finestra. Tutti i canali selezionati verranno testati; la scansione può essere arrestata/cancellata in qualsiasi momento.

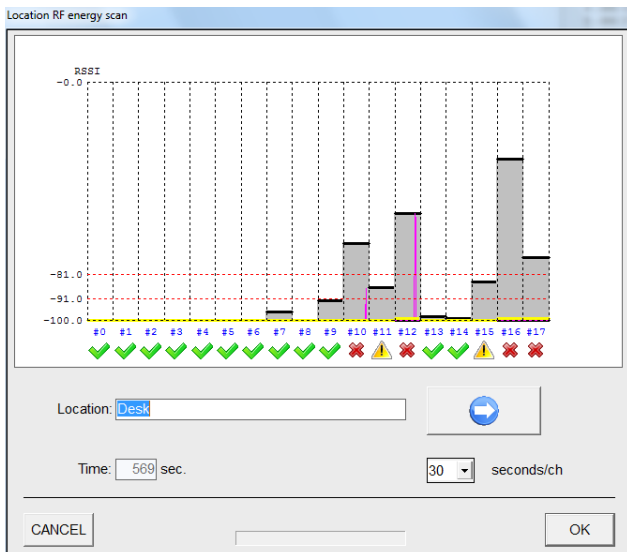


Nota: Il tempo impiegato per ciascun test del canale può essere selezionato dall'utente; quindi se vengono scelti 60 secondi, saranno necessari 18 minuti per completare una scansione di 18 canali. Più a lungo durerà la scansione maggiori saranno gli eventi infrequenti.

- Fare clic sul pulsante **Start** e verrà avviata la scansione della potenza RF. Una volta completata tutti i canali verranno classificati per l'idoneità del segnale. Le tre categorie sono:

Accettabile
 Marginale
 Inadatta

Un esempio viene riportato di seguito:



- Fare clic su **OK** e i risultati verranno copiati come linea nella tabella *Analisi Area - Potenza RF*.

N. Location	Date	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	
1 Desk	2015/08/04 14:02:47	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

- Scegliere un canale principale adatto ed uno di backup in modo che il gateway venga avviato in questa posizione (fare riferimento alla seguente sezione prima di eseguire questo passaggio).
- Fare doppio clic sul tasto sinistro del mouse sul nome di un record per **Edit** o **Delete** il record.

Selezione Canale

Per un sistema RF affidabile e stabile, è necessario rispettare le seguenti raccomandazioni, ove possibile, in fase di selezione dei canali di comunicazione RF principali e di backup.

- Non utilizzare canali indicati come Inadatti nella tabella della scansione potenza RF.
- Evitare di utilizzare canali indicati come Marginali a meno che non vi sia altra soluzione ed utilizzarli preferibilmente per il canale di backup.
- Il Canale 0 viene utilizzato dal sistema antincendio RF ai fini della messa in servizio e diagnostici. Anche se il CH0 può essere utilizzato in un sistema di rete configurato, non lo si consiglia quando si è in presenza di più di un gateway funzionante in un'area in quanto l'uso di questo potrebbe interferire con le attività di messa in servizio e manutenzione sui sistemi vicini.
- Quando si utilizzano più gateway, assicurarsi che i canali di comunicazione principali per reti diverse non si trovino sui numeri di canali adiacenti. Si consiglia di tenerli separati almeno da un canale per evitare qualsiasi possibile interferenza nelle traiettorie di segnalazione primarie. Lasciare sempre almeno un canale tra ciascun canale principale come nella tabella di esempio qui sopra. La qualità dei canali di separazione non è importante in questo caso.
- Quando la comunicazione su un canale primario è bloccata, il dispositivo RF passa al proprio canale di backup per trasmettere e ricevere messaggi. Si consiglia tuttavia di verificare che le frequenze del canale principale e di backup siano sufficientemente distanti al fine di evitare effetti del segnale di blocco. Si consiglia di lasciare una distanza di almeno 4 canali tra il canale principale e quello di backup per una rete di gateway; ad esempio: CH1 e CH5, CH2 e CH6, ecc.
- La tabella 2 sottostante mostra come 8 reti gateway possono essere configurate attraverso i canali disponibili per soddisfare le raccomandazioni di cui sopra per la selezione del canale da principale a principale e da principale a backup, evitando il canale predefinito CH0. Chiaramente esistono altre configurazioni possibili che possono essere create, la tabella sta solo ad indicare che tutti i canali debbono avere un segnale appropriato disponibile.

Come eseguire una misurazione della qualità del collegamento

Viene usata una coppia di dispositivi RF (configurati come coppia bidirezionale) per eseguire la misurazione della qualità di un collegamento. Un pulsante guida è disponibile in AgileIQ™ per aiutare a creare una coppia bidirezionale del sito. (Vedi la sezione: *Procedure guidate disponibili su AgileIQ™* nel presente manuale.)

Per ogni nuova analisi del sito, utilizzare sempre batterie nuove nella coppia bidirezionale.

- Posizionare ogni dispositivo alimentato in un supporto sull'estremità più alta delle aste e sistemare fisicamente le aste nel sito alle due estremità del collegamento da misurare. Le aste sono telescopiche e la lunghezza viene regolata e fissata mediante una fascetta di bloccaggio. (Qualora le aste per l'analisi del sito e gli accessori

Canale	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Uso principale	Predefinito		#8		#7		#6		#5		#4		#3		#2		#1	
Uso back-up	Predefinito			#4		#3		#2		#1		#8		#7		#6		#5

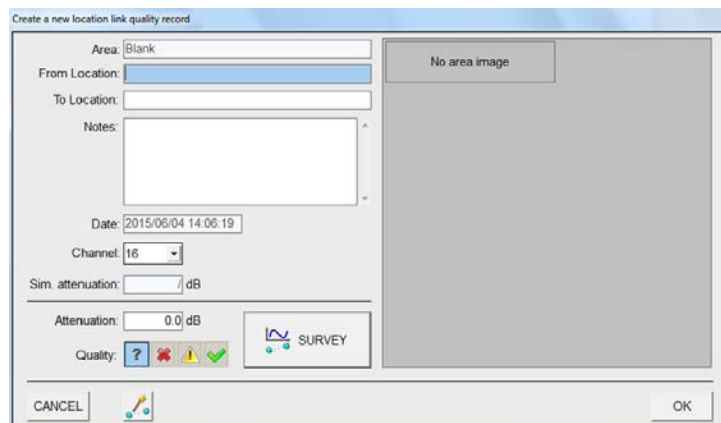
Tabella 2: Configurazione canali RF tipica per gateway multipli (indirizzi da 1 a 8)

non fossero disponibili, la coppia bidirezionale può essere comodamente posizionata accanto ai punti di misurazione, ma la lettura ottenuta potrebbe non essere accurata come lo sarebbe posizionando i punti di misurazione all'altezza del soffitto).

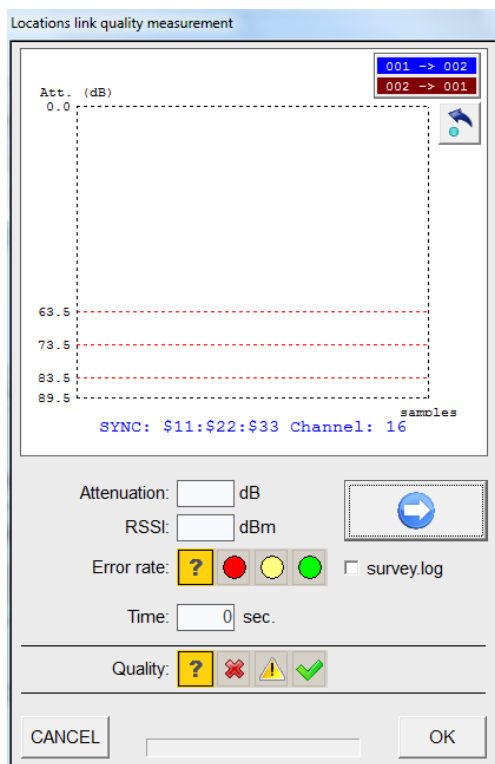
- 2) Utilizzare sempre il Laptop/Tablet con l'Interfaccia RF con Dongle accanto al dispositivo impostato sull'indirizzo #1 (a pochi metri).
- 3) Anche se i dispositivi sono realizzati per essere generalmente onnidirezionali nelle prestazioni, annotare qualsiasi variazione nella forza del segnale con la rotazione del dispositivo utilizzando i contrassegni sulla base del rilevatore come riferimento.

A) Prima di creare un progetto

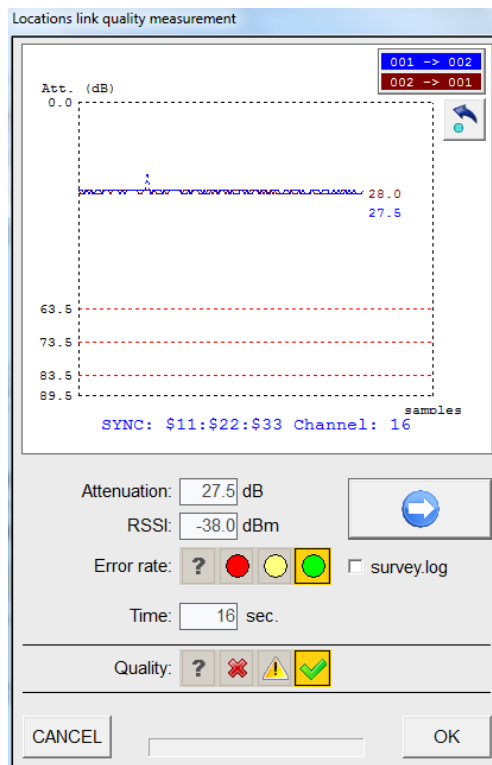
- 4) Aprire la scheda **Area Survey** e fare clic sul pulsante **Create New**; la casella **Link Quality** apparirà. Selezionare il numero del canale principale scelto dalla misurazione della potenza RF (descritta sopra). Inserire le posizioni Da/A dei due nodi sul collegamento da misurare per consultazioni future.



- 5) Fare clic sul pulsante **Survey** e poi sul pulsante **Start** nella finestra grafico che appare. La lettura della forza del segnale viene aggiornata e visualizzata nel grafico.



- 6) Una volta determinato che la misurazione è stabile, **Stop** la registrazione.

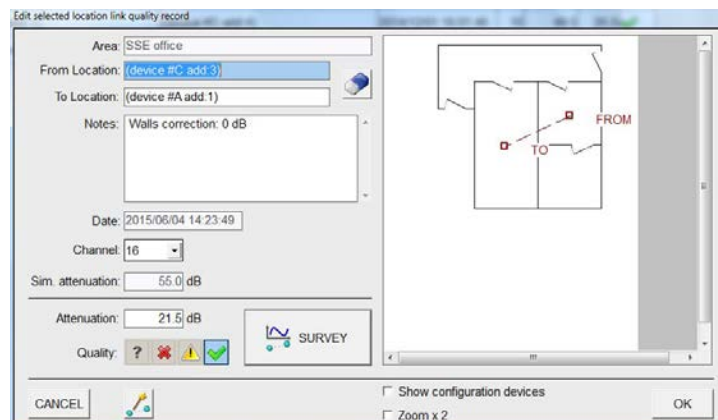


- 7) Per accettare la misurazione, fare clic su **OK**. È possibile aggiungere o modificare le note richieste e poi fare clic su **OK** e il record verrà aggiunto alla tabella del progetto **Area Survey Links Quality**

N	From location:	To location:	Date	CH	Sim	Att	Att	Q
1A		B	2015/06/04 14:22:38	16			27.5	✓

B) Se è presente un Progetto Esistente

- 4) Aprire la scheda **Area Survey**. Se i collegamenti sono stati esportati dal layout del progetto (Vedi *Esportazione Collegamenti*), la tabella dei collegamenti conterrà già le posizioni Da/A dei nodi del collegamento al sistema. Per misurare uno di questi collegamenti, fare clic sul pulsante **Modificare** per aprire la casella **Link Quality Record**.



- 5) Assicurarsi che il numero del canale principale scelto dalle misurazioni della potenza RF sia stato selezionato e procedere in linea con quanto descritto in precedenza.
- 6) Fare doppio clic sul tasto sinistro del mouse su un collegamento nella tabella collegamenti per **Edit** o **Delete** il record del collegamento.

Se esiste già un layout di un progetto, è anche possibile eseguire le misurazioni della **Link Quality** dalla scheda **Configuration Management** - vedi la sezione di seguito.

Come effettuare un Test Analisi Collegamento per un Progetto Mesh Collegato

Quando il layout di un progetto di sistema e i collegamenti della rete sono stati creati, alcuni o tutti i collegamenti della rete possono essere esportati in una tabella nella scheda **Area Survey – Links Quality**. Esistono tre diverse opzioni di esportazione:

- (i) List all the Links
- (ii) List the Primary Links
- (iii) List Only the Critical Links

L'installatore può scegliere quale opzione di esportazione collegamento usare in base al livello di confidenza nei dati complessivi. La sola misurazione (teorica) dei **Critical Links** rappresenterà l'analisi pratica più breve, mentre la registrazione delle misurazioni della qualità di **All the Links** offrirà la più accurata rappresentazione RF del sito ma richiederà molto più tempo. Si prega di notare che un mesh intero con 32 dispositivi potrebbe avere un surplus di 60 collegamenti da misurare, il che richiede diverse ore di lavoro da portare a termine.

È possibile rivedere la tabella della Qualità del Collegamento eliminando/aggiungendo collegamenti (fare doppio clic sul tasto di sinistra del mouse per visualizzare le opzioni per **Edit** o **Delete**), o eliminando tutti i collegamenti dalla tabella e poi esportando una serie differente nella tabella stessa.

È importante tenere presente che solo il progetto di una rete gateway può avere una tabella di collegamento "attiva" nella scheda Analisi area. Accertarsi che la tabella di collegamento utilizzata sia una associata al progetto di mesh finale se sono stati eseguiti diversi tentativi o copie precedenti per un gateway. Eliminare eventuali collegamenti precedenti nella tabella dei collegamenti Analisi area ed esportare i collegamenti necessari dal progetto finale. Questo collegamento può essere misurato per verificare l'intensità del segnale e confrontato con il valore teorico calcolato dalla creazione guidata mesh. Tener presente che questi collegamenti possono essere esportati dopo che un progetto è stato bloccato.

Come detto in una sezione precedente, è possibile eseguire misurazioni per la **Link Quality** dalla tabella dei Collegamenti. È anche possibile riaprire la casella **Link Quality Record** in modo da eseguire misurazioni della **Link Quality** direttamente dal diagramma del layout del progetto nella scheda **Configuration Management**. Ciò potrebbe essere utile nel caso di un'ampia analisi.

Utilizzare il seguente metodo:

- 1) Nella scheda **Site**, aprire il file del progetto e selezionare la posizione dell'area da rilevare.
- 2) Aprire la scheda **Configuration Management** per mostrare il layout del progetto del sistema. I collegamenti a cui è stata data priorità per la misurazione verranno individuati nel diagramma del progetto in base all'opzione di esportazione del collegamento accettata per la tabella del collegamento.
- 3) Fare doppio clic su un collegamento nel diagramma per aprire la casella **Link Quality Record**.
- 4) Sistemare fisicamente le aste con la coppia bidirezionale posizionata alle due estremità del collegamento da misurare.
- 5) Utilizzare il Laptop/Tablet con l'interfaccia USB collegata accanto al dispositivo impostato sull'indirizzo #1. Fare clic sul pulsante **Survey** e poi sul pulsante **Start** nella finestra grafico che appare.
- 6) Una volta determinato che la lettura è stabile, **Stop** la registrazione.
- 7) Per accettare la misurazione fare clic su **OK**. È possibile aggiungere o modificare qualsiasi nota del record e poi fare clic su **OK** e il record verrà aggiunto alla tabella **Area Survey – Links Quality**.
- 8) Continuare con le misurazioni di tutti i collegamenti individuati nel layout. Al termine, la tabella **Area Survey – Links Quality** riporterà tutti i valori della forza del segnale RF (RSSI) e la qualità del collegamento indicata come **Acceptable**, **Marginal** o **Unsuitable**. Per un sistema RF affidabile, è bene che tutti i collegamenti primari si trovino nella categoria **Accettabile**. In caso contrario, rivedere il progetto o se uno qualsiasi dei collegamenti (primario o secondario) sia **Inadatta**.

NOTA IMPORTANTE: Per soddisfare i requisiti dello standard EN54:25 sugli effetti dell'attenuazione del sito, è necessario che ciascun collegamento della rete sia configurato con un'adeguata forza di segnale (valore RSSI). Lo strumento per la misurazione della qualità del collegamento in AgileIQ™ è stato pensato per fornire i necessari margini della forza del segnale per la conformità. Entrambe le misurazioni della qualità **Accettabile** e **Marginale** offrono un adeguato margine per l'eventuale attenuazione locale di un collegamento. Non utilizzare mai un collegamento se la qualità viene indicata come **Inadatta**.

 Accettabile  Marginale  Inadatta

Accertarsi di eseguire tutte le misure di analisi dei collegamenti richieste prima di mettere in servizio la rete di gateway. Una volta che la rete mesh è stata messa in servizio non sarà possibile effettuare misure di collegamento individuali su tale canale di comunicazione senza spegnere tutti i dispositivi, perché la rete stessa utilizzerà tale canale. La verifica della qualità dei collegamenti su una rete mesh in funzione si ottiene utilizzando lo strumento diagnostico AgileIQ e i risultati della rete attiva vengono registrati in un registro di diagnostica. (Vedi sezione: **Accesso alle Informazioni sulle Attività della Rete**).

Misurazione dell'attenuazione causata da una parete

Il seguente metodo può essere usato per verificare e registrare l'attenuazione del segnale RF causata da una parete.

- 1) Usare una coppia bidirezionale (due dispositivi messi fuori servizio, configurati sugli indirizzi #1 e #2), come per i controlli della **Link Quality**, iniziare registrando la qualità del segnale in uno spazio aperto della stanza, impostare i due dispositivi con il dispositivo #2 più vicino alla parete da verificare. Il dongle deve trovarsi a pochi metri dal dispositivo #1. Annotare l'orientamento del dispositivo #2 (ad es. utilizzare la linea sulla base del dispositivo, rispetto al punto Nord)
- 2) Per effettuare la misurazione, aprire la scheda **Area Survey** e fare clic sul pulsante **Create New**; la casella **Link Quality** apparirà. Non è necessario inserire le posizioni Da/A dei due nodi sul collegamento.
- 3) Fare clic sul pulsante **Survey** e poi sul pulsante **Start** nella finestra grafico che appare. La lettura della forza del segnale viene aggiornata e visualizzata nel grafico.
- 4) Una volta determinato che la misurazione è stabile, **Stop** la registrazione ed annotare il valore di attenuazione.

Attenuation: dB

- 5) Non è necessario accettare la misurazione; verrà registrata nella tabella Qualità del Collegamento; fare clic su **Cancel**.
- 6) Spostare il dispositivo #2 sull'altro lato della parete, assicurarsi che sia rivolto nella stessa direzione precedente ed effettuare una seconda misurazione; annotare nuovamente il valore dell'attenuazione.
- 7) Sottrarre il primo valore dell'attenuazione dal secondo; il risultato sarà pari all'attenuazione nella forza del segnale dovuta alla presenza della parete.
- 8) Questo valore può essere utilizzato per l'attenuazione della parete nella simulazione del progetto e deve essere inserita nella finestra delle informazioni **Edit Wall** come valore **Custom**.

Creare un Report Analisi

Il software AgileIQ™ offre la possibilità di generare un report completo della configurazione contenente tutte le informazioni relative al layout del progetto, alle analisi delle aree e ai dati di configurazione del dispositivo. Il report viene generato automaticamente ed esportato in un PDF o stampato se necessario. (Vedi sezione **Creazione di un Report del Sito** nel presente manuale).

Sommario dei Principi di Base per l'Analisi di un Sito RF

- 1) Diagramma sito: Ottenere o creare un diagramma della struttura o il disegno della planimetria che indichi la posizione delle pareti, dei passaggi, ecc.
- 2) Ispezione visiva: Camminare attraverso la struttura per verificare l'accuratezza del relativo diagramma. Aggiungere ogni potenziale barriera che potrebbe influire sulla propagazione dei segnali RF come scaffalature metalliche, serbatoi dell'acqua, armadi e pannelli, oggetti che non sono riportati sulla planimetria.
- 3) Posizioni del dispositivo: Determinare la posizione iniziale dei dispositivi; assicurarsi di aver preso in considerazione le opzioni di montaggio. Assicurarsi che tutte le porte e le finestre, ecc., siano chiuse durante l'esecuzione delle misurazioni per l'analisi.
- 4) Verificare la qualità del collegamento RF: Prendere nota delle letture del segnale nelle diverse posizioni del dispositivo, spostandosi attraverso il sito. (In una struttura a più livelli, eseguire verifiche del segnale sui piani superiori e inferiori). Annotare ogni variazione della forza del segnale con la rotazione del dispositivo. In base ai risultati del test, potrebbe essere necessario ricollocare alcuni dispositivi ed eseguire nuovamente i relativi test. Se necessario, aggiungere un ulteriore dispositivo o un ripetitore per formare un ponte tra le due posizioni con un collegamento debole. Non utilizzare mai un collegamento ritenuto da AgileIQ™ di qualità *Inadatta*.
- 5) Documentare i risultati: Una volta appurato che la posizione pianificata per i dispositivi avrà una qualità adeguata del collegamento, individuarli chiaramente sui diagrammi della struttura ed aggiungere tutte le note rilevanti al progetto; gli installatori avranno bisogno di tali informazioni. Fornire inoltre un registro delle letture del segnale da utilizzare come riferimento e supporto per l'aggiunta di reti future o per una riprogettazione. (Vedi sezione: *Creazione di un Report del Sito*).

PROGETTARE UN SISTEMA

Registrazione delle Informazioni sul Sito

- 1) Nella scheda **Site**, creare una nuova finestra progetto come descritto nella sezione *Avvio di un Nuovo Progetto*. In alternativa, aprire un progetto salvato con il pulsante **Open Saved**.
- 2) Quando la posizione e la configurazione dell'area sono state definite, appare una nuova scheda: **Configuration Management**. I lavori di layout e di progettazione del sistema per la rete di tipo mesh verranno eseguiti in questa scheda.

- TAB GESTIONE CONFIGURAZIONE

Utilizzo della Gestione della Configurazione - Finestra Progetto

Fare clic sul pulsante **Configuration Management** per inserire l'area del Progetto.

Come includere un piano del sito

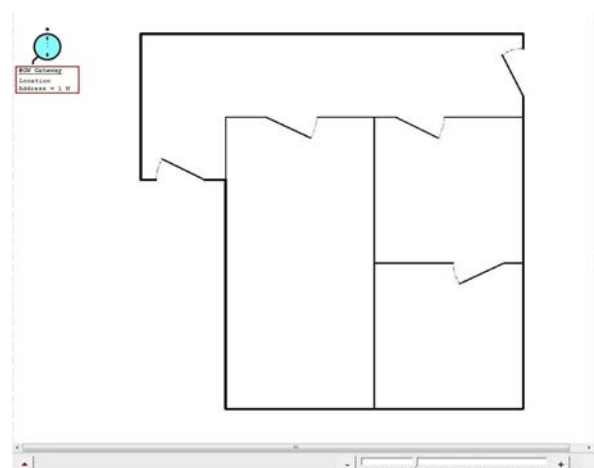
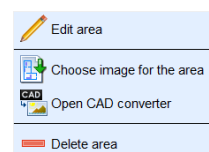
In modalità predefinita, l'area di pianificazione mostrata nel pannello a destra della scheda del **Configuration Manager – Design** non ha uno sfondo. Per un aiuto con il layout del progetto, è possibile aggiungere una griglia a riquadri come sfondo o includere un piano del sito.

L'aggiunta delle linee ad una griglia è un'opzione standard nella finestra dell'area del progetto; vedi la sezione *More Design Area Options* di seguito.

Inoltre o in alternativa, è possibile includere un disegno dell'area del sito più dettagliato come immagine. Questa immagine può essere utilizzata per sistemare i dispositivi RF nelle posizioni desiderate all'interno del sito una volta sviluppata la rete di configurazione dell'area. L'immagine del piano del sito deve essere in formato JPEG.

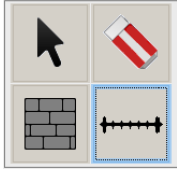
Per aggiungere un piano dell'area del sito nell'area del progetto:

- 1) Aprire la scheda **Site** e fare doppio clic sul nome **Site areas** rilevante; apparirà un nuovo menu di opzioni:
- 2) Fare clic su **Choose Image for the Area** e apparirà una casella di ricerca di Windows: Selezionare il file immagine JPEG appropriato e fare clic su **OPEN**. Il piano verrà visualizzato nell'area del layout della scheda **Configuration Management – Design**. Un cursore per ingrandire/ridurre è disponibile (in basso a destra della schermata) per modificare le dimensioni della vista.



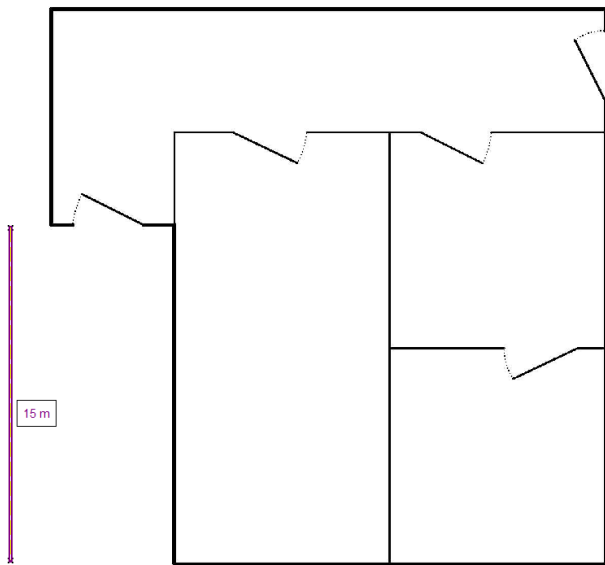
Aggiunta di un Righello al Piano

È disponibile un righello per calcolare l'area di pianificazione in metri. Un righello deve essere aggiunto al piano prima dei calcoli dell'attenuazione del mesh.



- 1) Nella scheda **Configuration Management – Design**, fare clic sul pulsante righello (*Imposta riferimento metrico*).

- 2) Con il pulsante righello evidenziato, fare clic sul piano all'inizio di una dimensione nota, quindi fare clic sull'altra estremità della dimensione. Apparirà una finestra per la misurazione e sarà possibile digitare un valore in metri tra 1 e 100; fare clic su **OK** per accettare. Sul piano apparirà un righello con la dimensione.

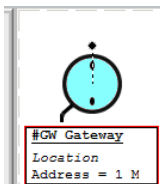


- 3) Eliminare il righello con il pulsante elimina o rimisurare il piano facendo clic sul pulsante righello e inserendo un nuovo righello; quello precedente verrà sovrascritto e scomparirà.

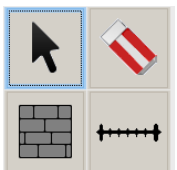
Posizione e Spostamento dei Dispositivi

Utilizzando una griglia o un diagramma del piano dell'area, i sensori RF e i dispositivi possono essere posizionati in una rete in base ai requisiti del sito e alle disposizioni antincendio locali.

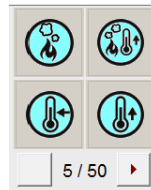
Si prega di notare che il software AgileIQ™ utilizza il tasto sinistro del mouse (o una singola pressione su una touch screen) per selezionare un dispositivo e un secondo clic per posizionare o spostare il dispositivo. Non si serve della tecnica Trascina e Rilascia.



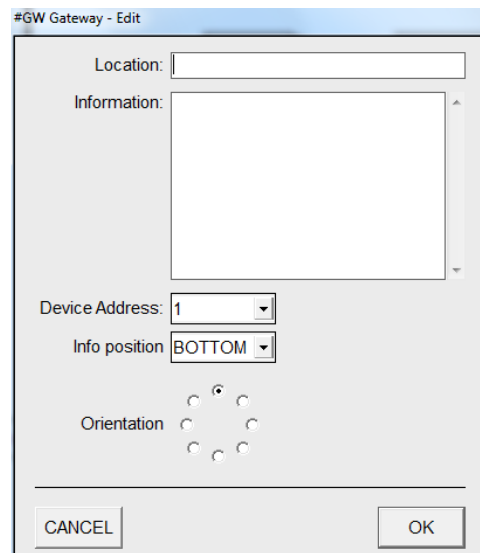
Il gateway per la posizione dell'area appare sempre in alto a sinistra del diagramma **Configuration Management – Design** in modalità predefinita.



- 1) Spostare il gateway nella posizione proposta dove verrà collegato al circuito analogico. Fare clic sul pulsante sinistro del mouse sulla freccia **Move** nel pannello LH, fare clic con il pulsante sinistro sul centro del simbolo gateway, quindi ancora con il pulsante sinistro sul punto in cui deve essere riposizionato.



- 2) Sono disponibili una gamma di dispositivi RF per la selezione: sono riportati in gruppi di quattro nella parte superiore del pannello della scheda **Configuration Management – Design**. Un pulsante a freccia scorre tutti gli altri tipi di dispositivi. La configurazione mostra il conteggio del numero dei dispositivi fino a un massimo di 50.
- 3) Fare clic sul pulsante sinistro del mouse sull'icona desiderata nel pannello LH e poi ancora una volta sul pulsante sinistro in un punto del layout; apparirà il dispositivo.
- 4) Con l'icona del dispositivo evidenziata, continuare a fare clic nei punti in cui sono necessari dei dispositivi.
- 5) Per modificare la selezione del dispositivo, fare clic su una nuova icona.
- 6) Per deselegionare un pulsante, fare clic nell'area grigia del pannello LH all'esterno dei pulsanti (o utilizzare il tasto ESC).
- 7) Per eliminare un dispositivo, selezionare il pulsante **Delete** quindi fare clic sul centro del dispositivo che si desidera cancellare.
- 8) Per spostare un dispositivo, evidenziare la freccia **Move** nel pannello LH, fare clic sul centro del dispositivo da spostare e quindi fare clic col pulsante sinistro del mouse nel layout per riposizionare il dispositivo; il dispositivo verrà spostato nella nuova posizione.
- 9) Fare doppio clic nel centro del dispositivo per aprire una finestra per modificare le informazioni del dispositivo:



Assicurarsi che gli indirizzi del dispositivo siano corretti in base ai requisiti del pannello e che le informazioni associate ad ogni dispositivo siano inserite ove richiesto.

La posizione di questi pannelli di informazioni può essere modificata (dall'interno della finestra delle informazioni del dispositivo) oppure è possibile nascondere i pannelli (Vedi sezione: *Altre Opzioni disponibili nella scheda Gestione della Configurazione*).

Definizione del Nodo di Backup

Come detto nella sezione *Nozioni di Base RF*, un nodo speciale è necessario all'interno del mesh per assumere il ruolo di sincronizzatore della rete nel caso di inattività del gateway. La creazione guidata del mesh individua il dispositivo all'interno della rete, ma il progettista può suggerire una preferenza nella posizione.

Quando avvengono alterazioni nel sito ad una rete di tipo mesh installata, è utile poter avere accesso al gateway e al nodo di backup. Tuttavia è importante assicurarsi che sia il gateway che il nodo di backup siano fisicamente facili da raggiungere. Il progettista può farlo consigliando il dispositivo da utilizzare come nodo di backup.

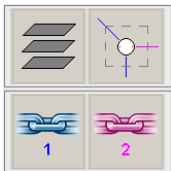
Il nodo di backup deve avere un collegamento diretto (primario), con forza segnale adeguata, al gateway.

- 1) Aprire la finestra delle informazioni sul dispositivo per indicare il dispositivo come nodo di backup (vedi punto 9 precedente).
- 2) Digitare * come primo carattere nel **Location Field**. La procedura guidata alla creazione del mesh proverà ad utilizzare questo dispositivo come nodo di backup, ove possibile. (Nota: questa caratteristica tende a funzionare meglio nell'opzione mesh *Ottimizza Batteria*; vedi sezione *Utilizzo della Procedura Guidata per la Creazione di un Mesh*).

Ulteriori Opzioni Area Progetto.

Esistono diverse serie di opzioni disponibili nella scheda **Configuration Management – Design**. Due di queste possono essere visualizzate dai due pulsanti a freccia verso l'alto in basso a sinistra della schermata.

Icone Progetto Aggiuntive



Il pulsante più a sinistra, in fondo al pannello icone del dispositivo, rende attive le icone aggiuntive: **Add Floors**, **Add Primary Links**, **Add Secondary Links** e **Focus on Links** ad uno specifico nodo. Il pulsante freccia attiverà/disattiverà l'operazione, offrendo una funzione mostra/nascondi.

Le azioni specifiche eseguite da queste opzioni icone ulteriori sono:

Add Floors: possono essere incorporati diversi livelli di pavimenti nel layout di una posizione ove necessario. Vedi *Barriere RF - Pareti e Pavimenti* per istruzioni su come utilizzare questa opzione.

Add Primary or Secondary Links: offre un metodo manuale per aggiungere collegamenti tra nodi. Fare clic sull'icona, quindi su un'estremità e l'altra di un nodo per aggiungere un collegamento direzionale.

Focus on Links: facendo clic su questa icona e poi su un nodo, è possibile vedere solo i collegamenti a quel nodo nella finestra progetto. Facendo clic una seconda volta sul nodo verranno nuovamente visualizzati tutti i collegamenti.

Show/Hide Options

La seconda freccia verso l'alto in basso a sinistra della finestra dell'area progetto, attiverà le seguenti opzioni aggiuntive: **Show Walls**, **Auto Align Walls**, **Enable Distance Meter**, **Show Survey Links Quality**, **Show Device Information**, **Show Picture**, **Show Configuration Links**, **Show Grid**. Il pulsante freccia attiverà/disattiverà l'operazione, offrendo una funzione mostra/nascondi:

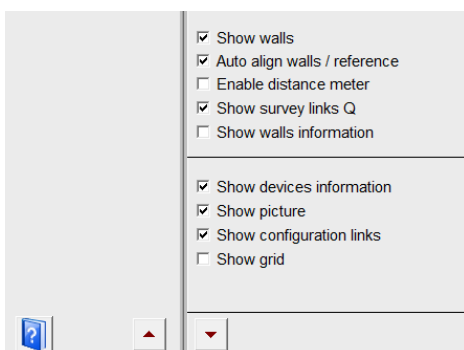
Le azioni specifiche eseguite da queste funzioni ulteriori sono:

Show Walls: impostata come predefinita, deselegando questa casella tutte le pareti aggiunte nel layout verranno nascoste.

Auto Align Walls: impostata come predefinita, quando delle pareti vengono aggiunte ad un layout si allineeranno con il contorno del layout.

Enable Distance Meter: permette la misurazione della distanza nella finestra *Progetto*; può essere utilizzata solo quando viene aggiunto un righello. Quando viene selezionata la casella, il cursore può essere utilizzato per definire due punti e la distanza tra di essi viene visualizzata. Questa misurazione scomparirà dalla schermata all'azione successiva.

Show Survey Links Quality: impostata come predefinita, deselegando questa casella tutte le informazioni del collegamento verranno nascoste nel layout riportato nella tabella *Analisi Collegamenti*.



Show Walls Information: selezionando questa casella si aggiungono le informazioni di attenuazione di tutte le pareti sul layout del progetto.

Show Device Information: impostata come predefinita, deselegando questa casella tutte le informazioni del dispositivo nel layout verranno nascoste.

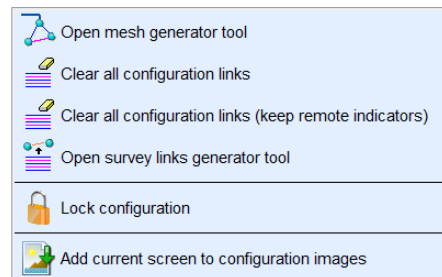
Show Picture: impostata come predefinita, deselegando questa casella l'immagine del piano nel layout verrà nascosta.

Show Configuration Links: impostata come predefinita, deselegando questa casella i collegamenti e le relative informazioni nel layout verranno nascosti, (i collegamenti esportati nella tabella *Qualità del Collegamento* verranno visualizzati come tratteggio).

Show Grid: selezionando questa casella una griglia verrà aggiunta al diagramma del layout.

Procedura guidata Mesh, Opzioni Collegamento e Blocco

Per accedere alla Procedura Guidata del Mesh e alle opzioni associate, fare doppio clic in un'area vuota del diagramma del layout nella scheda **Configuration Management – Design**; una nuova serie di opzioni apparirà sullo schermo. Queste sono: **Mesh Generator Tool**, **Clear All Configuration Links**, **Survey Links Generator Tool**, **Lock Configuration**, **Edit Map** e **Add Current Screen to Images**.



La schermata **Mesh Generator Tool** è un potente strumento che creerà automaticamente (ove possibile) una rete di tipo mesh ottimizzata per un determinato layout di dispositivi.

La schermata **Clear All Configuration Link** farà proprio questo; rimuoverà tutti i collegamenti dal layout della rete. (I collegamenti individuali possono essere rimossi utilizzando il pulsante *Cancella*). Si prega di notare che ogni collegamento esportato nella tabella *Collegamento Analisi* non **vengono eliminati** dalla tabella; questa operazione va eseguita separatamente.

Clear All Configuration Links (Keep Remote Indicators): lascia tutti i collegamenti degli indicatori remoti in posizione quando si cancellano i collegamenti Primari/Secondari dai dispositivi della rete mesh.

La schermata **Survey Links Generator Tool** mette a disposizione l'opzione di esportare i collegamenti nella tabella *Analisi Area - Qualità Collegamenti*. L'utente può scegliere i collegamenti inclusi nell'elenco (**All Links**, **Only Primary Links** or **Only Critical Links**) e inserirli nella tabella dei dati dei collegamenti. In questa tabella vengono salvati i dati dell'analisi della qualità dei collegamenti.

Quando il progetto di una rete è completo, viene confermato utilizzando l'opzione **Lock Configuration**.

La schermata **Add Current Screen to Images** scatterà un'istantanea del progetto della rete come appare sullo schermo (con collegamenti, informazioni, ecc.) e l'aggiungerà al report del progetto.

Barriere RF - Pareti e Pavimenti

È possibile disegnare corpi solidi quali pareti e pavimenti sul diagramma del progetto. Le icone della parete e del pavimento sono disponibili nel pannello di sinistra della scheda **Configuration Management – Design** (fare clic sulla freccia nella parte inferiore dell'icona del dispositivo per visualizzare l'icona del pavimento).

Le pareti vengono disegnate come sezioni dritte ed è possibile selezionare diversi materiali.

Normalmente, pavimenti separati verrebbero gestiti come posizioni differenti all'interno di un'area del sito. Tuttavia, differenti livelli di pavimento possono essere incorporati nel layout di una singola posizione se necessario. Per farlo, i pavimenti vengono considerati uno accanto all'altro nel diagramma del piano o su una semplice griglia o su un disegno importato IN FORMATO JPEG. Assicurarsi di aver fornito un layout 2D con tutti i pavimenti rilevanti riportati nell'immagine

JPEG utilizzata. Il contorno di un pavimento deve avere una forma rettangolare.

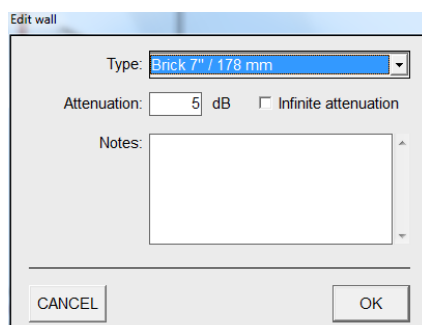
Aggiunta Pareti

Per inserire una parete:



1) Fare clic sul pulsante **Add wall**.

- 2) Fare clic col tasto sinistro del mouse nel punto in cui la parete inizia, quindi fare clic nuovamente nel punto in cui la parete termina. Verrà inserita una parete numerata nel diagramma.
- 3) Fare doppio clic col pulsante di sinistra del mouse sulla parete ed apparirà la schermata **Wall Edit**.



- 4) Modificando il tipo di materiale verrà impostato automaticamente il fattore di attenuazione.
- 5) Inserire tutte le note relative alla parete.
Nel progetto, tenere presente le aperture delle porte. Le porte saranno generalmente chiuse, quindi un semplice punto di inizio sarebbe farle diventare parte delle pareti.
- 6) È possibile impostare l'attenuazione della parete su "infinito" per simulare gli effetti di pareti metalliche, scaffalature in metallo, grandi serbatoi d'acqua, ecc.
- 7) Aggiungere ulteriori pareti al layout se necessario.

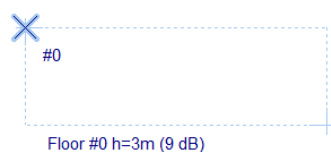
Aggiunta Pavimenti

- 1) Per aggiungere un pavimento ulteriore, visualizzare innanzitutto l'icona **Floor** facendo clic sulla freccia nella parte inferiore del pannello delle icone del dispositivo.



2) Selezionare la scheda **Floor**.

- 3) Fare clic sul pulsante sinistro del mouse su un angolo del pavimento, quindi fare clic sull'angolo del pavimento diagonalmente opposto. Appare una casella che rappresenta l'area del pavimento. Definire ulteriori pavimenti nello stesso modo.



- 4) Una volta creato un pavimento, viene visualizzata una piccola croce blu posizionata nell'angolo in alto a sinistra di ciascun pavimento. La croce blu rappresenta un punto di riferimento per allineare i pavimenti, uno sopra l'altro. Può essere spostata attorno alla casella pavimento, ove necessario, evidenziando l'icona **Move**, selezionando la croce blu e facendo clic sulla nuova posizione.

Nonostante i rettangoli non si spostino sul piano, i pavimenti sono allineati e collegati l'uno all'altro dalle croci blu. Si trovano in posizione verticale uno sopra all'altro nel diagramma. Posizionare la croce su altri pavimenti per stabilire il corretto allineamento verticale tra tutti i pavimenti.

In modalità predefinita i pavimenti sono numerati man mano che vengono creati, iniziando da 0, il pavimento più basso. I pavimenti successivi vengono numerati 1, 2, ecc. Il numero crescente indica un pavimento più alto. La numerazione dei pavimenti può essere

modificata manualmente, ma il pavimento più basso è sempre 0 e i numeri devono essere contigui verso l'alto.

- 5) Il valore predefinito per l'altezza di pavimenti/soffitti è 3 m e l'attenuazione predefinita del pavimento è impostata a 9 dB. È possibile modificare le informazioni del pavimento facendo doppio clic col tasto sinistro del mouse sulla piccola croce blu per aprire la finestra **Edit Floor Information**; apportare le modifiche necessarie e chiudere la finestra.

Nota: Quando si posizionano dispositivi RF in un layout con pavimenti, tutti i dispositivi RF devono essere posizionati all'interno dei contorni del pavimento indicati da un rettangolo blu.

- 6) Pavimenti e pareti sono considerati parte dell'immagine del layout e possono essere nascosti, insieme ad ogni immagine JPEG; questa operazione è possibile deselegando la casella di controllo **Show Picture**.

Quando tutti i dispositivi sono stati posizionati nella rete e sono state aggiunte le caratteristiche del sito rilevanti (pareti, pavimenti, ecc.), è possibile aggiungere i collegamenti al mesh.

Altre Opzioni disponibili nella Gestione della Configurazione - Scheda Progetto

Device information

Facendo doppio clic su un dispositivo, si aprirà la relativa finestra delle informazioni che è possibile modificare.

Link Quality Recording

Facendo doppio clic su un collegamento si aprirà la finestra **Record Qualità Collegamento** per ogni collegamento registrato nella tabella **Qualità del Collegamento**. Le informazioni sul collegamento possono essere modificate o aggiornate e una nuova misurazione della qualità del collegamento può essere eseguita direttamente da questa schermata. Utilizzare il pulsante **Strumento Analisi** per accedere direttamente alla finestra misurazione o il pulsante **Procedura Guidata Analisi** per istruzioni passo passo.

Se il collegamento non è stato esportato nella tabella **Qualità del Collegamento**, facendo doppio clic su questo apparirà il messaggio **Si desidera creare un record analisi?** Selezionando **Yes** verrà creata una nuova finestra record; utilizzare il pulsante **Strumento Analisi** per passare alla finestra misurazione o, il pulsante **Procedura Guidata Analisi** per istruzioni passo passo.

Attenzione! Non utilizzare mai un collegamento definito da AgileIQ™ di qualità **Unsuitable**.

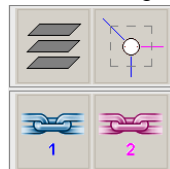
Nascondere Informazioni Dispositivo

Le informazioni sullo schermo relative al progetto possono essere nascoste. Utilizzare il pulsante **Modifica Dispositivo** per spostare le posizioni delle informazioni del dispositivo o escludere il display delle informazioni del dispositivo deselegando la casella **Show Device Information**; vedi anche sezione **Ulteriori Opzioni Area Progetto**.

Aggiunta di Collegamenti per Creare una Rete di Tipo Mesh

Il collegamento di dispositivi per creare un mesh può essere effettuato manualmente o utilizzando la **Procedura Guidata Creazione Mesh** (consigliata - vedi sezione seguente). Per farlo manualmente:

- 1) Leggere la sezione **Il Concetto di Gerarchia Mesh** nel capitolo Basi RF per comprendere in che modo i collegamenti della rete devono essere organizzati.



- 2) Per visualizzare una nuova serie di pulsanti funzione fare clic sul pulsante freccia in fondo al pannello **Icone Dispositivo**.

- 3) Scegliere il tipo di collegamento evidenziando il pulsante del collegamento primario (**#1 - Blu**) o secondario (**#2 - Rosa**).
- 4) Fare clic sul dispositivo nel layout da cui creare il collegamento **from** fare clic sul dispositivo **to** collegare; il collegamento tra i due nodi verrà creato con una freccia direzionale.
- 5) Per visualizzare i collegamenti associati con uno specifico dispositivo, utilizzare il pulsante **Show Device Links Only**.

Evidenziare il pulsante, quindi fare clic sul centro del dispositivo desiderato nel diagramma del layout. Solo i collegamenti relativi al dispositivo verranno mostrati. Per tornare a tutti i collegamenti, fare nuovamente clic sul dispositivo.



- 6) Per eliminare un collegamento, selezionare il pulsante **Delete** e fare clic sulla riga del collegamento non desiderato nel diagramma del layout.

Completare un progetto

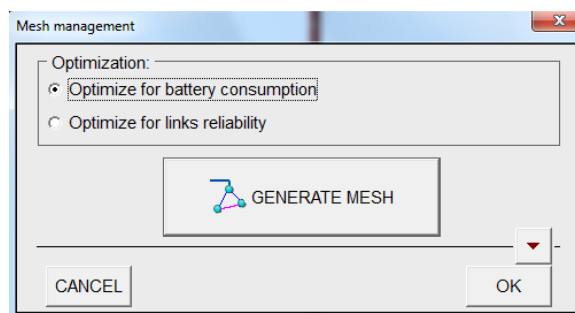
Per ultimare un progetto è necessario bloccarlo. A questo punto lo strumento AgileIQ™ verificherà l'autenticità del progetto manuale. Se il layout soddisfa tutti i criteri del protocollo del mesh in termini di gerarchia e tempistica, e non sono presenti indirizzi duplicati, il software AgileIQ™ bloccherà il file. (Vedi sezione *Salvataggio e Blocco di una Rete di Tipo Mesh*)

Se il progetto del mesh non è accettabile, compare il messaggio *Invalid configuration layout* e il file non viene bloccato. In questo caso il layout dovrà essere ricontrollato, prestando attenzione alle regole del mesh e alla descrizione della Gerarchia di Rete nella sezione *Nozioni di Base RF* dell' *applicazione Agile Application and Installation Guidelines*. In alternativa, eliminare tutti i collegamenti ed utilizzare la *Mesh Creation Wizard* descritta di seguito. (Assicurarsi di eliminare tutti i collegamenti esportati anche dalla tabella *Links Quality*, vedi la sezione *Exporting Links Should have a closing bracket*.)

UTILIZZO DELLA PROCEDURA GUIDATA PER LA CREAZIONE DI UN MESH - FINESTRA GESTIONE MESH

Il software AgileIQ™ contiene un algoritmo (Procedura guidata) per generare un mesh flessibile per semplificare la creazione di una rete RF. Per generare una rete, la *Procedura Guidata Creazione Mesh* utilizza informazioni sul sito, sulle distanze, i tipi di parete, lo spessore del pavimento, ecc. per valutare le attenuazioni di segnale e sviluppare un layout del mesh appropriato. L'algoritmo può essere impostato dall'utente per ottimizzare i calcoli del mesh rispetto un consumo più basso di corrente o una migliore affidabilità delle comunicazioni.

- 1) Per avviare *Procedura Guidata Creazione Mesh*, fare doppio clic nell'area del diagramma del layout nella scheda **Configuration Management – Design tab**, apparirà una nuova serie di opzioni:
- 2) Fare clic sul pulsante **Mesh Generation Tool** compare la finestra **Mesh Management**:



- 3) Selezionare il criterio di ottimizzazione necessario (affidabilità dei collegamenti o consumo batteria; vedi di seguito per dettagli) e fare clic sul pulsante **GENERATE MESH**. La procedura guidata stabilirà la migliore rete di tipo mesh possibile in teoria per i dati forniti e visualizza il risultato sul diagramma del layout.

Ottimizzazione

Esistono due impostazioni primarie di ottimizzazione per dirigere l'algoritmo per la creazione del mesh verso le preferenze dell'utente.

Optimize for Battery Consumption: Scegliere un mesh con un ottimo consumo di batteria porterà l'algoritmo verso una rete di tipo a stella, dove i collegamenti è probabile che siano più lunghi che con l'ottimizzazione dell'affidabilità dei collegamenti. I collegamenti a catena vengono utilizzati solo quando la qualità di un singolo collegamento è marginale rispetto ai dati del progetto del sito. Una topologia di rete principalmente basata su una configurazione a stella, registrerà il consumo di batteria complessivamente più basso.

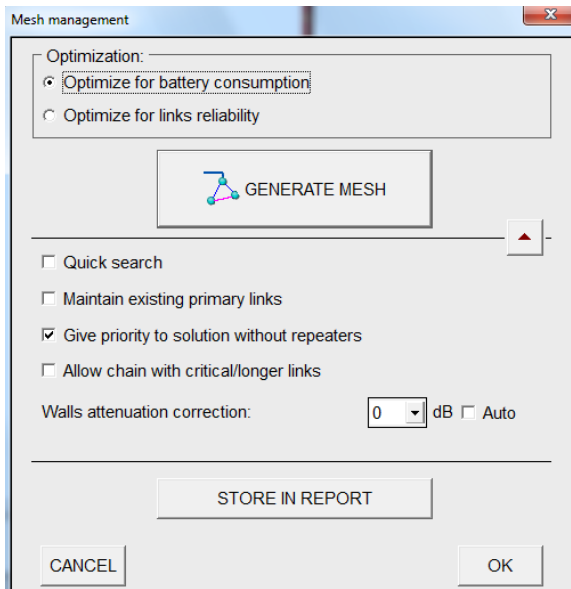
Optimize for Links Reliability: Scegliere l'opzione affidabilità collegamenti spinge l'algoritmo a proporre una rete in cui comunicazioni efficaci sono importantissime. L'integrità della rete è migliorata utilizzando collegamenti brevi ove possibile, per creare una topologia principalmente di tipo a catena. A partire dalla simulazione di un ambiente "rumoroso", tenta di creare un mesh. Se non viene rilevato alcun mesh affidabile, l'algoritmo continua a ridurre il rumore di fondo e ritenta finché non trova il primo mesh accettabile all'interno dei dati del progetto del sito. Questa dovrebbe avere la più efficace comunicazione del collegamento.

Ulteriori Opzioni Disponibili nella Finestra Gestione Mesh

Sono disponibili ulteriori funzioni avanzate per la creazione di un mesh rivolte a utenti esperti per variare e limitare ulteriormente le condizioni del progetto. Nella scheda *Gestione Mesh* queste opzioni aggiuntive possono essere visualizzate facendo clic sulla **Down Arrow** a destra. Un menu a tendina consente di scegliere diversi scenari:

Questi possono essere attivati/disattivati utilizzando le caselle di spunta.

Quick Search: – velocizza il processo di generazione di un mesh limitando i "tentativi". Utile con reti grandi o quando sono presenti molte pareti, ma potrebbe non creare una rete o trovare l'ottimizzazione migliore.



Maintain Existing Primary Links: – conserverà tutti i collegamenti inseriti manualmente se possibile.

Give Priority to a Design Without Repeaters: – la procedura guidata tenta di non aggiungere ripetitori.

Allow Chain with Critical/Longer Links: – questa permetterà alla procedura guidata di creare una catena anche se uno o più collegamenti potrebbero essere marginali o non adatti.

Walls Attenuation Correction: – permette di variare le attenuazioni delle pareti attuali mediante un fattore di correzione per la modifica del progetto e stress test. Tutte le pareti sono soggette allo stesso fattore di correzione. Un fattore positivo abbrevierà i collegamenti accettabili; un fattore negativo li allungherà. Utilizzando l'impostazione **Auto** una volta impostato un fattore negativo di attenuazione, viene attivata una serie di test progressivi ad intervalli di 1 dB fino al valore attuale impostato. È utile per rilevare la minima variazione di attenuazione in grado di offrire un progetto mesh accettabile.

Store in Report: - facendo clic su questo pulsante vengono visualizzate le impostazioni della Gestione Mesh; facendo clic su **OK** le impostazioni verranno salvate nel report del progetto.

Impossibile Creare una Rete

In base ai dati forniti nel diagramma del layout e nella tabella della Gestione Mesh, la procedura guidata del mesh tenta di trovare una serie adeguata di collegamenti per creare una rete RF affidabile. Se non è in grado di farlo, appare il messaggio *Impossibile creare un mesh* insieme alle possibili motivazioni legate al problema, se di rilevanza.

In base al problema riportato, il layout del progetto e/o i criteri RF dovranno essere modificati per realizzare un sistema accettabile. Tra le alterazioni o variazioni che potrebbero essere efficaci nel trovare una rete adatta troviamo:

- Spostare il gateway per offrire una maggiore connettività con dispositivi RF
- Riorganizzare i dispositivi RF per ridurre al minimo le lunghezze dei collegamenti
- Permettere l'utilizzo di collegamenti più lunghi o di ripetitori
- Aggiungere un ripetitore (o un altro dispositivo RF) ad un collegamento marginale o scarso
- Considerare se l'attenuazione causata dalla parete è troppo elevata e se può essere ridotta

Come Porre Rimedio alla Scarsa Qualità di Un Collegamento in Generale

Se possibile, riposizionare i dispositivi RF per migliorare la linea visiva tra due dispositivi collegati con uno scarso segnale di collegamento. Qualora ciò non fosse possibile, prendere in considerazione l'uso di un ripetitore.

Come porre rimedio alla scarsa qualità di un collegamento su un lungo corridoio

Per attivare un sistema RF forte, il mesh è progettato per avere traiettorie multiple di comunicazione al gateway. Ogni dispositivo deve avere almeno due collegamenti ad altri dispositivi. In un lungo corridoio, a volte ciò è difficile da ottenere e alcuni collegamenti lunghi possono presentare una forza del segnale scarsa. La soluzione può essere quella di includere uno o più ripetitori (o ulteriori dispositivi) nel corridoio.

Come Porre Rimedio alla Scarsa Qualità di Un Collegamento Attraverso le Pareti

Le pareti possono ridurre notevolmente la forza del segnale RF e di conseguenza la qualità del collegamento tra nodi. Qualora la qualità di un collegamento attraverso la parete sia scarsa, la soluzione potrebbe essere includere uno o due ripetitori su uno o entrambi i lati della parete tra i nodi in questione (Vedi anche *Misurazione dell'attenuazione causata da una parete.*)

In tutti questi esempi, ogni dispositivo RF potrebbe essere sostituito per agire da ripetitore.

Modifica di un Progetto Mesh

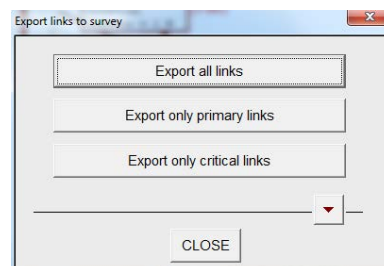
Per modificare un progetto dopo aver generato un mesh (per aggiungere, spostare o eliminare un dispositivo ad esempio), è necessario eliminare tutti i collegamenti e ricreare il mesh. Potrebbe essere utile realizzare una copia del progetto prima di eliminare i collegamenti del mesh in modo permanente. (Vedi sezione *Altre Opzioni Disponibili* nella scheda *Sito*).

Per rimuovere i collegamenti, vedi la sezione: *Altre Opzioni Disponibili nella scheda Gestione Configurazione*. Apportare le modifiche necessarie al layout. Una volta effettuate, tornare alla finestra *Mesh Management*, impostare l'ottimizzazione e i limiti del collegamento necessari e fare clic sul pulsante **GENERATE MESH** per creare un nuovo mesh.

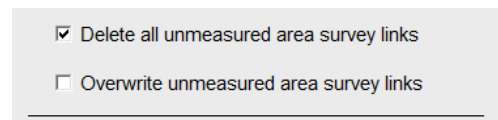
Esportazione Collegamenti

Una volta creata una rete di tipo mesh adeguata, è opportuno registrare le informazioni del collegamento in una tabella collegamenti nella scheda *Analisi Area*. Ciò è utile per controllare la potenza RF rispetto ai dati noti o per gettare le basi dell'analisi di un sito.

Utilizzare il pulsante **Links Generator Tool** per trasferire i dati dei collegamenti dal diagramma del mesh alla tabella *Qualità del Collegamento* nella scheda *Area Survey*. (vedi sezione: *Altre Opzioni Disponibili nella scheda Gestione Configurazione*). Esistono tre opzioni di trasferimento disponibili: **Export All Links**, **Export Primary Links Only** or **Export Critical Links Only**. La scelta dipenderà dall'uso che il progettista intende fare delle informazioni nella tabella.



Facendo clic sulla freccia verso il basso nella finestra dello strumento *Generatore Collegamenti* vengono rivelate due ulteriori opzioni:



Delete all unmeasured area survey links: imposta come default; se non selezionato, i collegamenti non misurati nella tabella *Analisi Area* saranno lasciati nella tabella.

Overwrite unmeasured area survey links: se selezionato, i collegamenti esportati dalla rete mesh sostituiranno gli eventuali collegamenti non misurati nella tabella *Analisi Area*.

Nota importante: Le tabelle di dati *Analisi Area (Scansione Potenza RF e Qualità dei Collegamenti)* sono correlate a una specifica Area del Sito e ne può esistere solo una di esse per Area. Non è possibile avere tabelle di dati per più configurazioni in un'area. Accertarsi, quindi, che le tabelle dei dati salvate nelle schede *Analisi Area/Potenza RF e Qualità dei Collegamenti* siano quelle più recenti per la configurazione prima che sia bloccata.

I dati dei collegamenti possono essere esportati solo da una configurazione non bloccata. Accertarsi sempre che la tabella Collegamenti abbia nel suo interno tutte le informazioni di collegamento necessarie prima di bloccare il file.

Salvataggio e Blocco di un Progetto di Rete di Tipo Mesh

Quando il progetto del mesh è completo, con una copertura antincendio del sito adeguata e valori del collegamento RF accettabili, il progetto può essere congelato in maniera permanente. Una volta bloccato, non sarà più possibile apportare modifiche. **Accertarsi che tutte le informazioni del sito, compresi i dati dei collegamenti, siano aggiornate e che le immagini e le foto (inclusa una copia della schermata del layout) che potrebbero essere necessarie all'interno del report del sito siano state inserite prima di eseguire il blocco.**



Fare clic sul pulsante **Lock Configuration** e poi su **YES**. La configurazione verrà visualizzata come bloccata nella finestra **Site-Area Configurations**, indicata da un lucchetto.

Assicurarsi di salvare il progetto prima di uscire dall'applicazione AgileIQ™.

Una configurazione area è collegata ad una specifica rete gateway. Il file della configurazione bloccata verrà utilizzato per creare i dati parametrici per configurare il gateway e per mettere in servizio il relativo sistema RF nel sito.

Quando si utilizza il pulsante **Lock Configuratio**, il software AgileIQ™ analizza il progetto per verificare la presenza di errori. Ad esempio, identificherà eventuali indirizzi di dispositivo duplicati e controllerà l'applicazione corretta delle regole della rete mesh ai collegamenti (pertinente solo quando sono stati introdotti collegamenti manuali). Saranno forniti all'utente messaggi informativi concernenti eventuali errori che lo stesso dovrà correggere. Il file di configurazione non si bloccherà finché ciò non è stato fatto.

Quando un file di configurazione area viene bloccato, il progetto è congelato. La funzione progetto nella scheda *configuration management* viene rimossa e sostituita da due nuove opzioni: **Commissioning** e **Diagnostics** che verranno utilizzate quando il sistema RF viene installato e messo in funzione.

MESSA IN SERVIZIO DEL SISTEMA E INSTALLAZIONE

NOTA IMPORTANTE

Non mettere mai in servizio più di un gateway alla volta all'interno di un'area. Non avviare lo strumento di analisi sito nell'area durante la messa in servizio.

Associazione di una Configurazione ad un Gateway

Al momento della messa in servizio, i dati della rete vengono scaricati nel gateway mediante l'interfaccia USB RF. Durante il processo di messa in servizio, il numero unico di serie del gateway verrà associato al file di configurazione dell'area. All'avvio del download, il numero di serie del gateway viene letto e combinato con i dati di configurazione. Il file della configurazione viene associato a quel gateway. (Una copia del file di configurazione originale può ancora essere associata ad un altro gateway).

Una volta avvenuta l'associazione al gateway, una bandierina apparirà nella colonna **Syn** della rispettiva posizione del file nella scheda *Sito*, nella finestra *Configurazione Area*.

N. loc	syn.jpg	Date	Name
2		2015/05/06 09:44:37	Copy (1) of Whiteboard
1		2014/12/02 13:33:58	Whiteboard

Pre-Commissioning e Messa in servizio della Rete RF

Quando il progetto della rete è completo e il file della configurazione dell'area è stato creato e bloccato, ci sono altri due passaggi da effettuare nel processo di configurazione per permettere il funzionamento dell'intera rete; nello specifico il pre-commissioning (il gateway) seguito dal download dei parametri nei dispositivi RF e la messa in servizio (la rete).

Nella scheda **Configuration Management - Commissioning**, l'applicazione AgileIQ™ presenta due pulsanti nell'angolo in alto a sinistra dello schermo per semplificare il processo di precommissioning del gateway. Il precommissioning del gateway può essere eseguito mediante il comando diretto di precommissioning manuale o chiedendo aiuto ad una procedura guidata per il precommissioning (consigliata per il primo utilizzo). Il precommissioning del gateway consiste nello scaricare tutti i dati della rete da un PC attraverso l'interfaccia USB (dongle) nel gateway e poi nel distribuirli ai dispositivi della rete attraverso lo stesso gateway.

Salvataggio del File di Progetto nel Gateway

Prima di avviare effettivamente il processo di precommissioning, AgileIQ™ chiederà all'utente se desidera salvare una copia del file di configurazione nel gateway. Si tratta di una precauzione nel caso in cui il file originale della configurazione presente sul PC venga perso. Senza un file di configurazione, non sarà possibile mantenere o alterare un sistema successivamente. In base alla dimensione del file, potrebbero essere necessari alcuni minuti per scaricarlo e salvarlo sul gateway prima di avviare il processo di precommissioning. Inoltre, tutte le immagini del file originale della configurazione non verranno salvate nella versione gateway al fine di ridurre le dimensioni del file.

La riletture della configurazione salvata nel gateway è possibile utilizzando la *Procedura Guidata Recupero Registro da Gateway* disponibile nel tab **Comando Diretto**; fare doppio clic nella finestra principale per visualizzare il pulsante comando.

Metodo Procedura Guidata per Precommissioning

La procedura guidata offre due possibili scenari:

(A) uno in cui tutti i dispositivi da mettere in servizio sono nuovi (stato predefinito in fabbrica), o

(B) uno in cui uno o più dispositivi sono stati precedentemente utilizzati o configurati. Se uno o più dispositivi sono configurati, devono aver fatto parte della stessa rete.

Procedura guidata di pre-commissioning

La procedura guidata offre due possibili scenari:


(A) uno in cui tutti i dispositivi da mettere in servizio sono nuovi (stato predefinito in fabbrica), o

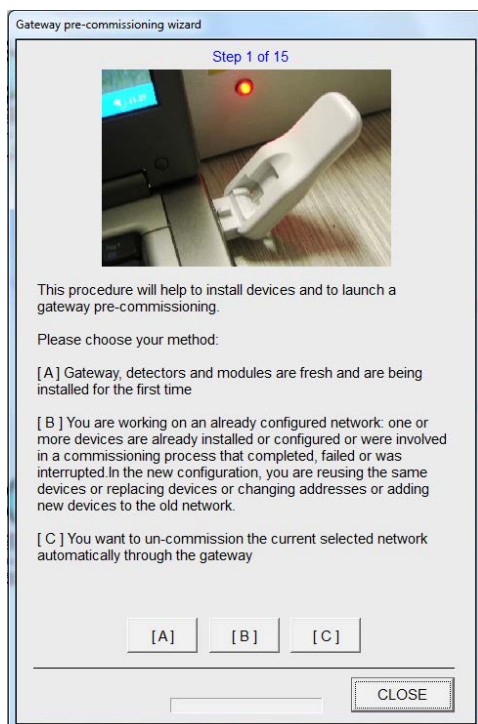
(B) uno in cui uno o più dispositivi sono stati precedentemente utilizzati o configurati. Se uno o più dispositivi sono configurati, devono aver fatto parte della stessa rete.

Per utilizzare l'opzione (B), è necessario conoscere i codici della configurazione originale per i dispositivi utilizzati precedentemente; questi si trovano nel file del progetto originale o nel report del sito. Senza queste informazioni o, se i dispositivi configurati appartengono a più reti, non sarà possibile completare la nuova messa in servizio senza un lavoro addizionale e senza spegnere tutti i dispositivi precedentemente configurati.

Utilizzo della procedura guidata di Pre-commissioning Gateway

Generalmente, ma non necessariamente, tutte le basi e i dispositivi saranno stati sistemati nel sito nelle posizioni finali prima del precommissioning:

- 1) Assicurarsi che nei dispositivi RF siano state inserite tutte le batterie; ogni dispositivo sia sistemato in una base RF con il corretto indirizzo circuito impostato e il gateway acceso.
- 2) Assicurarsi che l'interfaccia USB si trovi a pochi metri dal gateway.
- 3)  Selezionare il file di configurazione area appropriato nella scheda **Site**, passare alla scheda **Configuration Management-Commissioning** e fare clic sul pulsante **Wizard** in alto nel pannello di sinistra.
- 4) Scegliere l'opzione corretta (A o B) e seguire le istruzioni a schermo con attenzione fino al termine.



Opzione (A)

Questa opzione è la più breve in quanto i dispositivi sono già fuori servizio. Lo strumento di messa fuori servizio è disponibile per verifiche. Esiste anche un'opzione per controllare la comunicazione del collegamento prima di avviare il precommissioning del gateway.

Opzione (B)

Questa opzione può riconfigurare una rete funzionante senza spegnerla. È possibile mettere fuori servizio il gateway e il nodo di backup senza rimuoverli dalle proprie basi e modificando gli indirizzi.

Sono necessari la parola sync del canale, gli indirizzi del gateway e il nodo di backup (AgileIQ™ suggerisce le informazioni dalla configurazione selezionata attuale). L'interfaccia USB dovrà trovarsi nel raggio del gateway e del nodo di backup.

Mentre la rete è in funzione, l'Interfaccia del dongle invia il comando di messa fuori servizio al gateway (viene eseguito un controllo per verificare che il gateway sia effettivamente messo fuori servizio).

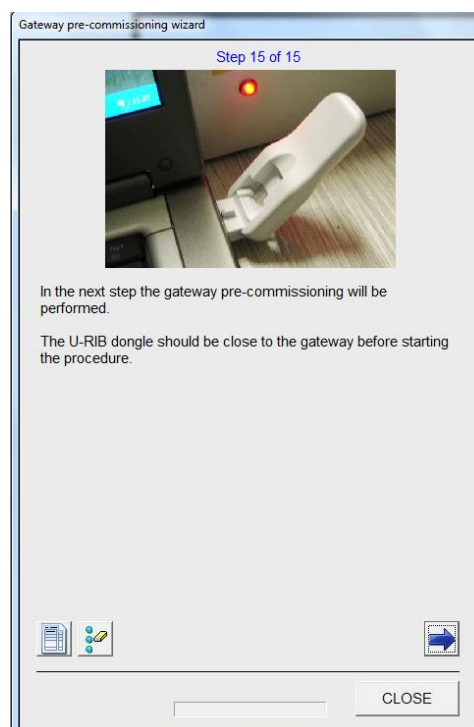
Il programma attende 2 minuti e poi l'interfaccia invia un comando di messa fuori servizio al nodo di backup (l'operazione viene nuovamente controllata).

Se l'interfaccia non è in grado di comunicare con il nodo di backup, viene visualizzato un messaggio che richiede all'utente di avvicinarsi al nodo di backup. L'utente dispone di 5 minuti per mettere fuori servizio il nodo di backup. Se trascorsi i 5 minuti, il nodo di backup non è stato messo fuori servizio, i dispositivi mesh entrano in modalità **Idle** e non sarà più possibile comunicare con questo attraverso l'interfaccia.

A questo punto sarà necessario utilizzare il ripristino manuale per mettere fuori servizio il nodo di backup.

Una volta messi fuori servizio il gateway e il nodo di backup, la Procedura guidata richiederà all'utente di mettere fuori servizio gli altri dispositivi mesh mediante lo strumento di messa fuori servizio. Questa operazione potrebbe richiedere diverse iterazioni e l'utente dovrà spostarsi per l'edificio al fine di assicurarsi che l'interfaccia riesca a comunicare direttamente con ogni dispositivo.

Quando tutti i dispositivi sono stati messi fuori servizio, il passaggio finale, il precommissioning del gateway può iniziare a configurare la nuova rete.



La procedura guidata inizialmente assocerà il file di configurazione al gateway (vedi *Associazione di una Configurazione ad un Gateway* sopra) e poi invierà i dati della configurazione al gateway. Il progresso dell'operazione di messa in servizio viene visualizzato nella finestra di sinistra dello schermo. Dopo aver caricato i dati con successo, il gateway si attiverà e invierà i dati rilevanti ad ogni dispositivo RF, uno alla volta, quindi gestirà la sincronizzazione della rete per creare un mesh RF funzionante.

- 5) La fase finale di sincronizzazione di una rete ampia richiederà alcuni minuti per essere completata; il gateway inizierà poi a lampeggiare con una spia di colore blu ogni 14 sec. quando il mesh è configurato e funzionante.

Utilizzo del Comando Precommissioning Gateway

Il comando di precommissioning del gateway richiede l'adeguata preparazione da parte dell'installatore dei dispositivi di rete prima di passare alla messa in servizio.

Generalmente, ma non necessariamente, tutte le basi e i dispositivi saranno stati sistemati nel sito nelle posizioni finali prima del precommissioning:

- 1) Assicurarsi che tutte le batterie siano state inserite nei dispositivi RF, che ogni dispositivo sia fuori servizio, posizionato in una base RF con il corretto indirizzo di circuito impostato e che il gateway sia acceso.
- 2) Assicurarsi che l'interfaccia USB si trovi a pochi metri dal gateway.



- 3) Selezionare il file di configurazione area appropriato nella scheda **Site**, passare alla scheda **Configuration Management-Commissioning** e fare clic sul pulsante **Gateway Pre-Commissioning** in alto nel pannello di sinistra per aprire la finestra **Gateway Pre-Commissioning window**.

- 4) Il progresso dell'operazione di messa in servizio viene visualizzato nel pannello di sinistra. Una volta effettuato il download dall'interfaccia USB, il gateway invierà i dati rilevanti ad ogni dispositivo RF, uno alla volta, dopodiché gestirà la sincronizzazione della rete per creare un mesh RF funzionante.
- 5) La fase finale di sincronizzazione di una rete ampia richiederà alcuni minuti per essere completata; il gateway inizierà poi a lampeggiare con una spia di colore blu ogni 14 sec. quando il mesh è configurato e funzionante.

Data e ora

Durante il processo di messa in servizio, la data e ora correnti saranno scritte nel Gateway. Queste informazioni saranno prelevate dal PC utilizzato per caricare i dati nel Gateway e saranno utilizzate per fare riferimento agli eventi nei registri e così via.

Accesso alle Informazioni sulle Attività della Rete

Per ottenere i dati delle prestazioni della rete è possibile utilizzare l'applicazione AgileIQ™. Esistono due serie di informazioni che è possibile ottenere da una rete di tipo mesh funzionante.

Queste sono:

- 1) Il registro *Gateway Historical Event*.
- 2) Informazioni diagnostiche sulle prestazioni di una rete.

È possibile accedere a entrambe da una rete operativa eseguendo un report diagnostico dalla scheda *Configuration Management/ Diagnostic*.

È inoltre possibile scaricare il registro degli eventi cronologici da un gateway che non faccia parte di una rete utilizzando una procedura guidata nella scheda *Device Direct Command*.

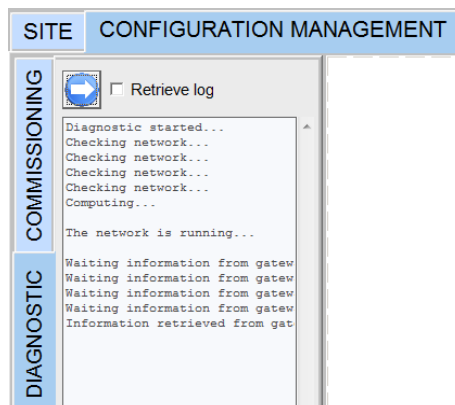
Il **Gateway Log** lancia automaticamente e registra collegamenti persi con ora e data. L'ora e la data saranno state impostate nel gateway al momento della messa in servizio utilizzando i valori di data/ora del PC. Possono essere presenti fino a 1000 possibili eventi andando a ritroso nel tempo; quando il registro è pieno, gli eventi più vecchi vengono sovrascritti con quelli nuovi. Il registro del gateway può essere scaricato e salvato come file di testo.

Un **Diagnostic Report** offrirà informazioni sui collegamenti, sul dispositivo e sullo stato del gateway relative alla Qualità/RSSI, alla condizione della batteria, ai guasti, ecc. Si tratta di un'istantanea del sistema in funzione contenente le ultime informazioni raccolte dal gateway. In un sistema messo in servizio da poco, il gateway impiegherà poco tempo per raccogliere tutti i dati. Attendere almeno 20 minuti dal termine della messa in servizio prima di provare a scaricare un report diagnostico.

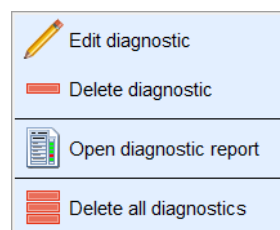
Per lanciare un report diagnostico:

- 1) Assicurarsi che il dongle si trovi nel raggio del gateway.
- 2) Dopo aver aperto il progetto del sito, selezionare la configurazione dell'area necessaria nella scheda **Site - Area Configuration**.

- 3) Nella scheda **Configuration Management – Diagnostics** scaricare le informazioni della rete dal gateway radio facendo clic sulla freccia **Start** nell'angolo in alto a sinistra dello schermo. Il progresso dell'operazione di diagnostica viene visualizzato nella finestra a sinistra dello schermo e il registro completo viene riportato nella tabella sottostante a questo pannello, per data e ora.



- 4) Per scaricare il registro del gateway, spuntare la casella **Retrieve Log**. I risultati nel registro possono essere controllati a schermo o all'interno del report diagnostico.
- 5) Fare doppio clic sul campo data/ora report per visualizzare le opzioni apri, modifica o elimina:



- 6) Da **Open Diagnostic Report** è possibile stampare il record o creare un PDF.

Casella Recupera Registro – funzione extra

Se la casella **Retrieve Log** è ancora selezionata quando si apre un report diagnostico, saranno visualizzati i dati di registrazione interna supplementari concernenti ciascuno dei singoli dispositivi RF. Questi dati servono per l'analisi dettagliata del dispositivo e non sono normalmente richiesti per la diagnostica di rete generale e per la manutenzione del sistema. Per ridurre la lunghezza di un report diagnostico, disattivare queste tabelle indesiderate deselectando la casella **Recupera Registro** prima di aprire il report.

- 7) I registri del gateway e i report diagnostici verranno salvati nel file di progetto (se salvato).

È anche possibile scaricare il registro Eventi del Gateway che non è in funzione in una rete mesh operativa. Ciò si effettua usando la procedura guidata di recupero del registro del Gateway nella schermata *Device Direct Command*. Fare doppio clic su un'area vuota dello schermo, quindi fare clic sulla procedura guidata *Retrieve Log From Gateway* e attenersi alle istruzioni sullo schermo.

L'opzione **Continuous Diagnostic** fornisce un servizio di prova per visualizzare continuamente sullo schermo lo stato dell'intera rete. Ciò mostra una versione tabellare del registro diagnostico che viene regolarmente aggiornato e può essere utilizzata per provare o indagare su una rete funzionante. Non viene scaricato alcun registro con questo strumento, serve solo come visualizzazione dal 'vivo' dell'attività della rete.



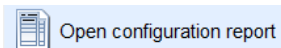
Nella scheda *Configuration Management/Diagnostic*, fare clic sul pulsante di diagnostica continua. Le tabelle informative *Devices and Links* vengono aggiornate dopo alcuni secondi e vengono visualizzate in seguito.

LINKS	DEVICES	Device	Device address	Reed switch	Battery	Anti-tamper	Register #2
		#A Photo	1 S	OK	OK 100% 100% 100% 100%	OK	50 Normal
	#B PTIR	2 S	OK	OK 100% 96% 100% 100%	OK	50 Normal	
	#C Thermal S	3 S	OK	OK 100% 96% 100% 100%	OK	65 Normal	
	#D Thermal ROR	4 S	OK	OK 100% 92% 100% 100%	OK	65 Normal	
	#E MCP	2 M	OK	OK 100% 92% 96% 100%	OK	62 Normal	
	#F Sounder	3 M	/	OK 100% 100% 100% 100%	OK	50 Normal	
	#G VO Mod.Uns.	4 M	/	OK 100% 100% 100% 100%	OK	50 Input: Normal ; Out	

LINKS	DEVICES	Device parent:	Device child:	Link type	Quality	Attenuation
		#GW Device address: 1 Gateway	#A Device address: 1 Photo	PRIMARY	GOOD	27.5
#GW Device address: 1 Gateway	#B Device address: 2 PTIR	PRIMARY	GOOD	29.5		
#GW Device address: 1 Gateway	#C Device address: 3 Thermal S	PRIMARY	GOOD	29.5		
#GW Device address: 1 Gateway	#D Device address: 4 Thermal ROR	PRIMARY	GOOD	15.5		
#GW Device address: 1 Gateway	#E Device address: 2 MCP	PRIMARY	GOOD	25.5		
#A Device address: 1 Photo	#F Device address: 3 Sounder	SECONDARY	GOOD	29.5		
#B Device address: 2 PTIR	#F Device address: 3 Sounder	PRIMARY	GOOD	43.5		
#C Device address: 3 Thermal S	#B Device address: 2 PTIR	SECONDARY	GOOD	25.5		
#C Device address: 3 Thermal S	#D Device address: 4 Thermal ROR	SECONDARY	GOOD	39.5		
#D Device address: 4 Thermal ROR	#G Device address: 4 VO Mod.Uns.	PRIMARY	GOOD	29.5		
#D Device address: 4 Thermal ROR	#A Device address: 1 Photo	SECONDARY	GOOD	21.5		
#E Device address: 2 MCP	#C Device address: 3 Thermal S	SECONDARY	GOOD	31.5		
#F Device address: 3 Sounder	#G Device address: 4 VO Mod.Uns.	SECONDARY	GOOD	29.5		

Creazione di un Report del Sito

Il software AgileIQ™ offre la funzione di generare automaticamente un report della configurazione completo contenente tutte le informazioni relative al layout del progetto, alle analisi dell'area e ai dati di configurazione del dispositivo. È possibile includere informazioni aggiuntive, foto, screen-shot e immagini al report che può essere esportato in formato PDF o stampato se necessario. Le informazioni sul report vengono salvate per un possibile uso futuro nel file di progetto del sito.



Open configuration report

Il pulsante **Open Configuration Report** è disponibile da diverse viste.

Si consiglia di conservare il report insieme a tutti gli altri documenti del sistema antincendio forniti alla consegna del sistema all'utente finale per un utilizzo futuro e per la manutenzione del sito.

Installazione

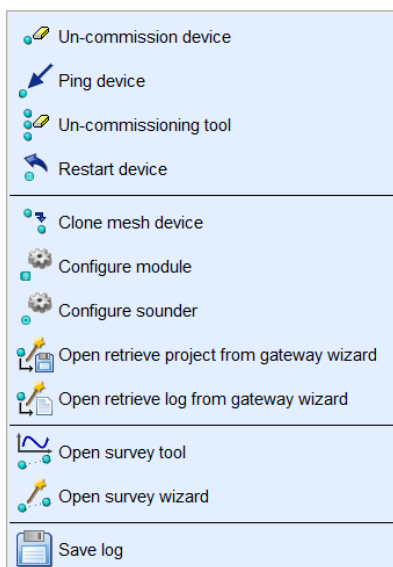
Prima di lasciare un sito, si consiglia di far verificare ad un installatore che i segnali Antincendio e dei Guasti vengano rinviati al pannello antincendio correttamente, attraverso l'esecuzione di test appropriati (vedi manuali di installazione dispositivi RF per informazioni su possibili test sugli allarmi). Un messaggio di guasto può essere emesso rimuovendo un dispositivo funzionante dalla propria base RF (guasto da manomissione).

Si consiglia di stampare una copia del report del sito finale e di conservarla al sicuro insieme agli altri documenti importanti per una futura manutenzione del sistema. (È disponibile anche l'opzione per generare un PDF). Si consiglia di salvare una copia in formato elettronico del file di progetto su una memoria esterna ai fini dell'archiviazione e di un possibile riferimento futuro.

TAB COMANDO DIRETTO

La scheda Comando Diretto Dispositivo è disponibile quando l'applicazione AgileIQ™ inizia a girare su un PC. Permette di eseguire varie operazioni dirette su singoli dispositivi RF ai fini di test e manutenzione.

- 1) Fare clic sul pulsante **Device Direct Command**; la finestra principale sarà vuota.
- 2) Fare doppio clic nella finestra principale per visualizzare le opzioni comando. Queste includono funzioni per: fare una prova di ping



o riavviare i dispositivi, clonare un dispositivo, mettere fuori servizio dei dispositivi, recuperare registri e dati di progetto, salvare un registro ed avviare un'analisi RF.

Per utilizzare una qualsiasi di queste opzioni, accertarsi che l'interfaccia del dongle USB si trovi entro pochi metri dal dispositivo relativo (ma non più vicina di 1 m).

Ricordarsi di impostare il tipo di dispositivo corretto nella finestra di sinistra quando richiesto.

Le specifiche azioni eseguite da tali funzioni sono:

Ping a Device*: - Per verificare che un dispositivo RF comunichi adeguatamente. Generalmente utilizzata per verificare la comunicazione tra il dispositivo e l'interfaccia del dongle USB prima di un download/upload. (Con dispositivi messi fuori servizio, utilizzare il canale predefinito e la parola sync).

Restart a Device*: - Ha lo stesso effetto dell'accensione e spegnimento di un dispositivo. Generalmente utilizzato dopo un upload mediante l'interfaccia del dongle USB.

Un-Commission a Device*: - Riporta il dispositivo allo stato predefinito (non programmato) dalla fabbrica.

* L'operazione richiede di impostare il tipo di dispositivo e l'indirizzo oltre al corretto canale RF e la parola sync. Non può essere utilizzata su un dispositivo in una rete gestita da un gateway (o da un nodo di backup).

Un-Commissioning Tool: - Procedura per riportare diversi dispositivi alle impostazioni predefinite di fabbrica (non programmati); seguire le istruzioni a schermo.

Clone a Device: - Procedura guidata che accompagna l'utente durante la sostituzione di un dispositivo esattamente dello stesso tipo in un sistema mesh in funzione; seguire le istruzioni a schermo.

Retrieve a Project From a Gateway: - Una sequenza guidata per recuperare le informazioni del progetto salvato dal gateway; seguire le istruzioni a schermo.

Retrieve a Log From a Gateway: - Una sequenza guidata per recuperare la cronologia della rete memorizzata dal gateway; seguire le istruzioni a schermo.

Open Survey Tool: - Apre la finestra della misurazione della qualità del collegamento per avviare un'analisi collegamento con una coppia bidirezionale. (Vedi sezione: *Come Effettuare una Misurazione della Qualità del Collegamento nella scheda Analisi Area* per dettagli sull'operazione).

Open Survey Wizard: - Aiuta a preparare una coppia bidirezionale prima di eseguire una misurazione della qualità del collegamento; seguire le istruzioni a schermo.

Configure Module: - Consente d'impostare la funzione di uscita su un modulo di uscita come supervisionata o solo relè. Vedere la sezione seguente.

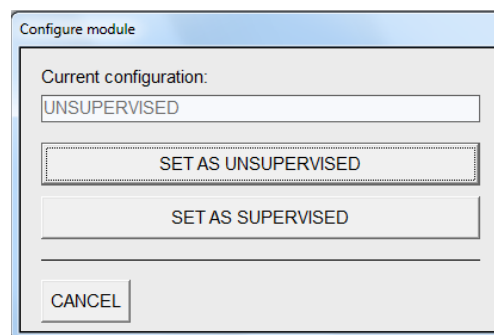
Configure Sounder: - Consente di modificare le impostazioni di volume e segnale acustico del ricevitore acustico. Vedere la sezione seguente.

Save a Log: - Apre la finestra Salva del PC per memorizzare il registro come file di testo.

Configuring the Output Module Mode

L'uscita di un modulo può essere impostata come supervisionata o modalità relè (Forma C - contatti di commutazione senza tensione). L'impostazione predefinita in fabbrica è **Supervised Output Module**. Per modificare la modalità di uscita è necessaria un'operazione di programmazione usando il **Device Direct Command**.

- 1) Iniziando con un modulo I/O, rimuoverlo dalla scatola posteriore.
- 2) Accertarsi che l'indirizzo sia impostato a 00.
- 3) Inserire una batteria in posizione n. 2.
- 4) Selezionare la scheda **Device Direct Command**; impostare il sync word predefinito, Canale = 0, Indirizzo = 00 e Tipo dispositivo = Modulo.
- 5) Accertarsi che il modulo I/O si trovi entro il campo d'azione del dongle (ma non < 1 m).
- 6) Fare doppio clic sulla schermata di comando per rivelare l'elenco di opzioni, quindi fare clic su **Configure Module** per rivelare la schermata di configurazione:



- 7) Viene visualizzata la configurazione del modulo di uscita corrente. Fare clic sul pulsante relativo per riconfigurare la modalità del modulo di uscita, o fare clic su **Cancel**.

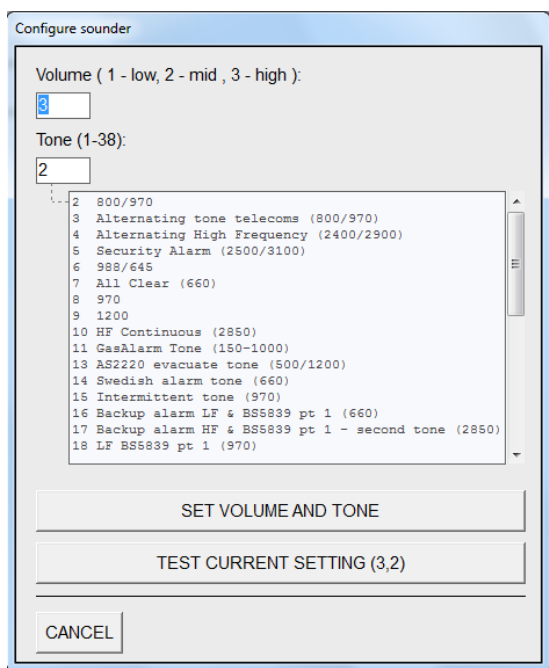
Nota: Spegnere sempre il dispositivo per impostare l'indirizzo di sistema corretto prima dell'uso.

Configurazione delle impostazioni del ricevitore acustico

Le impostazioni di volume e segnale acustico sul ricevitore acustico possono essere configurate su un ampio raggio di modalità di esercizio. Le impostazioni predefinite in fabbrica sono **tone 8** (con il segnale acustico di seconda fase come **2**) e **Volume high**. Per modificare l'impostazione di segnale acustico e/o volume è necessaria un'operazione di programmazione usando il **Device Direct Command**.

- 1) Prendere il ricevitore acustico, accertarsi che l'indirizzo sia impostato a 00.
- 2) Inserire una batteria in posizione n. 2.
- 3) Selezionare la scheda **Device Direct Command**; impostare il sync word predefinito, Canale = 0, Indirizzo = 00 e Tipo dispositivo = Modulo.
- 4) Accertarsi che il ricevitore acustico si trovi entro il campo d'azione del dongle (ma non < 1 m)

- 5) Fare doppio clic sulla schermata di comando per rivelare l'elenco di opzioni, quindi fare clic su **Configure Sounder** per rivelare la schermata di configurazione.



- 6) Viene visualizzata la configurazione del ricevitore acustico corrente.

Impostazione del volume

Il ricevitore acustico ha 3 possibili impostazioni di volume: Low, Medium, High.

Digitare il numero corretto per configurare il volume del ricevitore acustico con l'impostazione desiderata.

Impostazione del segnale acustico

Una tabella esplicativa con i dettagli del campo d'azione delle impostazioni del segnale acustico del ricevitore è reperibile nel manuale d'installazione del Ricevitore acustico RF.

Digitare il numero corretto per configurare il volume del ricevitore acustico con l'impostazione desiderata.

Utilizzare il pulsante *TEST CURRENT SETTING* per ascoltare l'uscita del ricevitore acustico.

Se le impostazioni di segnale acustico e/o volume sono corrette, fare clic sul pulsante *SET VOLUME AND TONE*. Apparirà il messaggio *Sounder Configure*.

Nota: Spegner sempre il dispositivo per impostare l'indirizzo di sistema corretto prima dell'uso.

Modalità di Ricezione (Rx) e Ruolo dell'Indirizzo 00

Un nuovo dispositivo parte come fuori servizio (modalità predefinita dalla fabbrica) e passa allo stato di messo in servizio una volta programmato.

Per verificare lo stato di un dispositivo, inserire una batteria (in qualsiasi posizione, con indirizzo diverso da 00) e guardare il LED lampeggiare (1 lampeggiamento lungo verde per fuori servizio; 3 lampeggiamenti brevi per in servizio).

L'indirizzo 00 nel prodotto radio ha una funzione speciale. Impostando l'indirizzo 00 in ogni dispositivo e inserendo una batteria in posizione #2 forzerà l'accensione in costante modalità Rx, utilizzando il canale predefinito (0) e la parola sync 11 22 33. In questa modalità, AgileIQ™ può comunicare con il dispositivo usando i Comandi Diretti.

Una volta messo in servizio un dispositivo, questo si attiva in modalità Rx utilizzando il proprio indirizzo, canale configurato e parola sync configurata.

Per utilizzare i comandi diretti, AgileIQ™ deve utilizzare il canale configurato, sync word e l'indirizzo corretto per comunicare con un dispositivo messo in servizio (ma non quando fa parte di una rete operativa), oppure utilizzare le impostazioni "back-door" (Sync word predefinito, Canale = 0, Indirizzo = 00 e tipo di dispositivo corretto). L'ultimo metodo può essere utilizzato in prossimità della rete funzionante del dispositivo.

I comandi del dispositivo non possono essere utilizzati direttamente con una rete funzionante. Per interrogare un mesh in funzione è necessario utilizzare gli strumenti di diagnostica.

Modifica di un'Installazione in Funzione

NOTA IMPORTANTE

Se si rendesse necessario cambiare o modificare la configurazione finale del sistema RF ***IN ANY WAY***, sarà necessario il file di progetto utilizzato per mettere in servizio il sistema. Tuttavia una copia in formato elettronico del file di progetto "come realizzato" deve essere eseguita dall'installatore e memorizzata in un luogo sicuro per un uso futuro. **Senza un file di configurazione della rete sarà impossibile effettuare alcuna modifica alla rete.**

Nel momento della messa in servizio, sarà salvato un file di progetto di backup nel gateway. Questo backup conterrà tutti i dati della messa in servizio necessari, ma non le immagini, le foto e le lunghe note memorizzate nel file di progetto originale. (Vedi sezione: *Salva/Recupera Progetto Da Gateway*).

Si consiglia di fare affidamento a questo file di backup come unica copia del progetto. Se il gateway dovesse danneggiarsi o guastarsi, risulterebbe impossibile recuperare tale file, **l'intero sistema dovrebbe essere messo fuori servizio e un nuovo progetto realizzato nuovamente dall'inizio, a meno che non fosse disponibile il file "così come creato" originale.**

Le istruzioni sulla modifica di un sistema operativo sono reperibili nella sezione *System Maintenance* del presente manuale.

MANUTENZIONE SISTEMA

Stato dispositivo sconosciuto

Lo stato di messa in servizio/messa fuori servizio di un dispositivo può essere identificato al momento dell'accensione.

Dispositivo con indicatore LED (incluso indicatore remoto)

Con l'indirizzo non impostato a 00, inserire una batteria. Un dispositivo messo fuori servizio fornisce un singolo lungo impulso in verde, tre rapidi lampeggiamenti in verde indicano che il dispositivo è messo in servizio.

Ricevitore acustico

Lo stato di un ricevitore acustico può essere identificato udibilmente quando viene acceso. Inserire una batteria (indirizzo non impostato a 00); un dispositivo messo fuori servizio fornirà un singolo segnale acustico, due segnali acustici indicano che il dispositivo è messo in servizio.

Monitoraggio del Sistema

Vedi *Accessing Network Activity Information* nella scheda *System Commissioning and Installation* per scaricare il registro del gateway.

Spegnimento di un Gateway

Quando si realizzano lavori sul sistema antincendio, potrebbe essere necessario scollegare o spegnere il gateway RF. Quando un gateway viene rimosso dal circuito, il collegamento tra il pannello antincendio e la rete RF verrà perso. Per evitare un eccessivo uso delle batterie da parte dei dispositivi RF, il controllo della rete RF viene passato allo speciale *dispositivo con nodo di backup* indicato nel diagramma del mesh da una casella **Red** con le informazioni del dispositivo. Questo speciale nodo è importante e non deve essere spento a meno che non vengano rimosse tutte le batterie ai dispositivi RF. Un nodo di backup richiede un massimo di 12 minuti per prendere il controllo della rete dopo lo spegnimento del gateway.

Si consiglia di posizionare il gateway e il dispositivo con nodo di backup in un luogo facilmente accessibile per semplificare le operazioni di manutenzione.

Nel momento in cui il gateway viene riaccessibile all'interno del circuito, riprende il controllo dei dispositivi RF e sincronizza nuovamente la rete di tipo mesh. Il pannello antincendio potrà nuovamente accedere a tutti i dispositivi RF e interrogarli per leggere il relativo stato.

Nota: Così come eseguire il sistema in "modalità inattiva" quando un gateway viene spento, il nodo di backup mantiene le informazioni di data e ora per il sistema configurato. Lo spegnimento del nodo di backup con il gateway comporta la perdita dei riferimenti temporali della rete. Inoltre, rialimentando nuovamente il nodo di backup non riprenderà la modalità inattiva di risparmio energetico della batteria.

Spegnimento di un sistema

Quando si mette fuori servizio un sistema, non si registra un esaurimento significativo delle batterie dei dispositivi RF su una gateway specifico, a patto che tutte le batterie vengano rimosse dai dispositivi entro circa un'ora. Ad ogni modo, per ridurre al minimo l'uso delle batterie durante lo spegnimento di un sistema, iniziare dai dispositivi più distanti dal gateway e arrivare al nodo di backup; questo deve essere l'ultimo dispositivo a batteria ad essere spento.

MESSA FUORI SERVIZIO

Messa fuori servizio di un Dispositivo

Dispositivo con Codifica Configurazione Nota

Per mettere fuori servizio un dispositivo di cui si conoscono le informazioni relative alla configurazione:

- 1) Accendere il dispositivo.
- 2) Selezionare la scheda **Device Direct Command** ed inserire le informazioni del dispositivo (parola sync, canale, indirizzo e tipo) nella casella impostazioni a sinistra. (Le informazioni del dispositivo si trovano nel report della configurazione). Il dispositivo RF deve trovarsi nel raggio dell'interfaccia USB, probabilmente nella stessa stanza (ma non più vicino di 1 m).

- 3) Fare clic sul pulsante **Un-Commission** per deprogrammare il dispositivo.
- 4) Al termine, spegnere il dispositivo (o riavviarlo).

Dispositivo con Codifica Configurazione Sconosciuta [metodo Ripristino]

Per mettere fuori servizio un dispositivo RF (non un gateway) di cui non si conoscono le informazioni relative alla configurazione:

- 1) Spegnere il dispositivo.
- 2) Selezionare la scheda **Device Direct Command** e inserire le informazioni del dispositivo predefinite (parola sync = 11-22-33, canale = 0, indirizzo = 0 e tipo dispositivo = sensore/modulo) nella casella impostazioni.
- 3) Rimuovere tutte le batterie dal dispositivo e attendere 10 sec.
- 4) Impostare gli interruttori indirizzo su 00.
- 5) Sistemare una batteria in posizione 2 e verificare la presenza di un lampeggiamento verde lungo. Il dispositivo RF deve trovarsi nel raggio dell'interfaccia USB.
- 6) Fare doppio clic sul riquadro di destra, quindi fare clic sul pulsante **Un-Commission** per deprogrammare il dispositivo.
- 7) Una volta terminato, spegnere nuovamente il dispositivo.

Gateway con Codifica Configurazione Sconosciuta

Per mettere fuori servizio un gateway di cui non si conoscono le informazioni relative alla configurazione:

- 1) Spegnere il gateway.
- 2) Selezionare la scheda **Device Direct Command** e inserire le informazioni del dispositivo predefinite (sync word = 11-22-33, canale = 0, indirizzo = 00 e tipo dispositivo = modulo) nella casella impostazioni.
- 3) Impostare l'indirizzo del gateway a 00.
- 4) Accendere il gateway e verificare il lampeggiamento lungo in verde. Accertarsi che il dispositivo rientri nel raggio d'azione dell'interfaccia del dongle USB (ma non inferiore a 1 m).
- 5) Fare doppio clic sul riquadro di destra, quindi fare clic sul pulsante **Un-Commission** per deprogrammare il gateway.
- 6) Una volta terminato, spegnere nuovamente il gateway.

Messa fuori servizio di un sistema

Strumento Messa Fuori Servizio

Per mettere fuori servizio una serie di dispositivi alimentati in cui le informazioni relative alla configurazione sono note (e le stesse per tutti):

- 1) Selezionare la scheda **Device Direct Command**, fare doppio clic sul tasto sinistro del mouse nell'area principale della scheda e aprire lo **Un-Commission Tool**. È meglio lanciare il file della configurazione rilevante per avere tutte le informazioni necessarie sul dispositivo a disposizione.
- 2) Assicurarsi che il gateway e il nodo di backup siano spenti.
- 3) Inserire le informazioni relative alla scansione del dispositivo (parola sync e canale RF) nella casella delle impostazioni a sinistra; se si utilizza il file della configurazione rilevante, impostare come configurazione corrente.
- 4) Fare clic sul pulsante **Scan Addresses** (vedi istantanea a tergo). Lo strumento determinerà lo stato di tutti i dispositivi all'interno del raggio d'azione. Dato che i dispositivi RF devono trovarsi nel raggio di azione dell'interfaccia USB, potrebbe essere necessario spostarsi nell'edificio per comunicare con tutti i dispositivi sconosciuti, utilizzando diverse scansioni.
- 5) Per mettere fuori servizio i dispositivi, fare clic sul pulsante **Un-Commission Configured Devices** (vedi istantanea sottostante). Potrebbe essere necessario spostarsi nuovamente nell'edificio per comunicare con tutti i dispositivi, utilizzando diverse scansioni per deprogrammarli. Una volta terminato, tutti i dispositivi saranno fuori servizio, pronti per la riprogrammazione.

Utilizzando lo **Un-Commissioning Tool**, è possibile scansionare e mettere fuori servizio solo un dispositivo alla volta facendo doppio clic su un indirizzo specifico nella tabella.

Un-commissioning tool

SCAN SETTINGS

Sync word: 11 22 33 SET AS CURRENT CONFIGURATION

Channels: 0 0

SCAN ADDRESSES

UN-COMMISSION CONFIGURED DEVICES

Consider only devices of the current configuration

UN-COMMISSIONED
CONFIGURED
UNKNOWN STATE
MODULE WRONG TYPE
NOT CONSIDERED

SENSORS ADDRESSES

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99
100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119
120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139
140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159

GATEWAY, REPEATERS, CALL POINTS, DKM, MODULES, SOUNDERS ADDRESSES

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99
100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119
120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139
140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159

REMOTE INDICATORS

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
80	81	82	83	84	85	86	87	88	89										

Nota: Utilizzando la Procedura Guidata Precommissioning, è possibile iniziare a mettere fuori servizio un sistema senza rimuovere il gateway e il nodo di backup (Vedi *MESSA IN SERVIZIO DEL SISTEMA E INSTALLAZIONE, Metodo Procedura Guidata per Precommissioning* seguire i passaggi da 1 a 3 dell' *Opzione B*).

Procedura guidata di messa fuori servizio mediante Gateway

Questo potente strumento consente all'utente di rimuovere la configurazione di una rete mesh da un intero sistema in esercizio con un unico comando.

1) La configurazione sincronizzata e bloccata di una rete funzionante, utilizzata per mettere in servizio la rete mesh in origine, deve essere selezionata nella scheda *Sito*.



2) Andare alla scheda **Commissioning Management/ Commissioning** e fare clic sul pulsante **Gateway Pre-commissioning Wizard** per rivelare la schermata della procedura guidata:

Gateway pre-commissioning wizard

Step 1 of 15

This procedure will help to install devices and to launch a gateway pre-commissioning.

Please choose your method:

[A] Gateway, detectors and modules are fresh and are being installed for the first time

[B] You are working on an already configured network: one or more devices are already installed or configured or were involved in a commissioning process that completed, failed or was interrupted. In the new configuration, you are reusing the same devices or replacing devices or changing addresses or adding new devices to the old network.

[C] You want to un-commission the current selected network automatically through the gateway

[A] [B] [C]

CLOSE

3) Selezionare **Opzione C**

4) Le necessarie informazioni della rete saranno precompilate nello schermo. Accertarsi che il dongle rientri nel raggio d'azione del gateway (ma non < 1 m) e fare clic sul pulsante **Un-Commission All Nodes**.

Gateway pre-commissioning wizard

Step 15 of 15

If the current selected network is working normal, you can try to force the un-commissioning of the network through the gateway.

The U-RIB dongle should be close to the gateway before starting the procedure.

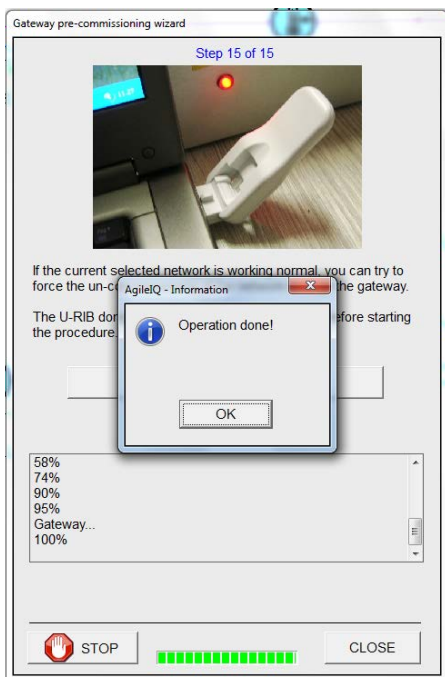
Un-commission all nodes

Sync word: E0 D2 42 Channels: 14 7

Gateway address: 1 Backup node address: 2 MCP

CLOSE

La procedura guidata eseguirà un controllo diagnostico sul funzionamento corretto della rete, quindi inizierà a mettere fuori servizio i dispositivi RF, terminando con il Gateway.



- 5) Come controllo finale, è possibile utilizzare lo **Un-Commissioning Tool** per verificare lo stato di tutti i dispositivi RF che si trovavano nella rete (vedere la sezione *Recovery Method* precedente).

Dispositivi con Codifica Configurazione Sconosciuta

Per mettere fuori servizio ogni dispositivo le cui informazioni di configurazione sono sconosciute, sarà necessario spegnerli e metterli fuori servizio individualmente (utilizzare **Recovery Method** descritto sopra).

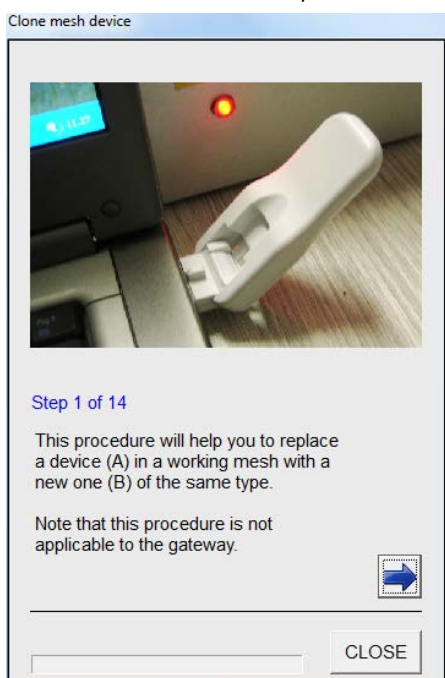
Come Sostituire un Dispositivo in una Rete Esistente

Per sostituire un dispositivo (esattamente dello stesso tipo ma non un gateway) funzionante in una rete di tipo mesh esistente, utilizzare uno dei seguenti metodi.

Clona Strumento Dispositivo Mesh

Se la funzione RF del dispositivo da modificare è operativa, utilizzare questo strumento disponibile nella scheda **Device Direct Command**. Questo strumento replicherà un dispositivo senza bisogno di un file di progetto.

- 1) Fare doppio clic sul tasto sinistro del mouse nell'area principale della scheda **Device Direct Command** ed aprire lo strumento clone.

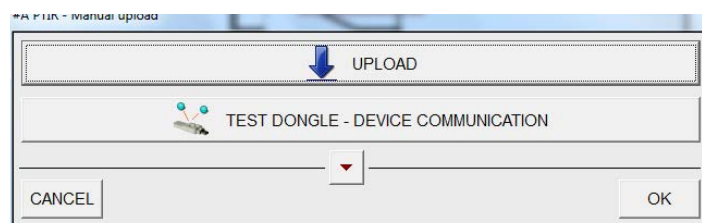


- 2) Seguire la serie di passaggi per scaricare i parametri del vecchio dispositivo, quindi caricarli in un nuovo dispositivo.

Upload Diretto Dongle (Interfaccia USB)

In alternativa, se le comunicazioni RF con il dispositivo da modificare sono state perse, utilizzare il comando **Dongle Direct Upload**; verrà richiesto il file di progetto originale. Per replicare un dispositivo, procedere come segue:

- 1) Rimuovere il vecchio dispositivo dalla base e rimuovere le batterie.
- 2) Prendere un nuovo dispositivo (o fuori servizio), impostare l'indirizzo del circuito sullo stesso numero dell'originale ed accenderlo con le batterie inserite.
- 3) Nell'applicazione AgileIQ™, caricare il file di progetto della rete corrente, scegliere l'area e la configurazione corretta.
- 4) Andare alla scheda **Commissioning Management - Commissioning**, fare doppio clic sul centro del dispositivo che si sta sostituendo; verrà visualizzata la finestra **Manual Upload**:

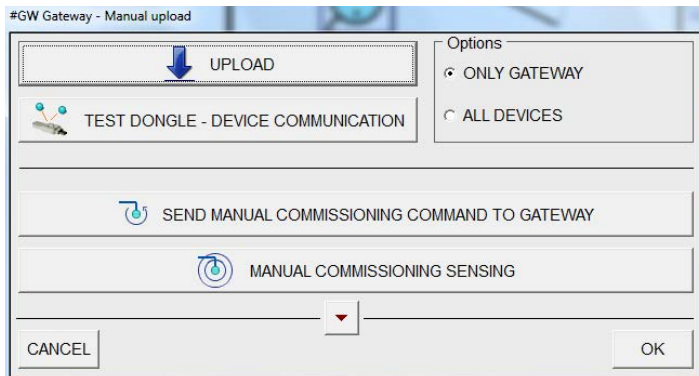


- 5) Verificare che l'Interfaccia USB (dongle) possa comunicare con il dispositivo lanciando il **TEST DONGLE - DEVICE COMMUNICATION** (lo stato viene riportato nel pannello di sinistra). In caso di scarsa comunicazione, provare e riposizionare l'Interfaccia USB.
- 6) Le impostazioni predefinite per la comunicazione verranno impostate automaticamente e il dispositivo verrà riavviato al termine del processo in modo che possa essere utilizzato immediatamente dopo l'upload.
- 7) Fare clic sul pulsante **UPLOAD** per inviare la corretta configurazione al nuovo dispositivo. Una volta terminato, il dispositivo deve essere in sincronizzato con la rete.
- 8) Se non già installato, sistemare il nuovo dispositivo nella propria base.

Sostituzione di un Gateway Esistente

Per sostituire un gateway con uno nuovo, non è necessario mettere nuovamente in servizio l'intera rete; basterà riprogrammare un nuovo gateway utilizzando l'opzione upload manuale come segue:

- 1) Lanciare il progetto rilevante e selezionare la configurazione corretta (ossia, gateway) nella scheda **Site**.
- 2) Quando si lavora su un sito, rimuovere il vecchio gateway dalla base qualora non sia già stato scollegato (il nodo di backup gestirà la rete in modalità **Idle**). Impostare l'indirizzo del nuovo gateway sullo stesso indirizzo del vecchio (come indicato nel file di configurazione).
- 3) Accendere il gateway.
- 4) Nella scheda **Configuration Management - Commissioning**, fare doppio clic sul centro del simbolo gateway; apparirà la finestra **Manual Upload** (vedi retro):



5) Verificare la comunicazione tra l'Interfaccia USB e il gateway utilizzando il pulsante **Test Dongle – Device Communication** (lo stato viene riportato nel pannello di sinistra). In caso di scarsa comunicazione, provare a riposizionare l'interfaccia.

6) Inviare la configurazione al nuovo gateway utilizzando il pulsante **Upload**. Appairà il seguente messaggio:

Il numero di serie del gateway non corrisponde alla parola sync della configurazione!

Si desidera riutilizzare la parola sync della configurazione attuale?

Risposta **Yes**.

Al termine dell'operazione, il gateway inizierà a cercare i dispositivi della rete per collegarsi al mesh. Questa operazione richiederà alcuni minuti.

Se l'upload è stato eseguito all'esterno, portare il gateway all'interno del sito, rimuovere il vecchio gateway ed installare il nuovo; il gateway si avvierà automaticamente e cercherà la rete.

Spostamento di un Dispositivo in una Rete Esistente

Se è necessario spostare uno o più dispositivi in una rete funzionante, è necessario prestare attenzione. Se la nuova posizione richiesta si trova a pochi metri dal punto originale, ciò potrebbe essere possibile senza altre modifiche, ma verificare che le letture RSSI risultanti siano accettabili utilizzando una scansione diagnostica e che queste siano favorevoli rispetto alle letture dell'analisi originale. Se la nuova posizione di ciascun dispositivo è superiore a qualche metro o richiede un cambiamento di stanza o un'alterazione radicale al layout, sarà necessario provvedere alla progettazione di una nuova rete e attenersi alla procedura dettagliata in *Come Aggiungere o Eliminare un Dispositivo da una Rete Esistente* (vedi sotto).

Modifica di una Rete Installata

Come aggiungere un dispositivo a una rete esistente senza modificare i collegamenti esistenti - Procedura guidata Aggiunta di collegamenti a un nodo

In AgileIQ™ è presente una procedura guidata che aggiunge un nodo in una rete esistente con solo due collegamenti extra, lasciando invariati tutti gli altri collegamenti tra i dispositivi originali. Ciò è utile quando una rete mesh RF funziona correttamente e l'installatore non desidera modificare alcun collegamento stabilito. Sarà necessario controllare solo i due nuovi collegamenti per verificare la buona qualità dei collegamenti.

È opportuno notare che i collegamenti aggiuntivi non saranno integrati nella rete mesh per una migliore affidabilità dei collegamenti o per preservare la durata della batteria. Per ottimizzare la rete mesh completa con uno di questi criteri, sarà necessario riutilizzare il generatore della rete, ma altri collegamenti potrebbero variare richiedendo un'analisi più dettagliata. In ogni caso, la procedura guidata sceglierà i due migliori collegamenti possibili per connettere il dispositivo extra nel progetto.

Per aggiungere un dispositivo supplementare in un progetto esistente:

1) Poiché la configurazione della rete in funzione risulterà bloccata, non sarà possibile modificarla. Eseguire una copia del file della configurazione; questa copia apparirà sbloccata in modo da poter apportare modifiche al progetto della rete.

2) Nella scheda **Configuration Management/Design**, aggiungere il nuovo dispositivo.



3) Con nessuno dei pulsanti di progettazione a sinistra dello schermo attivi, fare doppio clic al centro dell'icona del nuovo dispositivo per rivelare la finestra **Device Information**. Fare clic sul pulsante **Add Links to Node Wizard** sulla parte inferiore di questa finestra per creare due nuovi collegamenti cui abbinare il dispositivo nel progetto.

4) Cancellare i vecchi collegamenti dalla scheda **Area Survey/Links** ed esportare i nuovi collegamenti del progetto secondo necessità (Tutti/Primario/Critico). Salvare il progetto.

Sul sito:

5) Controllare la qualità dei due nuovi collegamenti e, quando soddisfatti delle prestazioni, **Lock** la nuova configurazione.

6) Messa fuori servizio della vecchia rete. Ciò può essere fatto in uno dei modi seguenti; usando la **Un-Commissioning Wizard using the Gateway**, la **Gateway Pre-Commissioning Wizard** usando l'opzione **(B)** o con lo **Un Commissioning Tool** (vedi sezioni rilevanti in questo manuale). Se si utilizza lo **Strumento Messa Fuori Servizio** o la **Procedura Guidata di Messa Fuori Servizio Mediante Gateway**, la vecchia configurazione della rete dovrà essere attiva in AgileIQ™. Se si utilizza la **Procedura Guidata Precommissioning Gateway** (opzione **B**) deve essere selezionata la configurazione della nuova rete.

7) Una volta messa fuori servizio la vecchia rete, impostare l'indirizzo sul nuovo dispositivo, accenderlo e posizionarlo fisicamente sul sito.

8) In AgileIQ™ selezionare l'applicazione di configurazione della nuova rete se non già attiva. Continuare con il metodo preferito di messa in servizio della rete (vedi *Messa in servizio del sistema* nel presente manuale).

Aggiungere o eliminare un numero di dispositivi all'interno di una rete esistente

Per aggiungere diversi nuovi dispositivi o rimuovere dispositivi esistenti da una rete di tipo mesh messa in servizio e funzionante, è necessario rispettare la seguente procedura:

1) Stampare un report della configurazione attuale o prendere nota della parola sync del file della configurazione attuale, dei canali e del nodo di backup. Tutto ciò verrà richiesto più avanti durante la fase di rimessa in servizio.

2) Il file della configurazione per la rete funzionante verrà bloccato in modo da non poter essere modificato. Eseguire una copia del file della configurazione attuale; questa copia apparirà sbloccata in modo da poter apportare modifiche al progetto della rete.

3) Apportare le modifiche necessarie alla copia del progetto (ad esempio aggiungi/elimina/sposta dispositivi).

4) Selezionare i criteri di ottimizzazione della rete mesh necessari, creando un nuovo insieme di collegamenti della rete mesh.

5) Cancellare i vecchi collegamenti dalla tabella nella scheda **Area Survey/Links** ed **Export** i nuovi collegamenti come richiesto (Tutti/Primari/Fondamentali) per permettere una verifica adeguata del nuovo progetto in un'analisi del sito. Una volta soddisfatti delle prestazioni della rete riprogettata, bloccare la nuova configurazione.

6) Messa fuori servizio dei dispositivi nella vecchia rete. Ciò può essere fatto in uno dei modi seguenti; usando la **Un-Commissioning Wizard using the Gateway**, la **Gateway Pre-Commissioning Wizard** usando l'opzione **(B)** o con lo **Un-Commissioning Tool** (vedi sezioni rilevanti in questo manuale). Se si utilizza lo **Strumento Messa Fuori Servizio** o la **Procedura Guidata di Messa Fuori Servizio Mediante Gateway**, la vecchia configurazione della rete dovrà essere attiva in AgileIQ™. Se si utilizza l'opzione **B** della **Procedura Guidata Precommissioning Gateway** deve essere selezionata la configurazione della nuova rete.

7) Quando la vecchia rete è stata messa fuori servizio, aggiungere o rimuovere fisicamente i dispositivi relativi alle modifiche, ricordando

d'impostare qualsiasi nuovo indirizzo prima di riaccendere un dispositivo.

- 8) In AgileIQ™ selezionare l'applicazione di configurazione della nuova rete se non già attiva. Continuare con il metodo preferito di messa in servizio della rete (vedi *Messa in servizio del sistema* nel presente manuale).

Ricordare: se si utilizza lo strumento di messa fuori servizio su un sistema funzionante in servizio, il gateway e il nodo di backup devono essere innanzitutto spenti/messi fuori servizio. La *Procedura Guidata Precommissioning Gateway* (opzione B) aiuta l'utente in questa operazione.

INFORMAZIONI DI RIFERIMENTO

Elenco Strumenti Guida e Procedure Guidate Disponibili su AgileIQ™

Le seguenti procedure guidate passo passo e gli aiuti relativi agli strumenti si trovano all'interno del software applicativo AgileIQ™:

Mesh Generator Tool

Nella scheda *Gestione Configurazione - Progetto*. Permette l'ottimizzazione e la creazione automatica di una rete di tipo mesh.

Un-Commissioning Tool

Nella scheda *Comando Diretto*. Aiuta ad individuare e a mettere fuori servizio diversi dispositivi alimentati.

Clone RF Device Tool

Nella scheda *Comando Diretto*. Offre istruzioni per sostituire un dispositivo in un mesh attivo con uno nuovo.

Retrieve Project From Gateway Wizard

Nella scheda *Comando Diretto*. Assiste nel recupero di un file di progetto memorizzato in un gateway.

Retrieve Log From Gateway Wizard

Nella scheda *Comando Diretto*. Aiuta a recuperare il registro dell'attività della rete creato in un gateway attivo.

Link Q Survey Tool

Nella scheda *Comando Diretto*. Attiva la funzione di misurazione della qualità del collegamento. Il pulsante di questo comando si trova anche nella casella *Record Qualità Collegamento*.

Link Q Survey Wizard

Nella scheda *Comando Diretto*. Offre istruzioni in sequenza per creare una coppia bidirezionale al fine di effettuare un'analisi della qualità del collegamento. Il pulsante di questo comando si trova anche nella casella *Record Qualità Collegamento*.

Gateway Pre-commissioning Wizard

Nella scheda *Gestione Configurazione/Messa in Servizio*. Fornisce istruzioni per la preparazione della messa in servizio di una rete di dispositivi RF e completa il processo di messa in servizio.

Add Links to Node Wizard

Nella scheda *Gestione Configurazione/Progetto*. Aggiunge un dispositivo in una rete esistente con due soli link supplementari.

Un-Commissioning Wizard using the Gateway

Parte della *Procedura Guidata Precommissioning Gateway* (Opzione C). Assiste l'utente nella messa fuori servizio a distanza di tutti i dispositivi di una rete RF in funzione.

Diagnostic Tool

Nella scheda *Gestione Configurazione/Diagnostica*. Strumento per scaricare le informazioni di prestazione corrente su una rete in funzione. Esiste anche l'opzione di scaricamento di un registro di eventi cronologici.

Continuous Diagnostic Tool

Nella scheda *Gestione Configurazione/Diagnostica*. Un servizio di prova per visualizzare continuamente sullo schermo lo stato dell'intera rete.

ICONE DI STATO DEL DISPOSITIVO

Simboli e definizioni dello stato del dispositivo sono riportati nel pannello *Gestione Configurazione*:

Dispositivo Configurato



Tipo Dispositivo nella Configurazione



Corretto



Errato



Sconosciuto

Stato dispositivo



Normale



Guasto



Avvertenza



Evento di allarme



Magnete per test

Stato interruttore del dispositivo



Sconosciuto



Normale



attivato

Stato batteria



OK



Batteria Basso



Sconosciuto

Stato Tamper (Dispositivo sulla Base)



OK



Tamper



Sconosciuto

NOMI DEI PULSANTI (PRINCIPALI) DISPONIBILI IN AgileIQ™

Funzioni Pulsanti Principali AgileIQ™

Pulsanti Generali



Icona Desktop AgileIQ™



Nuovo...



Apri...



Aiuto



Informazioni



Guida Rapida



Gestore Dongle (Interfaccia USB)



Salva con nome...



Salva



Modificare



Cancella...



Elimina tutto...



Elimina Selezione



Successivo



Avvio



Arrestare



Annulla Ultima Azione



Salta



Apri Report Configurazione



Avvia Pre-Commissioning Gateway



Avvia Procedura Guidata Pre-commissioning Gateway



Apri Procedura Guidata Analisi



Avviare l'aggiunta guidata di collegamenti al nodo



Avviare la diagnostica continua

Pulsanti Progetto



Gateway



Sensore Foto-Ottico



Sensore Foto-Termico



Sensore Termico - Temperatura Fissa



Sensore Termico - Termovelocimetro



Ripetitore



Avvisatore di Incendio Manuale



Avvisatore di Incendio DKM

	Ricevitore acustico
	Modulo I/O. Uscita supervisionata
	Modulo I/O. Uscita non supervisionata
	Indicatore remoto
	Sposta
	Elimina
	Aggiungi Parete
	Aggiungi Riferimento Riga
	Aggiungi Pavimento
	Focus Collegamenti
	Aggiungi Collegamento Primario
	Aggiungi Collegamento Secondario

Altre Icone

	Sconosciuto
	Errore Velocità Inaccettabile
	Errore Velocità Marginale
	Errore Velocità Ridotto
	Qualità Inadeguata
	Qualità Marginale
	Qualità Accettabile
	Configurazione Bloccata
	Configurazione Associata con Gateway

GLOSSARIO

Parametri di rete di base	Dati minimi necessari per definire una topologia di rete mesh, ad esempio un set di parametri di rete senza nessuna ridondanza di link
Chain Network	Una serie di nodi collegati in una serie di link RF concatenati che comunicano con un gateway
Canale	Gamma di frequenza stretta usata per la comunicazione di rete
Messo in servizio	Stato di un dispositivo quando è caricato con parametri mesh
Configurato	Stato di un dispositivo che è stato caricato con parametri mesh e integrato in una rete RF funzionante
Dongle	Interfaccia USB che consente le comunicazioni di PC con dispositivi RF dotati di sensore di sistema
Parametri di rete completi	Tutti i dati necessari per definire completamente la topologia di rete mesh (comprese le eventuali ridondanze di link)
Link	Un collegamento RF fra due nodi
Ridondanza di link	Collegamento RF fra 2 nodi che ha (come minimo) un percorso RF alternativo
Rete Mesh	Un numero di nodi con link RF combinati e un po' di ridondanza di link che comunicano con un gateway.
Rete	Una raccolta di nodi collegati che comunicano insieme
Messa in servizio di rete	Processo col quale il gateway si serve dei parametri di rete e comunica con ciascuno dei nodi per iscrivere tutti i dispositivi e creare la mappa di rete
Configurazione di rete	Processo per il quale viene creata (o modificata) una rete mesh
Gerarchia di rete	Organizzazione od ordine di nodi che sono in uscita dal gateway
Mappa di rete	Set di dati che descrive la topologia di rete oltre a fornire informazioni sulle performance dei link.
Sincronizzazione di rete (Sync)	Processo col quale il gateway orchestra i timing delle comunicazioni di rete
Topologia di rete	Layout specifico dei nodi e dei link
Nodo	Un dispositivo RF al termine di un link
Abbinamento Ping-Pong	Due dispositivi non messi in servizio, impostati sugli indirizzi 1 e 2 rispettivamente, e usati per misurazioni relativamente alla qualità dei link
Link primario	Collegamento RF fra 2 nodi che è il percorso di comunicazione principale
Riavvia	Comando software, equivalente all'accensione del dispositivo
RF	Frequenza radio
RSSI	Indicazione ricevuta della forza del segnale
Link secondario	Collegamento RF fra 2 nodi che fornisce un percorso di comunicazione alternativo
Rete a stella	Un numero di nodi con tutti i link RF indirizzati verso il gateway
Parola Sync	Numero di sistema unico generato dal software applicativo AgileIQ™ quando una configurazione viene assegnata a un gateway
Non messo in servizio	Stato di un dispositivo senza parametri di rete RF (impostazione predefinita di fabbrica)

APPENDICE A

AGILEIQ GUIDA RAPIDA PER IL SISTEMA RADIO NOTIFIER NRX

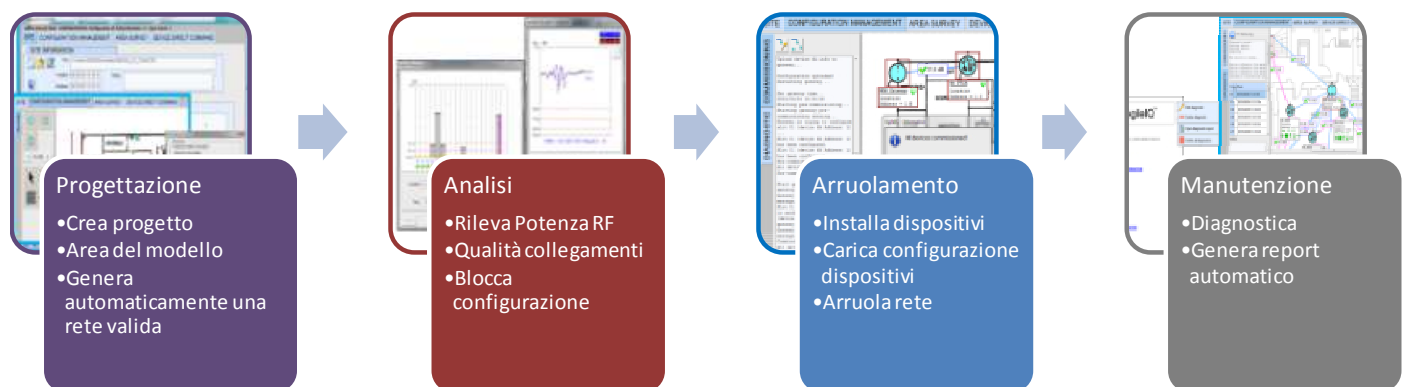
INTRODUZIONE

Una rete radio è composta da un gateway (GW) e un massimo di 32 dispositivi radio. Il GW fa da interfaccia con il sistema antincendio cablato, agendo da master nelle comunicazioni via radio. Tutti i dispositivi radio sono dotati di selettori di indirizzo rotativi e vengono visti dalla centrale come se fossero cablati. Analogamente ai dispositivi cablati, un modulo e un sensore radio possono avere lo stesso indirizzo, essendo riconosciuti dalla centrale come dispositivi diversi. E' importante selezionare il corretto indirizzo in ciascun dispositivo poiché viene utilizzato nella fase di configurazione della rete radio.

Nella stessa area possono coesistere reti diverse, compatibilmente con la disponibilità di canali radio.

Per installare un sistema radio è necessario configurare i dispositivi e il GW in una rete di tipo mesh. Ogni dispositivo va programmato con i propri parametri di rete, definendo così il modo in cui comunicherà con gli altri. Questi parametri vengono calcolati automaticamente dal software AgileIQ. L'utente creerà con il software un modello del sito di installazione, iniziando da una mappa dell'area e aggiungendo informazioni sul tipo e la posizione del dispositivo, le dimensioni, lo spessore delle pareti ecc. Migliore è il modello, migliore sarà la simulazione, accrescendo la probabilità che la rete funzioni in modo affidabile nell'ambiente reale.


Prima di caricare la configurazione nei dispositivi radio, si raccomanda di verificare che il risultato della simulazione corrisponda alla realtà. Dopo che la configurazione è stata caricata nel GW con AgileIQ, il GW compone la rete mesh e il sistema inizia a funzionare. In qualsiasi momento si può controllare lo stato corrente di funzionamento della rete attraverso opportune procedure diagnostiche.

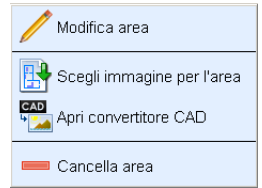


Progettazione

Per creare un modello di rete, aprire il tab SITO.


Creare un nuovo progetto da  nella finestra di dialogo INFORMAZIONI SUL SITO, scegliendo un nome per il progetto; per aprire un progetto già salvato, usare .

Nella finestra AREE SITO, usare  per creare un'area. E' possibile associare un'immagine all'area; fare doppio clic sul nome dell'area per aprire il menu di comando dove scegliere l'immagine.





Dopo aver creato un'area, compare un nuovo tab ANALISI AREA, in cui si possono misurare la potenza RF e la qualità dei collegamenti.


In un sito può esistere più di un'area in cui è installato un GW. Per ciascun gateway è necessario definire un'area e una configurazione dell'area.


Per iniziare la configurazione del GW, usare  nella finestra CONFIGURAZIONI AREA. Dopo aver creato una configurazione, compare un nuovo tab GESTIONE CONFIGURAZIONE. Questo permette di generare un modello dell'area e di progettare la rete mesh. Per ogni area (e per ogni GW) è possibile provare diverse configurazioni di area. Per una lista di comandi aggiuntivi nelle finestre area o configurazione, fare doppio clic su uno specifico campo.

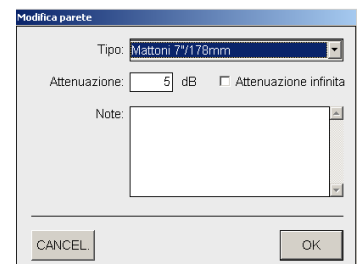


Cominciare a modellare l'ambiente radio nel tab GESTIONE CONFIGURAZIONE (nota: il software usa il metodo clic-punto-clic per muovere e collocare gli oggetti, non il metodo di trascinamento).

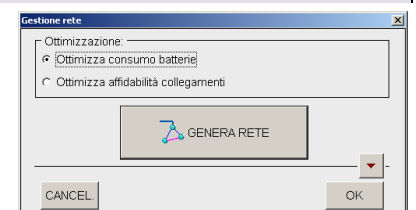
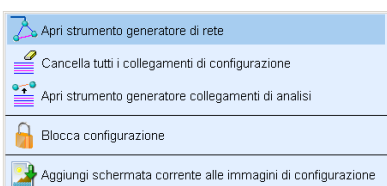
La posizione predefinita dell'area GW è in alto a sinistra sulla mappa. Si può spostare il GW sulla mappa nella posizione desiderata. Per spostarlo, selezionare , il simbolo GW e fare di nuovo clic nel punto di destinazione. Collocare i dispositivi radio, selezionando il loro tipo dal menu dispositivo e facendo clic nella posizione desiderata. Per spostarli, seguire lo stesso metodo descritto per il gateway. Ogni oggetto che si trova nell'area di progetto può essere cancellato con , facendo clic sull'oggetto.

Per definire la scala della mappa, selezionare il righello , fare clic nel punto iniziale e quindi nel punto finale di riferimento; indicare il valore in metri corrispondente al segmento selezionato.

Si possono aggiungere le pareti, se richieste, con , procedendo come per aggiungere un righello. Fare doppio clic sulla parete per aprire il menu Modifica parete.



Una volta completato lo schema, sono disponibili altri strumenti di configurazione, facendo doppio clic in una zona vuota dell'area di progetto e aprendo lo strumento generatore di rete. Il programma può essere configurato per ottimizzare il consumo o l'affidabilità dei collegamenti (scelta predefinita). Fare clic su GENERA RETE per creare la rete mesh.





Creati i collegamenti, lo strumento generatore collegamenti di analisi permette di esportare in una tabella le informazioni sui collegamenti dal tab ANALISI AREA/QUALITA' COLLEGAMENTI. La tabella contiene anche i risultati dell'analisi sulla qualità dei collegamenti.


Analisi

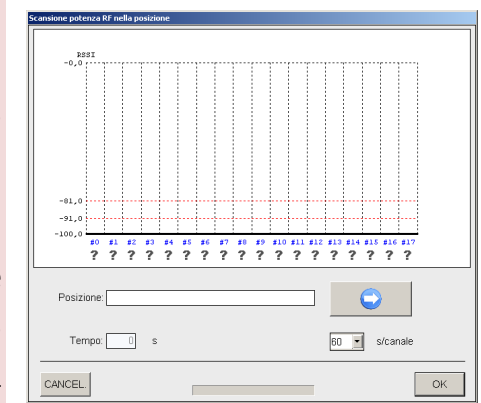
Prima di bloccare la rete e configurare i dispositivi, si raccomanda di effettuare un'analisi nell'ambiente reale. Gli strumenti per effettuare l'analisi si trovano nel tab ANALISI. Sono disponibili due tipi di misure.

RILEVAMENTO DELLA POTENZA RF


Il rilevamento della potenza RF identifica i canali radio da evitare. La misura va effettuata nell'area in cui il sistema radio sarà operativo.

Iniziare l'operazione da , indicando la posizione di scansione; avviare la scansione con . Impostare il periodo di scansione di ciascun canale dal menu a discesa "s/canale". Alla fine dell'operazione ogni canale viene classificato come adeguato, marginale or inadeguato.

Fare clic su  per salvare il risultato nella tabella Analisi Area-Potenza RF.




QUALITA' DEI COLLEGAMENTI

La qualità del collegamento si misura con due dispositivi non configurati (indirizzati a 1 e 2). Un assistente  nella finestra "Qualità di un collegamento" permette di selezionare la coppia di dispositivi per la misura.

Questa finestra di dialogo si può aprire in tre modi diversi:

Dal tab ANALISI AREA – QUALITA' COLLEGAMENTI:

Fare doppio clic su un collegamento esistente nella tabella **QUALITA' COLLEGAMENTI** e quindi fare clic su Modifica

oppure scegliere  per aggiungere un nuovo record.


Dal tab GESTIONE CONFIGURAZIONE – PROGETTO:


Fare doppio clic su un collegamento nell'area di progetto.


Per effettuare un'analisi dei collegamenti:

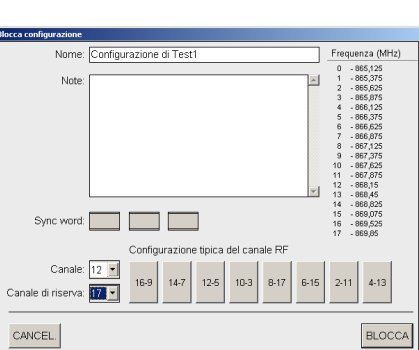
Posizionare i dispositivi alle estremità del collegamento da misurare.

Tenere la Dongle vicina al dispositivo con indirizzo 1.

Selezionare  nella finestra "Qualità di un collegamento" e quindi fare






clic su  nella nuova finestra. La forza del segnale letta viene tracciata in un grafico in funzione del tempo, assieme al tasso di errore e alla qualità del collegamento.

Quando la misura appare stabile, interrompere la registrazione. Per accettare la misura fare clic su . I risultati ottenuti aiutano a scegliere i canali di comunicazione migliori per la rete.



Prima di adottare la configurazione della rete, questa dev'essere bloccata; dopo di che il file non può più essere modificato. (Usare 'Copia configurazione' nel tab SITO per creare una nuova versione non bloccata).



Ora l'opzione DESIGN nel tab Gestione Configurazione viene

-  Apri strumento generatore di rete
-  Cancella tutti i collegamenti di configurazione
-  Apri strumento generatore collegamenti di analisi
-  Blocca configurazione
-  Aggiungi schermata corrente alle immagini di configurazione

sostituito da due nuove opzioni: ARRUOLAMENTO e DIAGNOSTICO.


Arruolamento

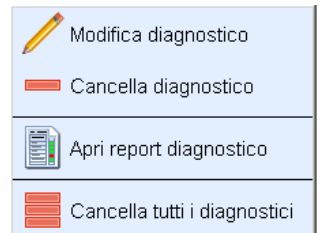
I parametri di rete vanno scaricati nei dispositivi mediante la Dongle. Il modo più semplice per farlo consiste nell'effettuare l'arruolamento completo dal gateway. Questa operazione è chiamata arruolamento da gateway ed è particolarmente utile quando i dispositivi sono installati nel sito nella loro posizione definitiva. Solo il gateway deve trovarsi alla portata di comunicazione della Dongle.

Per un arruolamento da gateway utilizzare l'assistente  (metodo raccomandato la prima volta), o il comando diretto .



Manutenzione

Mentre la rete è attiva, si possono scaricare dal GW i dati sui collegamenti radio e i dispositivi. Assicurarsi di avere selezionato l'area corretta nel tab SITO e che la Dongle sia alla portata del gateway. Usare  per scaricare le informazioni sulla rete. Si può scaricare anche lo storico degli eventi, selezionando la spunta accanto alla freccia di avvio. Lo stato di avanzamento è visibile sulla sinistra, e l'intero storico, incluse date o era, appare in un tabella sul lato inferiore. Fare doppio clic su un record per vedere il menu opzioni. In un report aperto si possono stampare i record o creare un file PDF.

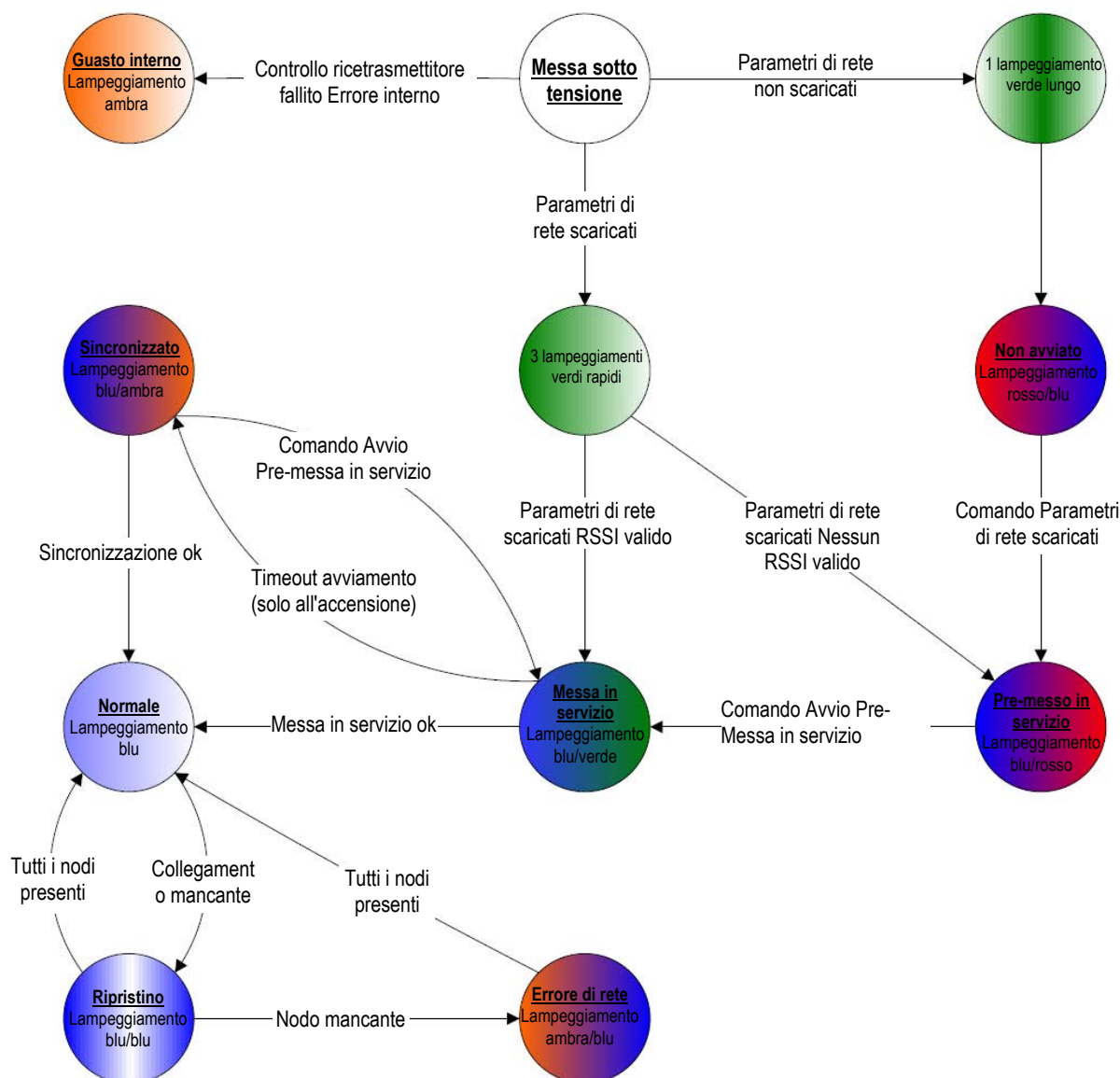


Appendice A-(i): Schema di lampeggiamento LED Gateway

In base ai parametri memorizzati e alla condizione della rete, il gateway può trovarsi in uno dei seguenti stati:

- *Non in servizio*: parametri di rete non scaricati; in attesa di programmazione.
- *Pre-messa in servizio*: parametri di rete scaricati; rete non ancora in servizio, in attesa di ricevere il comando per avviare la messa in servizio della rete.
- *Messa in servizio*: dopo aver ricevuto il comando per avviare la messa in servizio o dopo la messa sotto tensione (se il gateway rileva che è già stata creata una rete), il gateway mette in servizio la rete (scarica i parametri di rete per ciascun dispositivo ed esegue la sincronizzazione).
- *Normale*: normale comunicazione all'interno della rete stabilita
- *Guasto interno*: problemi di inizializzazione circuito wireless/interno.
- *Guasti alla rete*: nodo mancante
- *Sincronizzazione*: parametri di rete scaricati, nuova prova di sincronizzazione con la rete con stato Inattivo.
- *Ripristino*: rete in modalità normale ma assenza di uno o più collegamenti, prova di riconfigurazione della rete.

Ad ogni stato corrisponde una modalità di lampeggiamento LED differente:

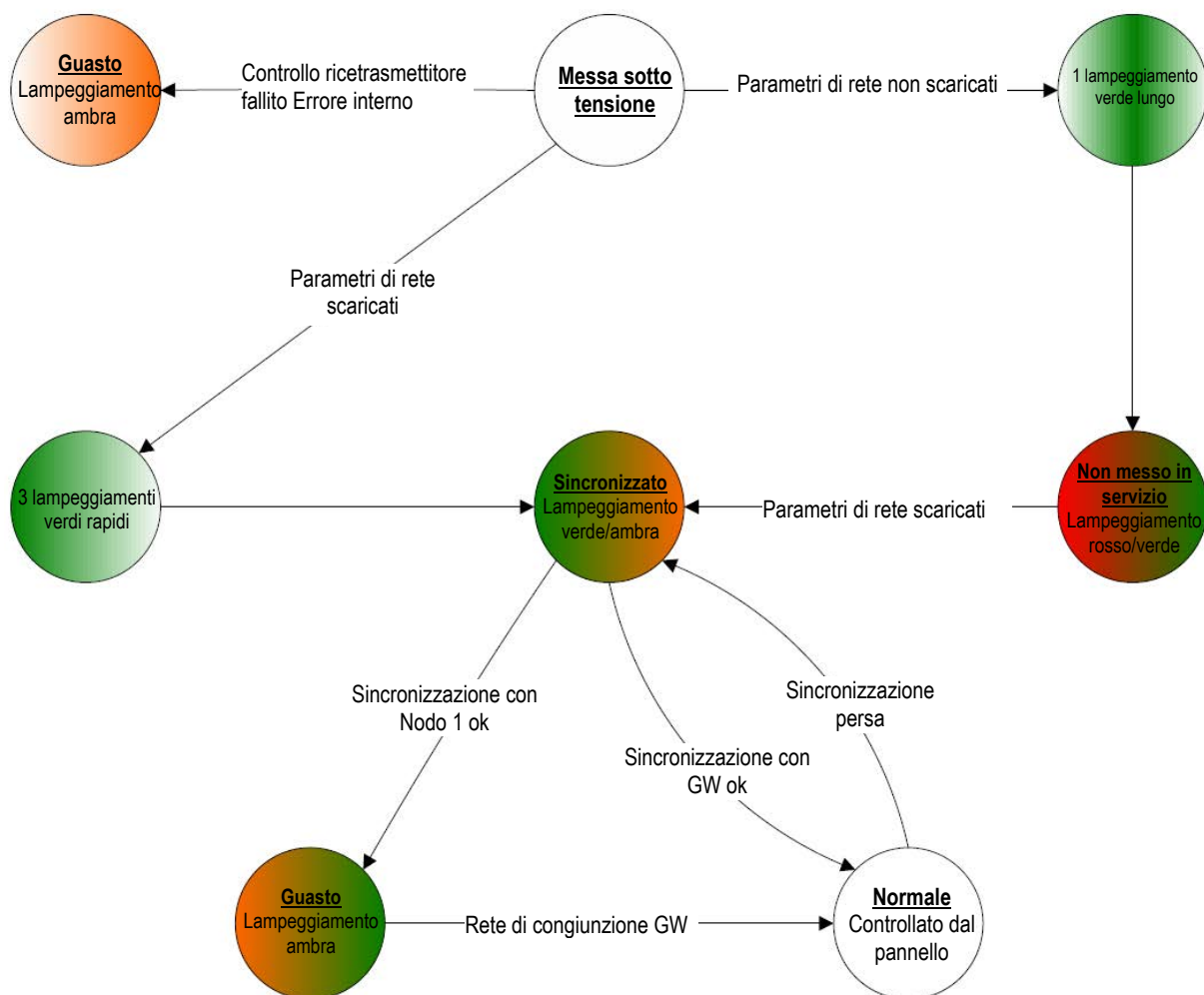


Appendice A(ii): Schema di lampeggiamento LED del Nodo Radio

In base ai parametri memorizzati e alla condizione della rete, il dispositivo RF può trovarsi in uno dei seguenti stati:

- *Non in servizio*: parametri di rete non scaricati; in attesa di programmazione.
- *Sincronizzazione*: parametri di rete scaricati, prova di sincronizzazione e collegamento con la rete.
- *Inattivo*: questo stato si presenta quando il gateway viene scollegato dal circuito per manutenzione o problemi. Il dispositivo RF rimarrà sincronizzato con i dispositivi vicini.
- *Normale*: normale comunicazione all'interno della rete stabilita
- *Guasto interno*: problemi di inizializzazione del circuito wireless/interno.

Ad ogni stato corrisponde una modalità di lampeggiamento LED differente:



APPENDICE B RISOLUZIONE DEI PROBLEMI - SOLUZIONI AI MESSAGGI DI ERRORE IN AgileIQ™

Spiegazione dei messaggi di errore e suggerimenti su soluzioni da provare.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO E POSSIBILE AZIONE
...Informazione mancante per il collegamento	I dati ricevuti dal gateway non sono validi o la configurazione non è quella utilizzata per mettere in servizio il sistema. File di configurazione errato o Dongle troppo distante o troppo vicino al gateway. Controllare e riprovare.
...Informazione mancante per lo slot	I dati ricevuti dal gateway non sono validi o la configurazione non è quella utilizzata per mettere in servizio il sistema. File di configurazione errato o Dongle troppo distante o troppo vicino al gateway. Controllare e riprovare.
Altezza non valida!	Deve essere compreso nell'intervallo 0,1 m - 99 m
Attenuazione non valida!	Selezionare l'attenuazione nell'intervallo corretto (0 - 99).
ATTENZIONE! Errore di decodifica informazioni. Ripetere il diagnostico	I dati ricevuti dal gateway non sono validi. Probabilmente troppo distante o troppo vicino al gateway. Controllare e riprovare.
Attenzione! Il gateway sta cercando un indirizzo errato!	Il gateway sta tentando di comunicare con un indirizzo non valido. Provare a riconfigurare il sistema; il gateway potrebbe essere difettoso.
Attenzione! Il gateway sta cercando uno slot errato!	Il gateway sta tentando di comunicare con un indirizzo non valido. Provare a riconfigurare il sistema; il gateway potrebbe essere difettoso.
ATTENZIONE: COLLEGAMENTO NON PRESENTE NEL PROGETTO!	Può ad esempio verificarsi durante una diagnostica. Le impostazioni non corrispondono alla configurazione selezionata. Controllare il file della configurazione e riprovare.
ATTENZIONE: Dongle senza codice OEM!	Il Dongle è obsoleto; deve essere sostituito con uno più nuovo.
ATTENZIONE: Informazione mancante, ripetere il diagnostico!	I dati ricevuti dal gateway non sono validi o la configurazione non è quella utilizzata per mettere in servizio il sistema. File di configurazione errato o Dongle troppo distante o troppo vicino al gateway. Controllare e riprovare.
ATTENZIONE: spegnere i dispositivi e riaccenderli per uscire dall'analisi!	Il Dongle non è in grado di arrestare il processo di analisi. Riprovare con il dongle più vicino all'indirizzo del dispositivo #1 (ma >1 m), o rimuovere le batterie dai dispositivi per arrestare il processo di analisi.
ATTENZIONE: Verifica memoria errata!	Questo messaggio può essere ignorato.
AVVERTENZA: rilevamento configurazione da gateway incompleto!	Il Dongle non può rilevare tutti i messaggi di pre-messa in servizio inviati alla rete dal gateway. Riprovare l'operazione con il dongle più vicino al gateway (ma >1 m).
CADImage.dll non trovato!	Il software AGILE IQ installato non è completo. Reinstallare il software applicativo dall'inizio.
Canale e canale di riserva devono essere diversi	Scegliendo canali principali e di backup differenti si otterrà un sistema più affidabile
Cancellazione configurazione del nodo di riserva fallita	Il Dongle non è in grado di mettere fuori servizio il nodo di backup. Riprovare con il dongle più vicino (ma non >1 m) o utilizzare la messa fuori servizio manuale (metodo di ripristino).
Cancellazione della configurazione fallita	Il Dongle non è in grado di mettere fuori servizio il gateway. Riprovare con il dongle più vicino (ma non >1 m) o utilizzare la messa fuori servizio manuale (metodo di
Checksum non valida	Errore di lettura dei registri dal gateway. Riprovare l'operazione con il dongle più vicino al gateway (ma >1 m).
Codice OEM Dongle errato	Il Dongle è della marca errata per questa versione di AGILE IQ. Riprovare la connessione con il dongle corretto o contattare il fornitore.
Collegamento errato: il nodo figlio selezionato ha un padre discendente del padre selezionato	Le regole della gerarchia mesh non permettono il tentativo di collegamento.
Collegamento esistente!	Le regole della gerarchia mesh non permettono il tentativo del collegamento. Solo un collegamento primario e un collegamento secondario sono permessi per "parenti" di un nodo.
Configurazione da gateway fallita! Vedere lo storico a sinistra per maggiori dettagli	Non è possibile completare l'operazione; fare riferimento al registro.
Controllare il dispositivo!	Assicurarsi che il dispositivo sia stato attivato con l'indirizzo corretto
Dati non validi	I dati recuperati dal dispositivo non sono validi; possibile problema di comunicazione. Riprovare l'operazione con il dongle più vicino al gateway (ma >1 m).
Dati su qualità o attenuazione non disponibili!	Se l'analisi non è stata completata adeguatamente, non è possibile memorizzare il risultato. Ripetere l'analisi.
Dato scritto non correttamente	I dati non sono stati scritti correttamente all'interno del dispositivo. Controllare che il Dongle non sia troppo vicino o troppo distante dal dispositivo e riprovare
dev'essere primario	Le regole della gerarchia mesh non permettono il tentativo di collegamento.
dev'essere secondario	Le regole della gerarchia mesh non permettono il tentativo di collegamento.
Diagnostico interrotto dall'utente	Operazione arrestata
Dimensioni immagine non valide!	L'immagine JPG può avere una dimensione massima di 4096 x 4096 pixel.
Dispositivi di diverso OEM o tipo	Non è possibile clonare un dispositivo con un tipo diverso di dispositivo o con un prodotto di marca diversa. Utilizzare il dispositivo corretto.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO E POSSIBILE AZIONE
Dongle non collegata	Inserire il dongle nella presa USB o utilizzare "riavvia dongle" dal Gestore Dongle. (Dopo aver fatto clic su "riavvia dongle" il software potrebbe richiedere di disinserire/inserire il dongle)
Dongle non trovata! Collegarla a una porta USB e clic su OK	AGILE IQ non girerà su un PC senza Dongle collegato alla porta USB
Dongle scollegata...	Il Dongle è stato rimosso dalla presa USB
Elaborazione interrotta dall'utente!	L'operazione per generare un mesh è stata interrotta
E'possibile che il report sia incompleto	Il report è frammentato. Provare a ridurre il numero di immagini.
Errore COM	Errore di comunicazione USB. Provare con "riavvia dongle" dal Gestore Dongle
Errore di cancellazione del vettore di reset	Problema con l'aggiornamento del Dongle - riprovare.
Errore di decodifica dati. Riprovare l'operazione o cancellare la configurazione manualmente	Il Dongle non è in grado di mettere fuori servizio il gateway o il nodo di backup. Riprovare con il dongle più vicino (ma non >1 m), o utilizzare la messa fuori servizio manuale (metodo di ripristino).
Errore di lettura della RAM BSL	Problema con l'aggiornamento del Dongle - riprovare.
Errore file INI: file non trovato o parametri errati	L'installazione di AGILE IQ è incompleta. Ripetere l'installazione del software dall'inizio.
Errore in avvio della BSL	Problema con l'aggiornamento del Dongle - riprovare.
Errore nel corso dell'operazione. Vedere lo storico per maggiori dettagli	Non è possibile completare l'operazione; fare riferimento al registro. Riprovare.
Errore nel database!	Il file di progetto non è accessibile o è corrotto. Potrebbe esserci un problema al file system, probabilmente relativo alla protezione. Provare a copiare il file di progetto sul desktop, quindi riaprire il progetto da quella posizione e riprovare.
Errore nel recupero dello storico dal gateway	Operazione fallita. Riprovare l'operazione con il dongle più vicino al gateway (ma >1 m).
Errore nel salvataggio del file progetto!	Operazione fallita
Errore nel salvataggio del progetto	Impossibile completare l'operazione di salvataggio o il disco è pieno.
Errore nel salvataggio dello storico!	Operazione fallita
Errore nella compressione del file progetto in EEPROM!	Copia del file di progetto non salvata nel gateway. Riprovare.
Errore nella lettura dei dati da Dongle!	Impossibile leggere i dati dal Dongle durante l'aggiornamento del firmware.
Errore nella scrittura dei dati su Dongle!	Impossibile scrivere i dati sul dongle durante l'aggiornamento del firmware.
Errore nell'impostazione dell'ora sul gateway!	Impossibile impostare data/ora nel gateway durante la messa in servizio. Riprovare l'operazione con il dongle più vicino al gateway (ma >1 m).
Errore nello sblocco della info memory!	Problema con l'aggiornamento del Dongle - riprovare.
Errore nello scaricamento del progetto dal gateway	Operazione fallita. Riprovare l'operazione con il dongle più vicino al gateway (ma >1 m).
Errore sconosciuto	Errore inatteso. Provare a ripetere l'ultima operazione.
Errore sconosciuto: operazione fallita!	Errore inatteso. Provare a ripetere l'ultima operazione.
ERRORE! La configurazione del progetto non corrisponde a quella nel gateway!	La configurazione non è quella utilizzata originariamente per mettere in servizio il sistema.
ERRORE! Slot non presente nella configurazione	I dati ricevuti dal gateway non sono validi o la configurazione non è quella utilizzata per mettere in servizio il sistema. Controllare la configurazione e riprovare.
File BLANK._DIS non trovato!	L'installazione di Agile IQ non è completa. Ripetere l'installazione del software dall'inizio.
File guida non disponibile	L'installazione di AGILE IQ è incompleta. Ripetere l'installazione del software
File INI non trovato!	L'installazione di AGILE IQ è incompleta. Ripetere l'installazione del software
File non trovato!	Durante l'aggiornamento del Dongle, il nuovo file del firmware non era disponibile. Ripetere l'installazione del software AGILE IQ dall'inizio selezionando una cartella installazione dal desktop.
Guida non disponibile!	L'installazione di AGILE IQ è incompleta. Ripetere l'installazione del software
I dispositivi non sono discendenti del gateway	Le regole della gerarchia mesh indicano che tutti i dispositivi devono essere ricollegati al gateway.
I piani non possono avere aree in comune sulla mappa!	I bordi del piano non possono sovrapporsi in un piano 2D.
I piani non possono avere parti in comune!	I bordi del piano non possono sovrapporsi in un piano 2D.
Il canale di riserva selezionato è già usato in un'altra area	Utilizzare lo stesso canale RF su due gateway nello stesso progetto può causare errori di comunicazione e rendere il sistema inaffidabile.
Il canale selezionato è già usato in un'altra area	Utilizzare lo stesso canale RF su due gateway nello stesso progetto può causare errori di comunicazione e rendere il sistema inaffidabile.
Il collegamento tra dispositivi:	
Il gateway non può essere cancellato!	La configurazione deve prevedere un gateway

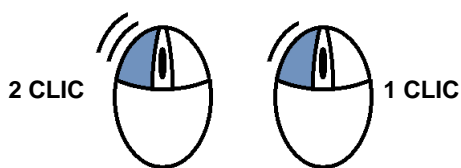
MESSAGGIO	SIGNIFICATO E POSSIBILE AZIONE
Il gateway non può essere figlio in un collegamento!	Le regole della gerarchia mesh non permettono il tentativo del collegamento
Il gateway non riesce a configurare un dispositivo	Non è possibile completare l'operazione di pre-commissioning del gateway. Ragioni possibili: un dispositivo è spento o è stato attivato con l'indirizzo errato; il segnale è debole (collegamento lungo o problemi di attenuazione) o la marca è diversa da quella del prodotto. Controllare e riprovare.
Il numero massimo di nodi è 32!	Provare ad aggiungere un numero eccessivo di dispositivi in una configurazione.
Il numero massimo di pareti è	Il numero massimo di pareti è 256.
Il numero massimo di piani è	Il numero massimo di piani è 10 (numerati da 0 a 9).
Il numero seriale del gateway non corrisponde alla sync word di configurazione!	Il file della configurazione è stato già associato ad un altro gateway.
Il report richiede più memoria di quella disponibile	Lo spazio memoria è esaurito; provare a ridurre il numero di immagini.
Immagine non valida	L'immagine deve essere in formato JPG
Impossibile avviare rilevamento arruolamento	Non è possibile avviare la messa in servizio del sistema. Riprovare l'operazione con il dongle più vicino al gateway (ma >1 m).
Impossibile registrare la sync word nel file progetto	Impossibile aggiornare il file di progetto sul PC. Problema di file system, probabilmente relativo alla protezione. Provare a copiare il file di progetto sul desktop, quindi riaprire il progetto da quella posizione e riprovare.
Impossibile riavviare il dispositivo	Il Dongle non è in grado di riavviare un dispositivo. Riprovare con il dongle più vicino al dispositivo da riavviare (ma >1 m).
Indirizzo dispositivo duplicato	Due tipi simili di dispositivi (moduli o sensori) hanno lo stesso indirizzo di circuito
Informazioni mancanti: piano	Indicare tutti i parametri del piano.
Informazioni sulla rete non disponibili	Riprovare con il dongle più vicino (ma non >1 m)
Invertire i due collegamenti	La procedura guidata aiuta a conservare le regole del mesh.
La configurazione è già bloccata!	Non è possibile bloccare una configurazione già bloccata.
La pasarela no puede ser el elemento principal de un enlace secundario	Tutti i collegamenti del gateway devono essere collegamenti primari
La rete è in scansione. Cancellare la configurazione manualmente	Il Dongle non è in grado di mettere fuori servizio il gateway o il nodo di backup. Utilizzare la messa fuori servizio manuale (metodo di ripristino).
La rete è in stato configurazione da gateway. Cancellare la configurazione manualmente	Il Dongle non è in grado di mettere fuori servizio il gateway o il nodo di backup. Utilizzare la messa fuori servizio manuale (metodo di ripristino).
La rete è nello stato INATTIVO. Cancellare la configurazione manualmente	Il Dongle non è in grado di mettere fuori servizio il gateway o il nodo di backup. Utilizzare la messa fuori servizio manuale (metodo di ripristino).
La rete non è attiva. Riprovare l'operazione o cancellare la configurazione manualmente	Il Dongle non è in grado di mettere fuori servizio il gateway. Riprovare con il dongle più vicino (ma non >1 m), o utilizzare la messa fuori servizio manuale (metodo di ripristino).
La stima dell'attenuazione non può essere realistica senza le pareti	Avvertenza: includere sempre ostacoli realistici a meno che la configurazione non sia un "open space" o all'aria libera
La sync word non è stata ancora assegnata	La configurazione non è stata associata ad un gateway all'inizio dell'upload. Per eseguire l'associazione, effettuare l'upload di una configurazione sul gateway.
Le dimensioni della schermata sono troppo grandi per il report. Ridurre lo zoom e riprovare	Ridurre le dimensioni dell'immagine dello schermo (zoom indietro).
Licenza software scaduta	Il software è limitato nel tempo. Ottenere una nuova versione.
Nessun progetto presente nella EEPROM del gateway	Provare a recuperare un progetto salvato da un gateway che non ne possiede.
No se puede encontrar el archivo	L'installazione di AGILE IQ è incompleta. Ripetere l'installazione del software
Nodi senza padre primario e secondario	Le regole di progettazione del mesh non permettono questo tentativo di configurazione. Tutti i nodi devono avere 2 "parenti" (ad eccezione del nodo speciale di backup)
Nome area non valido!	Indicare un nome area valido utilizzando caratteri alfanumerici
Nome non valido!	Indicare un nome valido per la configurazione utilizzando caratteri alfanumerici
Nome posizione non valido!	Indicare un nome valido per la posizione utilizzando caratteri alfanumerici
Non ci sono collegamenti da esportare!	O non è stata creato un mesh o non esistono collegamenti fondamentali da copiare dal progetto mesh.
Non è possibile avere due collegamenti tra gli stessi nodi!	Un solo collegamento è permesso tra 2 nodi.
Non è possibile avere un altro figlio per il nodo!	Un nodo parente può avere fino a 4 collegamenti a figli.

MESSAGGIO	SIGNIFICATO E POSSIBILE AZIONE
Non è possibile cancellare la configurazione del dispositivo!	Il Dongle non può comunicare con il dispositivo. Possibili cause: il dispositivo è spento, il dispositivo è configurato con un sync/canale differente da quello indicato o il Dongle è troppo distante. Controllare e riprovare.
Non è possibile che il nodo padre sia discendente del figlio!	Le regole della gerarchia mesh non permettono il tentativo di collegamento.
Non è possibile copiare	Si è verificato un problema di diritti di Amministratore durante l'installazione di AGILE IQ. Ripetere l'installazione del software dall'inizio, selezionando la cartella installazione dal desktop.
Non è possibile creare la rete. Alcuni dispositivi non sono raggiungibili	Uno o più collegamenti sono troppo lunghi o presentano un'elevata attenuazione per un progetto mesh affidabile. Provare a ridurre il collegamento (o aggiungere un ripetitore) o ridurre l'attenuazione.
Non è possibile creare un collegamento primario. Un dispositivo non è raggiungibile	Uno o più collegamenti primari sono troppo lunghi o presentano un'elevata attenuazione per un progetto mesh affidabile. Provare a ridurre il collegamento (o aggiungere un ripetitore) o ridurre l'attenuazione.
Non è possibile creare un collegamento secondario. Padre secondario non trovato per uno o più dispositivi	Uno o più collegamenti secondari sono troppo lunghi o presentano un'elevata attenuazione per un progetto mesh affidabile. Provare a ridurre il collegamento (o aggiungere un ripetitore) o ridurre l'attenuazione.
Non è possibile scaricare lo stato del dispositivo!	Quando si utilizza lo strumento Messa fuori servizio, il Dongle non può comunicare con un dispositivo. Possibili cause: il dispositivo è spento, il dispositivo è configurato con un sync/canale differente da quello indicato o il Dongle è troppo distante. Controllare e riprovare.
Non sono presenti nodi!	Almeno un nodo (più il gateway) deve essere presente per effettuare questa operazione.
Numero di piano non valido!	Deve essere compreso nell'intervallo 0 - 9 e contiguo partendo da 0.
Operazione fallita	L'ultima operazione non è andata a buon fine per le ragioni riportate nel commento:
Operazione fallita o interrotta dall'utente!	Operazione arrestata o fallita
Operazione fallita! Vedere lo storico a sinistra per maggiori dettagli	Non è possibile completare l'operazione; fare riferimento al registro
Operazione fallita! Vedere lo storico a sinistra per maggiori dettagli	Non è possibile completare l'operazione
Operazione fallita: non è possibile progettare la rete	Errore inatteso durante la creazione del mesh. Ripetere l'ultima operazione.
Operazione interrotta dall'utente	Operazione arrestata
Operazione interrotta dall'utente	Operazione arrestata
Operazione interrotta dall'utente! Vedere lo storico a sinistra per maggiori dettagli	Operazione arrestata
Operazione interrotta dall'utente. Vedere lo storico a sinistra per maggiori dettagli	Operazione arrestata
Padre primario mancante!	Le regole della gerarchia mesh indicano che tutti i nodi devono avere 2 "parenti" (ad eccezione del nodo speciale di backup)
Parete non associata ad alcun piano: parete	Uno o più pareti sono state posizionate oltre i bordi del piano
Password errata dopo la trasmissione della RAM BSL!	Problema con l'aggiornamento del Dongle - riprovare.
Per assegnarla, caricare la configurazione nel gateway	
Processo interrotto dall'utente!	Operazione arrestata
Raggiunto numero massimo di immagini!	È possibile memorizzare fino a 64 immagini.
Rete errata!	Le regole di progettazione del mesh non permettono questo tentativo di configurazione.
Rete errata: manca il nodo di riserva!	Le regole di progettazione del mesh non permettono una configurazione senza un nodo di backup.
Riavviare il programma in modalità amministratore	Impostare i permessi di Amministratore di Windows prima di installare il software AGILE IQ.
Ricevuti dati errati	I dati del dispositivo non sono validi. Riprovare.
Schema di configurazione errato	Il mesh non è valido e non verrà bloccato. Le regole della gerarchia mesh sono state violate in un progetto manuale.
Selezionare il riferimento metrico di misura!	È necessario una misura in scala (in metri)
Storico non disponibile	Il gateway non contiene informazioni di registro; il sistema radio in servizio non è rimasto sufficientemente in funzione.
Sync word e canale devono essere diversi dai valori di fabbrica!	Non utilizzare CH0 e/o 11-22-33. La parola sync e il canale devono essere quelli utilizzati nella configurazione del dispositivo

<u>MESSAGGIO</u>	<u>SIGNIFICATO E POSSIBILE AZIONE</u>
Sync word e canale non validi!	La parola sync e il canale devono essere quelli utilizzati nella configurazione del dispositivo
Sync word non assegnata alla configurazione!	La configurazione non è stata associata ad un gateway all'inizio del processo di
Sync word non valida!	Indicare una parola sync valida
Timeout COM	Il Dongle non funziona. Provare con "riavvia dongle" dal Gestore Dongle
TOGLIERE LE BATTERIE DAI DISPOSITIVI PER INTERROMPERE L'ANALISI!	Il Dongle non è in grado di arrestare il processo di analisi. Riprovare con il dongle più vicino all'indirizzo del dispositivo #1 (ma >1 m), o rimuovere le batterie dai dispositivi per arrestare il processo di analisi.
Tutti i canali sono disabilitati	Selezionare 1 o più canali per una scansione della potenza RF
Un dispositivo è esterno a tutti i piani:	Uno o più dispositivi sono stati posizionati oltre i bordi del piano
Valore non valido!	Inserire un valore nell'intervallo corretto.
Verifica OEM fallita!	Il Dongle non corrisponde alla marca del gateway. Utilizzare la marca corretta del Dongle o contattare il fornitore.
Versione non supportata. Aggiornare la Dongle	Firmware del dongle troppo obsoleto. Aprire il Gestore Dongle e lanciare l'aggiornamento del firmware del dongle.
Versione progetto successiva a quella di AgileIQ	Provare ad utilizzare una versione precedente di Agile IQ per aprire un file di progetto più nuovo.

APPENDICE C

PAGINE DI AIUTO DISPONIBILI IN AgileIQ™



1 Tab Sito - Informazioni Generali

SITO: comandi e finestra principale

Crea nuovo progetto: scegliere il nome del progetto. Si aprono AREA SITO e CONFIGURAZIONI AREA. Viene chiesto se inserire l'immagine mappa

Apri progetto

Salva con nome

Guida rapida

Informazioni su

Gestore Dongle USB

Modifica note

Modifica note

Barra di progresso

Salva

File: C:\Documents and Settings\Admin\Document\AGILEIQ_v3_0_0\Test2.DIS
Creato: 2015/06/30 09.56.27 Note:
Modificato: 2015/06/30 09.56.28

N. jpg	Nome	Note:
1	Area di Test2	

AgileIQ - Informazioni
Vuoi aggiungere un'immagine dell'area?
Yes No

N. blc	syn.jpg	Data	Nome	Note:
1		2015/06/30 09.56.27	Configurazione di Test2	

Gestore Dongle
U-REB DONGLE [Version 1.0.0.3]
OEM dongle code: 04
Dongle collegata a COM12
RIAVVIO DONGLE
AGGIORNAMENTO FIRMWARE
CHIUDI

Modifica note
Note
CANCEL OK

2 Tab Sito - Informazioni sull'Area

AREE SITO

AREA: comandi

N. jpg	Nome
1	Area di Test2
2	Area di Test2 con mappa

Modifica note

Modifica l'area selezionata

Nome: Area di Test2 con mappa

Note:

Installatori:

CANCEL OK

Mostra comandi

Modifica area

Scegli immagine per l'area

Apri convertitore CAD

Cancella area

Associa immagine JPG (il piano) all'area

Apri file CAD

Salva come JPG

Cancella l'area selezionata

3 Tab Sito - Informazioni sulle Configurazioni

CONFIGURAZIONI AREA

CONFIGURAZIONE: comandi

N. bloc	sync	jpg	Data	Nome
4	🔒	🟢	2015/08/30 10.26.02	Bloccata con sync
3		🖼️	2015/08/30 10.19.38	Test con immagini
2	🔒		2015/08/30 10.19.18	Test bloccata
1			2015/08/30 10.18.35	Test

Note:

Modifica configurazione

Modifica la configurazione selezionata

Nome: Test con immagini

Note:

Sync word:

Configurazione tipica del canale RF

Canale: 16

Canale di riserva: 159 147 126 103 817 615 311 413

CANCEL OK

Crea nuova configurazione

La configurazione è bloccata

Un gateway è stato associato alla configurazione

Ci sono una o più immagini associate alla configurazione e salvate nel report di configurazione

Mostra i comandi per la configurazione selezionata

Modifica configurazioni

Apri gestore immagini di configurazione

Apri report configurazione

Copia configurazione

Cancella configurazione

Cancella la configurazione selezionata

Seleziona la configurazione

Aggiunge, cancella, gestisce le immagini caricate nel report di configurazione

Apri il report (generato automaticamente) che contiene le informazioni sull'area e la configurazione (inclusi i risultati di analisi)

Crea una copia sbloccata della configurazione. Utile per modificare una rete esistente

Seleziona i canali, se la configurazione non è bloccata, in base al rilevamento di potenza RF

4 Tab Analisi Area - Scansione Energia

Rilevamento potenza RF

Canale accettabile | **Canale inadatto** | **Canale marginale**

N. Posizione	Data	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	Frequenza (MHz)
1 Test stanza 1	2014/07/16 13.16.09	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✗	✗	⚠	✓	✓	0 - 865,125 1 - 865,375 2 - 865,625

Seleziona/salta canale di scansione | **Canale accettabile** | **Canale inadatto** | **Canale marginale**

Nuova scansione | **Seleziona e modifica voce** | **Fissa la posizione della scansione sulla mappa** | **Cancella posizione**

Inizia una scansione | **Valore massimo (nero)** | **Valore medio (giallo)** | **Valore corrente (magenta)** | **Inizia/interrompi scansione**

Inserisci nome scansione | **Imposta tempo di scansione per canale** | **Salva risultati scansione** | **Tempo trascorso**

Modifica voce del registro di scansione

Area: Ufficio
Posizione: Test stanza 1
Data scansione: 2014/07/16 13.16.09

5 Tab Analisi Area - Scansione Qualità Collegamento

Qualità collegamento: comandi | **Attenuazione simulata** | **Attenuazione misurata** | **Qualità collegamento misurata**

N.	Da posizione:	A posizione:	Data	CN	Sim.	Att.	Att. Q
1	Stanza 1	Stanza 57	2015/07/01 10.36.24	16	62,5	62,5	✓
2	Stanza	Stanza 31	2015/07/01 10.37.57	16	56,5	56,5	✓

Nuovo dato qualità collegamento | **Modifica dato qualità collegamento** | **Ingrandisci** | **Livelli di qualità (buona, marginale, scarsa)** | **Attenuazione e RSSI** | **Tasso di errore** | **Tempo trascorso** | **Qualità collegamento** | **Grafico attenuazione/ tempo**

Sceglie posizione e inserimento nell'immagine | **Assistente di preparazione dei sensori all'analisi** | **Qualità collegamento misurata** | **Salva analisi** | **Salva e esci**

Descr. posizioni | **Imposta canale di analisi** | **Attenuazione simulata** | **Attenuazione misurata** | **Cancella configurazione posizioni** | **Apri strumento analisi** | **Inizia analisi** | **Stop analisi** | **Abilita storico analisi**

Area: Ufficio
Da posizione: Stanza 1
A posizione: Stanza 57
Canale: 16
Sim. attenuazione: 62,5 dB
Attenuazione: 62,5 dB
Qualità: ?

Blocca configurazione

Nome: Configurazione di test

Note:

Frequenza (MHz): 868,125

Usa la coppia di canali suggerita

Canale: 15

Canale di riserva: 8

BLOCCA

Modifica note di configurazione

Abc

Usa la coppia di canali suggerita

Blocca configurazione. Operazione obbligatoria prima di configurare il sistema

Scegli i canali di comunicazione

Menu di blocco configurazione

SITO	GESTIONE CONFIGURAZIONE	ANALISI AREA	COMANDO DIRETTO
SCANSIONE POTENZA RF			
N	Da posizione:	A posizione:	Data
1	(dispositivo #3W ind 1)	(dispositivo #A ind 1)	2015/07/02 11:29:06
2	(dispositivo #3W ind 1)	(dispositivo #B ind 2)	2015/07/02 11:29:06
3	(dispositivo #3W ind 1)	(dispositivo #C ind 3)	2015/07/02 11:29:06
4	(dispositivo #3W ind 1)	(dispositivo #D ind 2)	2015/07/02 11:29:07
5	(dispositivo #D ind 2)	(dispositivo #A ind 1)	2015/07/02 11:29:07
6	(dispositivo #C ind 3)	(dispositivo #B ind 2)	2015/07/02 11:29:07
7	(dispositivo #A ind 1)	(dispositivo #C ind 3)	2015/07/02 11:29:07

Aggiungi i collegamenti desiderati allo strumento di analisi qualità collegamenti

Esporta collegamenti nel file analisi

Esporta tutti i collegamenti

Esporta solo collegamenti primari

Esporta solo collegamenti critici

CHIUDI

Menu generazione collegamenti di analisi

Mostra opzioni avanzate

Esporta collegamenti nel file analisi

Esporta tutti i collegamenti

Esporta solo collegamenti primari

Esporta solo collegamenti critici

Cancella collegamenti non misurati*

Riscrivi collegamenti non misurati

CHIUDI

Cancella i collegamenti non misurati dal file di analisi

Sovrascrivi i collegamenti non misurati nel file analisi

Blocca configurazione e esporta collegamenti

SITO GESTIONE CONFIGURAZIONE ANALISI AREA COMANDO DIRETTO

PROGETTO

5 / 33

RIPOSTIGLIO

PRESELENZA (ORTI)

UFFICIO PARISELLI

10 m

Apri strumento generatore

Cancella tutti i collegamenti di configurazione

Apri strumento generatore collegamenti di analisi

Blocca configurazione

Modifica mappa

Aggiungi schermata corrente alle immagini

Comandi avanzati

SITO GESTIONE CONFIGURAZIONE ANALISI AREA COMANDO DIRETTO

PROGETTO

5 / 33

RIPOSTIGLIO

PRESELENZA (ORTI)

UFFICIO PARISELLI

UFFICIO INGLESE

UFFICIO

Abilita strumenti avanzati

Abilita strumento piani

Mostra solo i collegamenti del nodo selezionato

Abilita creazione manuale collegamenti

Con 'misura distanza' abilitata si può stimare la reale distanza tra due punti sulla mappa. Fare clic sui punti desiderati senza selezionare alcun strumento

Abilita/disabilita autoallineamento

Mostra/nascondi misura distanza

Mostra/nascondi valore Q

Mostra/nascondi info disp.

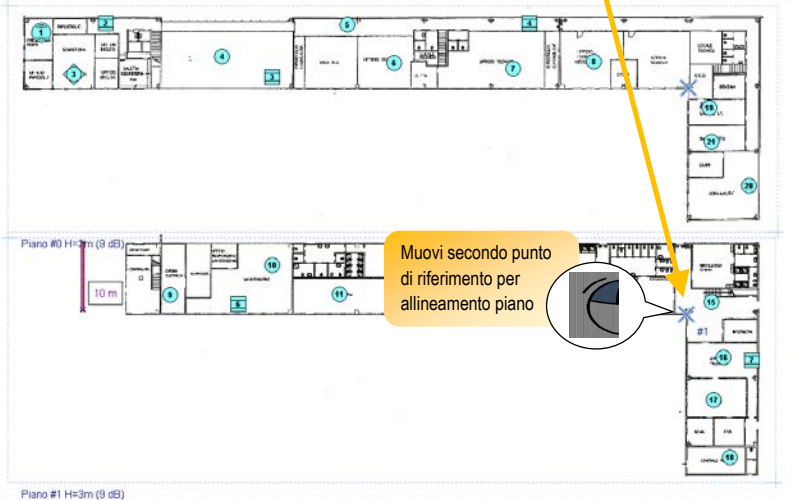
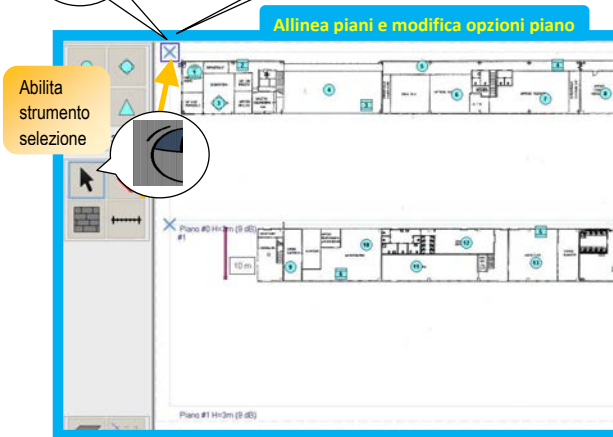
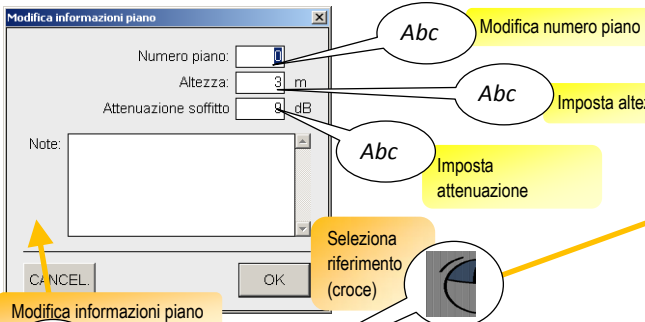
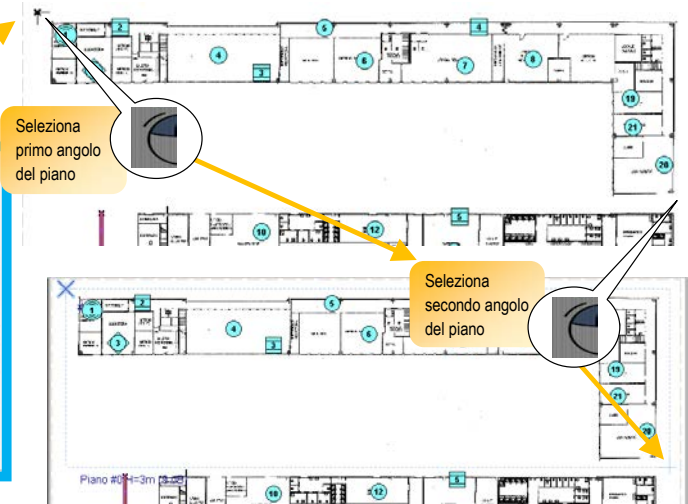
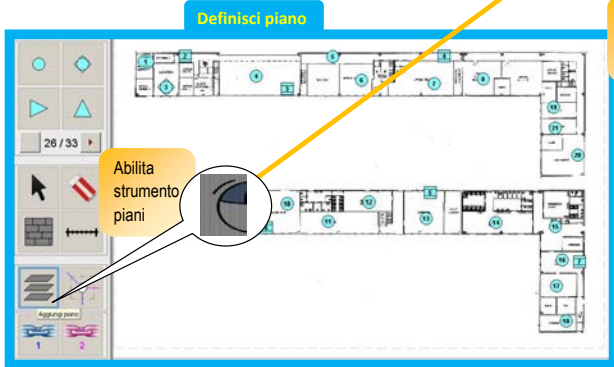
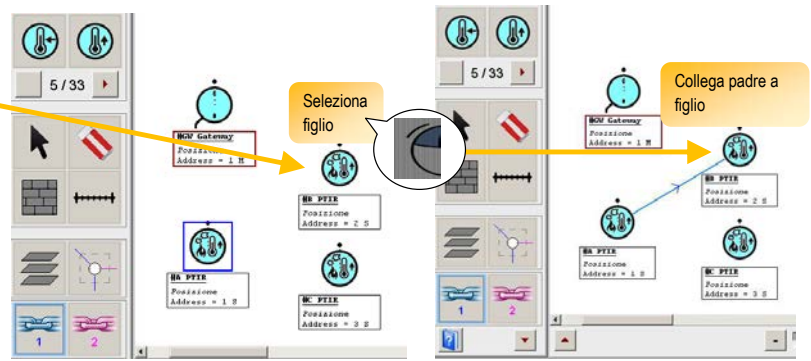
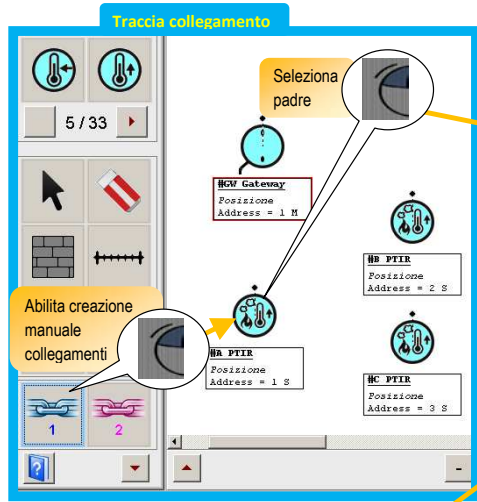
Mostra/nascondi pianta

Abilita strumenti avanzati

Mostra/nascondi pareti

Mostra/nascondi collegamenti

Mostra/nascondi griglia



8 Tab Gestione Configurazione - Diagnostica

The image shows a software interface for diagnostic management. The main window is titled "Diagnostico: comandi" and contains a network diagram with nodes like "M20 Gateway" and "M0 PTE1". A table on the left lists diagnostic events with columns for "N", "ipg", and "Data".

Callouts and their descriptions:

- Attiva diagnostico**: Points to a button in the top left.
- Recupera storico eventi (opzione che rallenta il diagnostico)**: Points to a button in the top left.
- Potenza collegamento**: Points to dB values on the network diagram.
- Informazioni dispositivo**: Points to a device information box on the right.
- Finestra storico: viene elencata la sequenza temporale delle operazioni**: Points to the event log table.
- Modifica note diagnostico**: Points to a "Note" field in the top left.
- Modifica diagnostico**: Points to a button in the middle left.
- Cancella diagnostico**: Points to a button in the middle left.
- Apri report diagnostico**: Points to a button in the middle left.
- Cancella tutti i diagnostici**: Points to a button in the middle left.
- Stato configurazione**: Points to a status indicator on the network diagram.
- Stato di allarme**: Points to a status indicator on the network diagram.
- Indicazione guasto**: Points to a status indicator on the network diagram.
- Stato batterie**: Points to a status indicator on the network diagram.
- Stato manomissione**: Points to a status indicator on the network diagram.
- Apri report diagnostico**: Points to a button in the bottom left sidebar.

AgileIQ™

INFORMAZIONI SUL SITO
 Archivio database:
 C:\Documents and Settings\Admin\Desktop\FINAL.DIG
 Data ultima modifica:
 2015/04/23 11:36:16

INFORMAZIONI AREA
 Descrizione:
 FINAL CH13

INFORMAZIONI DI CONFIGURAZIONE
 Nome:
 03W 0115
 Data ultima modifica:
 2015/03/11 10:26:48
 Note:
 Canale:
 01 [865,375 MHz]
 Canale di riserva:
 03 [865,075 MHz]
 Sync word:
 BSA_R07_007

INFORMAZIONI DIAGNOSTICO
 Data diagnostico:
 2015/04/16 13:00:25
 Note:
 Storico operazioni:
 2015/07/01 AgileIQ diagnostic report

N	ipg	Data
14		2015/04/20 10:37:14
15		2015/04/20 10:07:26
16		2015/04/20 10:08:21
17		2015/04/20 10:02:27
18		2015/04/16 15:11:22
19		2015/04/16 13:00:25

APPENDICE D

Aggiornamento Firmware Dongle (Interfaccia USB)

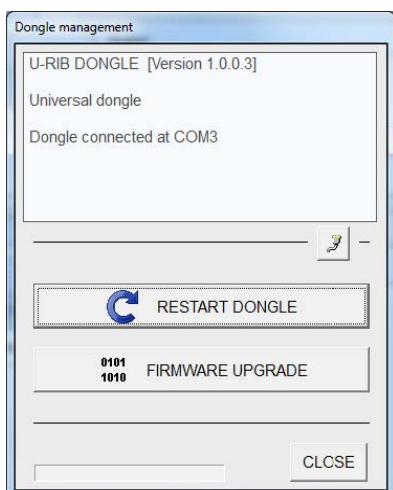
La schermata *Gestione Dongle* permette, se necessario, l'aggiornamento del dongle attuale (interfaccia USB):

- 1) Fare clic sul pulsante nell'angolo in basso a sinistra della schermata per aprire il **Dongle Manager**.

Se si utilizza una versione precedente del dongle, comparirà il seguente messaggio e sarà necessario aggiornarla:

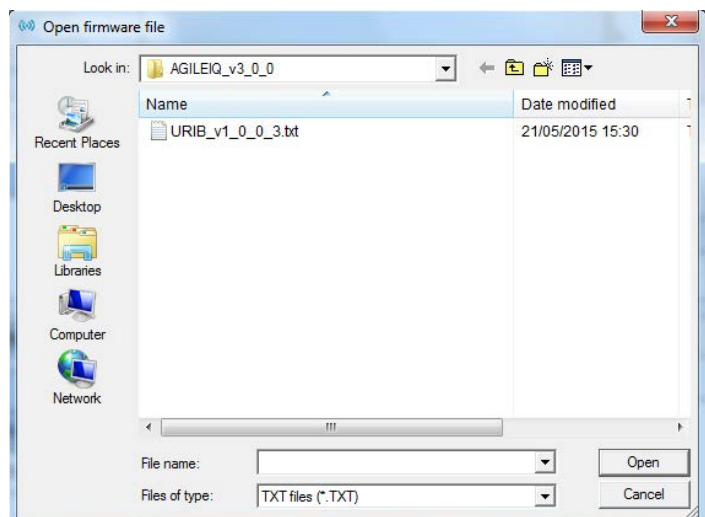


Fare clic su **OK**, quindi aprire la schermata **Dongle Management** come descritto precedentemente.

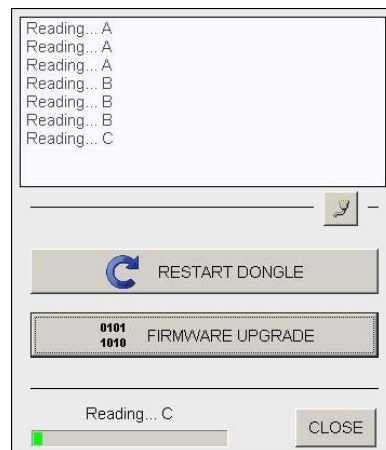


- 2) Selezionare **Firmware Upgrade** e fare clic su **Yes**.

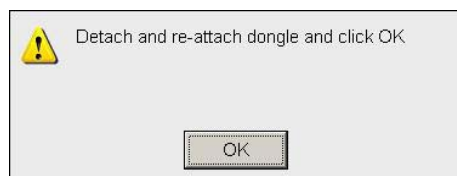
Una schermata di Windows mostrerà il file di aggiornamento disponibile (file *.TXT) nella directory AgileIQ_v3.x.



- 3) Selezionare il file e fare clic su **Open** per eseguire l'aggiornamento. Verranno letti lo stato attuale del dongle e i dati.

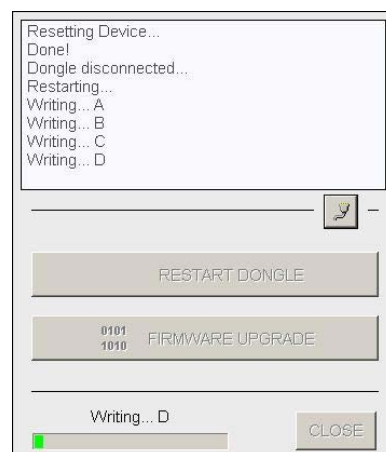


Dopo circa un minuto apparirà questo messaggio:



- 4) Seguendo le istruzioni, rimuovere e poi ricollegare il dongle e fare clic su **OK**.

Dopo un altro minuto, il nuovo firmware verrà scritto sul dongle.



- 5) L'aggiornamento termina con la comparsa del messaggio:



- 6) Fare clic su **OK** e riavviare il dongle utilizzando il pulsante **Restart Dongle** nella schermata *Gestione Dongle*.

APPENDICE E

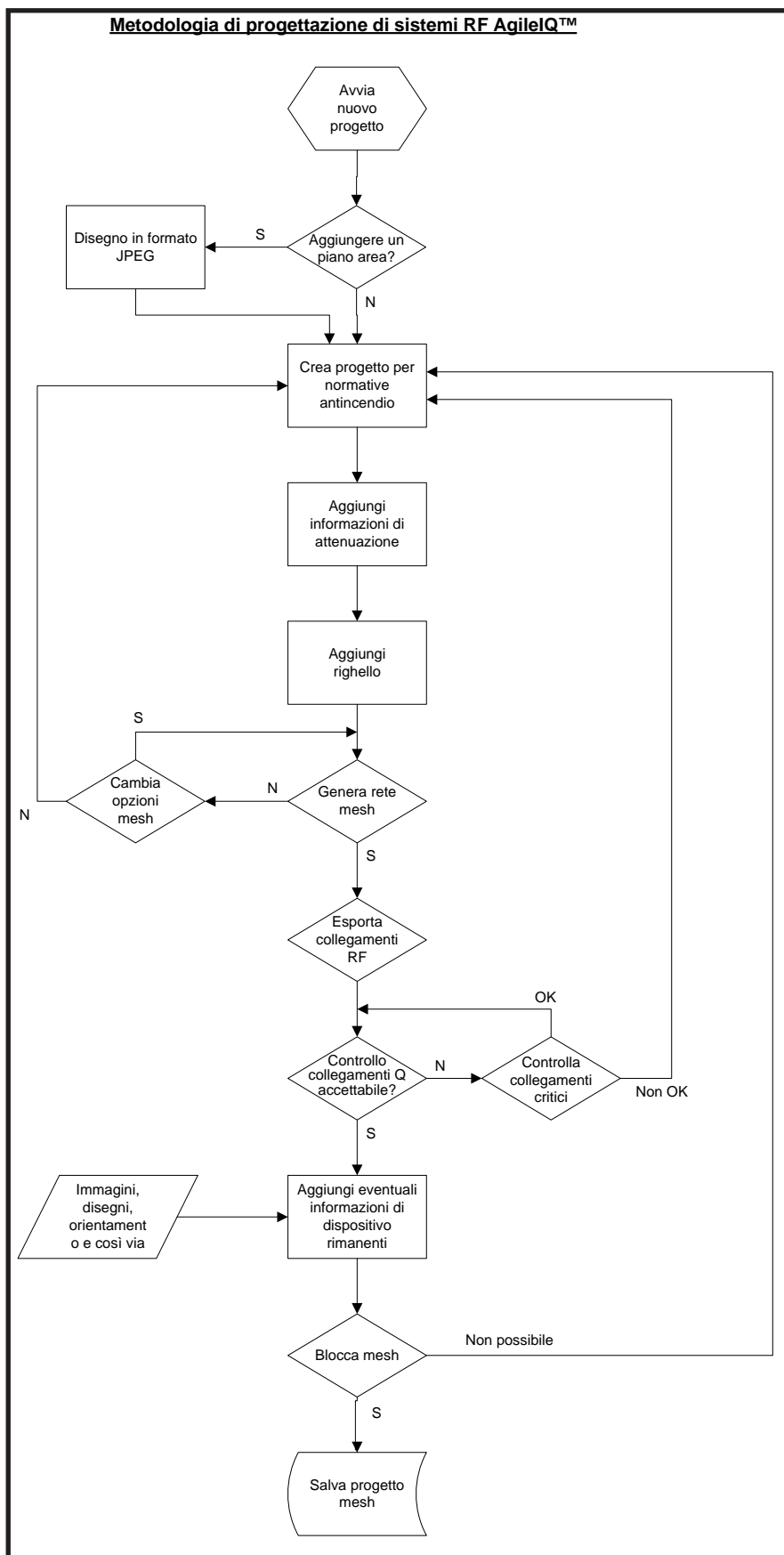
Metodologia di progettazione di sistemi radio AgileIQ™

Si consiglia la metodologia seguente per la progettazione di una rete mesh radio affidabile.

- 1) Avviare un nuovo progetto, creando un nome file salvato. Una nuova area e una configurazione saranno generate automaticamente. La configurazione di riferisce a un gateway.
- 2) Viene chiesto all'utente se è necessario caricare un piano dell'area nella schermata di progettazione. Questo dovrà essere in formato .jpg.
- 3) Ora l'utente può aggiungere, spostare o eliminare dispositivi sul disegno del piano. Il layout deve essere basato sulle attuali normative antincendio all'interno del dato territorio.
- 4) Aggiungere eventuali informazioni di attenuazione necessarie (parete, pavimenti, ecc.) e calibrare il disegno del piano aggiungendo un righello.
- 5) Aprire la creazione guidata mesh e selezionare eventuali opzioni specifiche obbligatorie. Generare una mesh. Se è presente una rete mesh gestibile, apparirà il messaggio *Mesh creata!*. Se non è possibile creare una mesh, la procedura guidata cercherà di aiutare a identificare il problema.
- 6) Cambiare le opzioni mesh o riorganizzare il layout dei dispositivi e riprovare.
- 7) Esportare i collegamenti di rete sulla tabella di indagine dell'area. Sarà visualizzata la qualità stimata dei collegamenti. Di questi è possibile controllarne la precisione in una visita in loco.
- 8) Se i segnali di collegamento della rete mesh generati sono accettabili, aggiungere qualsiasi sito aggiuntivo di informazioni di progetto (immagini, orientamento dispositivi, ecc.) per mantenere registrazioni adeguate, quindi bloccare la configurazione pronta per la messa in servizio.

Nota: una volta che la configurazione è stata bloccata, non può essere modificata.

Questa metodologia è impostata in forma diagrammatica nel diagramma di flusso riportato qui.



APPENDICE F

Come scaricare AgileIQ™ - Il software per strumenti radio di Agile™

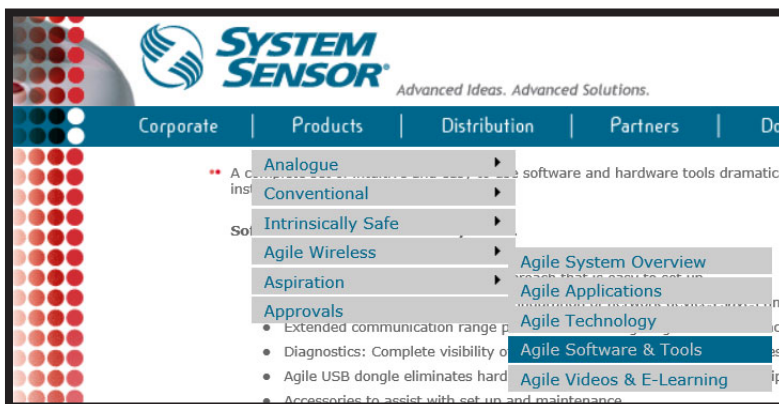
L'ultima versione del software di sistema radio AgileIQ™ è disponibile su:

www.systemsensoreurope.com

Nell'elenco a discesa **Products**, selezionare **Agile Wireless** quindi **Agile Software & Tools**:

Scegliere la versione OEM richiesta del software nell'elenco. Fare doppio clic, quindi scegliere **Save** il file eseguibile **setup_agileiq**.

I file di installazione di AgileIQ™ saranno salvati nella cartella *Downloads* del PC.



APPENDICE G

Come ottenere una licenza di AgileIQ™ Pro

Per ottenere una licenza PRO di un dongle per utilizzare le funzioni avanzate di AgileIQ™ è necessario un codice di attivazione. Tale codice funzionerà solo con un dongle. Ciascun dongle RF possiede un numero seriale univoco. Questo numero è necessario per ordinare una licenza PRO per AgileIQ™.

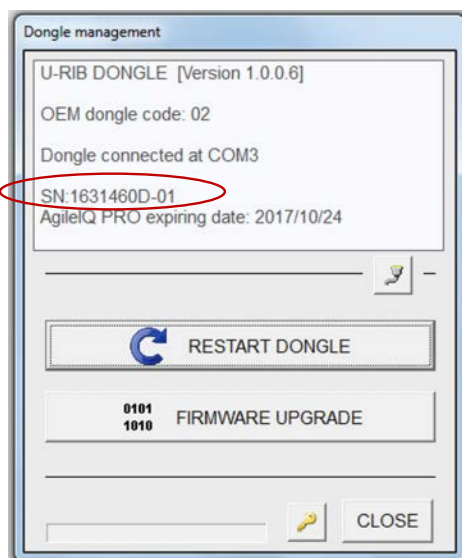
Rivolgersi al proprio fornitore del sistema Agile™ RF con il numero seriale univoco, per ordinare una licenza PRO.

Come recuperare il numero seriale del dongle/Attivare il codice

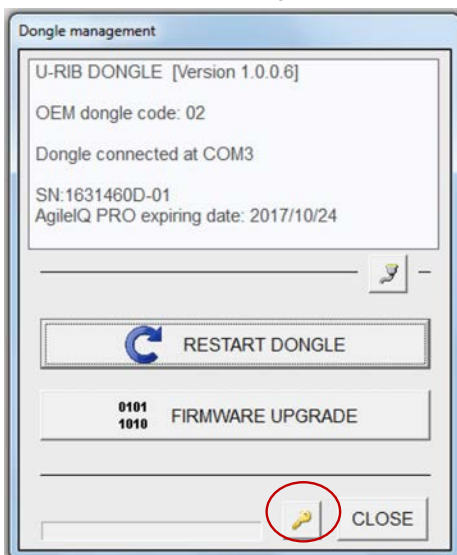


- 1) Con AgileIQ™ in esecuzione e il dongle connesso, fare clic sul pulsante **Dongle Manager**.

Apparirà la schermata *Dongle Management*.

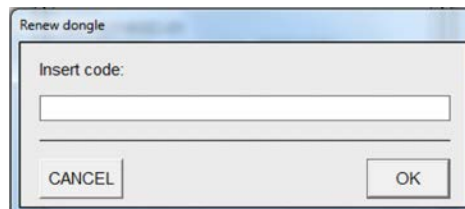


- 2) Il numero seriale del dongle è una sequenza di simboli alfanumerici del tipo XXXXXXXX-YY. Registrare questo numero.
- 3) Contattare il proprio fornitore di sistema Agile™ RF e fornire tale numero.
- 4) Il fornitore invierà all'utente il codice di attivazione univoco per il proprio dispositivo. Una volta ricevuto il codice, eseguire AgileIQ™ con lo stesso dongle connesso, quindi fare



nuovamente clic sul pulsante **Dongle Manager** per visualizzare la finestra *Dongle Management*:

- 5) Fare clic sul pulsante **Renew Dongle** (come indicato nell'immagine istantanea) per visualizzare la finestra di dialogo seguente:



- 6) Inserire il codice di attivazione PRO, quindi fare clic su **OK**. Il dongle verrà aggiornato per consentire l'accesso alle funzioni avanzate di AgileIQ™.

Nota: il codice PRO di attivazione funzionerà solo con questo dongle.

Notifier Italia
Via Grandi, 22
20097 San Donato
Milanese (MI)
Italia

www.notifier.it

Numero Assistenza Tecnica: 039-9301410
